

HERIDOS Y DAÑOS EN LA SERENA

Atacama a Linares Tembló Violento Temblor de Ayer



La onda sísmica que desde hace algunos días sacude a Chile con un promedio de quince a veinte temblores diarios, siguió ayer con un violento temblor que alcanzó a causar alarma. Este, que en La Serena dejó a una docena de personas contusas y en Valparaíso a dos, se produjo a las 7 horas y 11 minutos y tanto, antes como después, hubo otros sismos en la zona comprendida desde Atacama a Linares. El movimiento, que tuvo una duración de diez a veinte segundos, registró su epicentro a 75 kilómetros al sur-oriental de Santiago, a la altura de Sewell. Los sismólogos estimaron que la actividad tectónica continuará, sin poder anticipar si ello será en grado creciente o en declinación.

Los primeros temblores correspondientes al día de ayer, se anotaron entre las cinco y las cinco y cuarto de la mañana, y el último, de cierta intensidad, a las 12 horas y 12 minutos.

En La Serena, donde el temblor tuvo grado 4 de la Escala Internacional, hubo varios heridos y contusos, entre los cuales figuran Nofia Rivera Castro, de 17 años, lesiones en el cráneo; Miguel Alba Macuad, 60 años, lesiones en el rostro; María Rojas González, 9 años, contusiones múltiples; Angelina Marín, 25 años, contusiones en el cráneo; Blanca Ramos Figueroa, 10 años, heridas en las piernas; Oscar León, 34 años, contusiones múltiples; María León, 4 años, y Pabla Mailela Oyarce, de 38 años, ambas con heridas en el cráneo de carácter leve. Las víctimas resultaron heridas tanto al intentar escapar de sus viviendas para ponerse a salvo del temblor o al derumbarse parte de las murallas al ser sorprendidas en pleno sueño por el sismo.

Los santiaguinos, como los habitantes del resto del país, que viven alertas frente a posibles fenómenos sísmicos, al sentir el sacudón, se lanzaron a las calles, pero con cierta tranquilidad, ya que sólo se perdió al prolongarse el movimiento más allá de quince segundos. La vibración continuó como consecuencia de la violencia del impacto por algunos segundos más en edificios y viviendas, mientras lámparas, cuadros y otros artefactos oscilaban en todas direcciones.

Salvo lo ocurrido en la capital de Coquimbo, en las ciudades de las diez provincias restantes no hubo más allá de algunas cornisas que vinieron al suelo y, algunas murallas que se desmoronaron, no hubo mayores daños. En algunos barrios de la capital y en otras localidades, como es ya tradicional, los controles de las plantas eléctricas cortaron de inmediato la energía en previsión de que algunos postes pudieran haberse caído o que se registrarán cables cortados.

Tanto la hora como la intensidad del sismo de ayer, a las 7 y 11 minutos, registra diversas variaciones en las zonas que se hizo sentir con mayor violencia. Las 7 y 11 minutos exactos corresponde a la hora anotada por el Instituto de Geología y Sismología de la Universidad de Chile.

GRADOS DE INTENSIDAD

Las noticias recibidas por el Instituto de Sismología de la Universidad de Chile y Carabineros dan la siguiente información:	
TALCA	Grado 3
RANCAGUA	Grado 3
SEWELL	Grado 6
LAS MELOSAS	Grado 6
SANTIAGO	Grado 5
SANTIAGO, rural	Grado 6
LA SERENA	Grado 4
ILLAPEL	Grado 4

(PASA A LA PAGINA 6)



El Primer Mandatario firma el nuevo reglamento para postulantes a viviendas. Junto a S. E. el Ministro Juan Hamilton.

AHORRO POPULAR Y APOYO ESTATAL

Solución Habitacional en Base al Esfuerzo Familiar

En ceremonia realizada en el Palacio de la Moneda, poco antes de las 18 horas, el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, y el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton Depassier, firmaron el decreto por el cual se aprueba el Reglamento sobre Postulaciones a Prestamos de Adquisición, construcción o ampliación de Sitios o Viviendas para la Corporación de Servicios Habitacionales.

Asistieron especialmente invitados dirigentes de Juntas de Vecinos, Cooperativas de Viviendas, Centros de Madres, Vicepresidentes de Cájas de Previsión, dirigentes de organismos colegiados relacionados con la construcción, dirigentes estudiantiles universitarios, parlamentarios, ejecutivos del Ministerio de Vivienda y Urbanismo y entidades dependientes.

En primer término y durante 23 minutos, el Ministro Hamilton explicó a través de una síntesis histórica, fundamentos y alcances del nuevo sistema de créditos para llegar a la casa propia, impuesto por las disposiciones puestas en vigor.

En información separada, damos a conocer la intervención final del Jefe del Estado.

teadores inescrupulosos y propuesto una solución legal a los lotes irregulares.

Hacia el término del presente año el país habrá iniciado o terminado la construcción de 118 mil viviendas definitivas, 60 mil viviendas provisionales, y 35 mil operaciones sitio en su primera etapa.

Más allá de cualquier crítica, no siempre desinteresada, considerando sólo las viviendas definitivas, en los dos años ya cumplidos por este Gobierno, Chile ha construido al ritmo de 465 viviendas por cada mil habitantes, que es el índice más alto en Sudamérica, y es superior al doble del promedio de los demás países del continente.

La tarea descrita y la que se cumplirá en la segunda mitad del período presidencial vigente, permiten asegurar, como lo hiciera el Presidente Frei, en su Mensaje del 21 de mayo último, que al término de su mandato se habrá dado solución al problema habitacional de 360 mil familias chilenas, en forma definitiva o provisional, o sea, alrededor de dos millones de chilenos habrán obtenido una "solución habitacional".

Para asegurar el cumplimiento de estas metas e incluso superárselas, dentro del

tes o amigos que les brindaron su hospitalidad.

Pero simultáneamente otras familias hicieron esfuerzos extraordinarios de ahorro, organización y trabajo para la adquisición de sitios, la construcción de las primeras cooperativas y la edificación de casas por autoconstrucción.

Consciente de esta situación y consecuente con lo expuesto en la campaña presidencial, la política habitacional que cumple el Presidente Frei está destinando mayores recursos para el plan habitacional —al límite compatible con otros compromisos del programa de Gobierno— ha dirigido la atención habitacional preferentemente a los sectores populares, sin excluir naturalmente a ningún otro sector de la comunidad nacional; ha completado las construcciones habitacionales con los servicios de equipamiento necesarios para el desarrollo de la vida comunitaria; ha abierto los cauces a través de los cuales puede expresarse el aporte y la participación libre y responsable del pueblo en la solución de este problema; y ha castigado a los lo-

ma de Gobierno— ha dirigido la atención habitacional preferentemente a los sectores populares, sin excluir naturalmente a ningún otro sector de la comunidad nacional; ha completado las construcciones habitacionales con los servicios de equipamiento necesarios para el desarrollo de la vida comunitaria; ha abierto los cauces a través de los cuales puede expresarse el aporte y la participación libre y responsable del pueblo en la solución de este problema; y ha castigado a los lo-



"PEQUEÑOS PINTORES" PREMIADOS LA SEMANA PASADA.— En el grabado, Miriam Bravo M. Perla Bascuñán Bustos, Karina García Pardo, Jessica García Pardo, Monica Allende Contreras, María Alejandra Allende, Eduardo Soto Flores, María Verónica Leone, Pilar del C. Fraile, Bernarda Díaz Salazar, Juan Díaz Salazar, Mónica Dierza Quintana, Isabel Toro Rojas, Juan Carlos Rojas L., Elsa Raquel Santibañez, Manuel Díaz Salazar, Alfonso Cisternas M., Hnos. Vera Pizarro, Miguel Toro Rojas, Nancy Henríquez, Mario Inalaf, Darling Valencia Gómez, Teresa Penabazco M., Ignacio Pacheco Marín, William Soto Flores, María Soledad Gisternas, Juan Baeza Flores, Rodolfo Céspedes Rojas, Julia Hidalgo Castro, Elisa Pinto Muñoz, Humberto Pinto Muñoz, Margarita García del T., Juan Aguilera Quezada, Ana María Quezada, Juan Carlos Astudillo, Ana Verónica Hidalgo, Loreto Muñoz Abazúa, Juan Antonio Solís, Blanca Jiménez Pincheira, Susana Luque Morales, Ledda, Lilian Avila, Juan Pedro Céspedes y José "Cholo" Balbuena.

Setenta Años Cumplió Ayer S. S. Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (ANSA).— Paulo VI cumplió hoy setenta años. El Papa no salió de su departamento privado, donde está obligado a pasar gran parte del día a causa de las consecuencias de la enfermedad que le afectó hace un mes.

El Jefe de la Iglesia Católica, quien el viernes próximo tendrá que presidir la primera reunión del "Sinodo de los Obispos", no quiso festejos particulares con ocasión de su cumpleaños. Sin embargo, los edificios públicos de la Ciudad del Vaticano fueron adornados con las banderas blancas y amarillas.

Cientos de mensajes de felicitación de Jefes de Gobierno y de simples ciudadanos llegaron al Papa, procedentes de todo el mundo, según comunicó un portavoz vaticano.

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (ANSA).— Paulo VI, quien nació el 26 de septiembre de 1897 en Concesio, Italia del norte, celebró esta mañana la misa, como de costumbre, en su capilla particular, que coincide con el departamento donde pasa su convalecencia después de una afección a las vías urinarias, para la cual podría hacerse necesaria en el futuro una intervención para quitarle la glandula prostática.

Si bien debilitado por la

enfermedad, Paulo VI parece sin embargo, decidido a reanudar completamente su actividad cuando antes le vio, asegura que su aspecto es bueno. Los próximos meses serán muy intensos para el Papa.

La presencia de Paulo VI en la primera sesión del "Sinodo Episcopal" (que se puede definir como el organismo consultivo del Papa) se da por descontada. La conferencia durará un mes y examinará algunos problemas de la Iglesia Católica de hoy, pero sin ocuparse de los más debatidos, como la actitud rigurosamente contraria a cualquier forma de control artificial de los nacimientos.

Las sesiones del "Sinodo Episcopal" durarán un mes. El Papa las seguirá probablemente a través de los informes que le serán sometidos y no intervendrá en las discusiones.

El cumpleaños de Paulo VI (quien sucedió a Juan XXIII el 21 de junio de 1963), fue recordado ayer por el diario vaticano "L'Osservatore Romano", que publicó una edición extraordinaria con esta ocasión.

Todos los años se organizaban ceremonias solemnes el 30 de junio, en el aniversario de la Coronación de Paulo VI, pero generalmente no se da realce al cumpleaños de los Papas.

CIUDAD DEL VATICANO, 26 (ANSA).— El Cardenal Secretario de Estado, Amleto Giovanni Cicognani, (PASA A LA PAGINA 9)

PAUDE TRIBUTARIO POR 1.200 MILLONES

El señor Luengo, constructor de esa plaza, formó esta sociedad anónima, en la cual el único accionista es el mismo, y designó como gerente a Felipe Pretel, quien también al frente de dicha firma continuó practicando la evasión tributaria.

El juicio se lleva en el Tercer Juzgado del Crimen de esa ciudad. El señor Luengo fue declarado reo y salió en libertad bajo fianza.

A su vez en Santiago se ha iniciado un juicio contra el Restaurante Germania, también por evasión tributaria que asciende a doscientos millones de pesos, burlados al

(PASA A LA PAGINA 9)

MARXISTAS CONSUMARON SUS ATAQUES CONTRA LA SUPREMA Y EL GOBIERNO

Con tres discursos escritos repartidos a la prensa antes de ser pronunciados por dirigentes del Partido Social Demócrata, en formación del Partido Comunista y del Partido Socialista, atacaron ayer a la Corte Suprema y al Gobierno pretendiendo su "homaje" y "solidaridad" con el desmoronamiento del senador socialista, Carlos Altamirano Orrego.

Rompíendose la tradición parlamentaria, el sorprendente acto tuvo por escenario el Salón de Honor del Congreso Nacional, que exhibía una bandera chilena detrás de la tribuna, la bandera encarnada del Partido Socialista, en las tribunas del costado izquierdo, y la bandera de franjas roja y negra del MIR (Movimiento de Liberación Revolucionaria), en las tribunas del costado derecho. Mientras se aguardaba la iniciación del acto, que comenzó alrededor de las 19.30 horas, un locutor destacaba, entre aplausos de la concurrencia, la entrada al Salón de los parlamentarios y dirigentes de los partidos del FRAP y de la CUT. Desde lugares estratégicos, las juventudes comunista y socialista rivalizaban gritando sus consignas proclamar en medio de vivas a la Revolución Cubana.

En el "presidium" de la reunión se ubicaron, entrando de uno en uno, el Presidente del Senado, Salvador Allende, que ocupó el sillón del centro; el senador desafiado, Carlos Altamirano, el Vicepresidente del Senado, Luis Fernando Lueno, Secretario General del Partido Social Demócrata, los dirigentes del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, Secretario General del senador Volodia Teitelboim y el Subsecretario General, Oscar Astudillo, y el Secretario General del Partido Socialista, senador Antonio Rodríguez, quien se incorporó al acto cuando éste ya había comenzado.

Altoparlantes instalados en los frentes del Congreso proyectaban los discursos hacia la calle, pero su ineficacia resultó manifiesta, pues nadie se detuvo a escucharlos.

Abierto el acto, la concurrencia entonó de pie el Himno Nacional. Luego de anunciada la composición del "presidium", la concurrencia volvió a ponerse de pie para entonar la Marsellesa Socialista.

HABLA LUENO

Como en los espectáculos artísticos en que los actores de relieve están llamados a interpretar los primeros papeles, la protesta de ayer contra los fallos de la Corte Suprema fue iniciada por el dirigente socialista, Luis Fernando Lueno.

"Por una simple aplicación de los principios que rigen el desarrollo de las sociedades —dijo—, es aborrecible —añadió— que al Poder Judicial de un país corresponde en su estructura a la clase dominante que detenta el poder y que particularmente en Chile, por los arcaicos moldes de éste, en que la renovación constituye una novedad, el Poder Judicial —en sus más altas esferas— representa una posición social y política conservadora."

Más adelante, Lueno criticó el fallo que desahó a Altamirano por el delito de "apología de la violencia", diciendo que constituía un atentado a la libertad de opinión. También expresó que "el pueblo tiene derecho a esperar y a exigir del Poder Judicial una conducta uniforme, igualitaria e inequívoca", y terminó llamando a la unidad deliberante y combinatoria de toda la izquierda para crear una real alternativa de poder para el pueblo, y cambiar de una vez y para siempre las viejas estructuras enmohecidas, que impiden el avance, el progreso y el desarrollo económico."

TEITELBOIM

El senador Volodia Teitelboim, que es escritor, empezó

diciendo que el acto comportaba "la apertura de un proceso moral a un proceso injusto". Agregó que el procesamiento de Altamirano, a quien calificó de "camarada perseguido", era "un golpe contra las libertades públicas, contra las conquistas democráticas y abre el camino de la dictadura legal".

Para el Partido Comunista —siguió diciendo Teitelboim—, condenar la "apología de la violencia" significa crear el delito de "extender el conocimiento". Acotó: "Es una sentencia política, ideológica. Podrá ella revestirse de mil galas; pero en los hechos, echó a andar de nuevo por estas tierras la inquisición moderna, el macartismo y la caza de brujas".

Luego de extensas consideraciones, muchas de ellas manidas sobre la política nacional e internacional, Teitelboim dijo: "Cuando se habla de la inestabilidad de las sentencias como si fueran infalibles y se pretende por los poderes establecidos y su prensa que el país viva presa de un exorcismo, que se arroje rindiendo culto a la superación felicitista de resoluciones injustas, nos acometemos por lo menos al beneficio de la duda y al derecho de la crítica".

RODRIGUEZ

El senador Antonio Rodríguez, Secretario General del Partido Socialista, cerró el acto leyendo un discurso de trece carillas y media. Atacó a la Corte Suprema, al Gobierno y al Partido Demócrata Cristiano.

He aquí algunas de sus frases:

—Pero más allá de la hora formal y propagandística de llevar sólo en oídos los hechos, las verdades inmutables, el desarrollo de una experiencia política que ofreció mucho y que cumplió poco."

—Nada se saca tampoco con afirmar que se busca el desarrollo de la economía, la vida no capitalista. Es una bonita frase, pero nada más."

—Los fallos dictados por la Corte Suprema contra Altamirano fueron políticos."

—Basta ya de hipocresías y de verdaderos elementos "tabú" creados por la institución oligárquica de este país. Uno de esos mitos a los cuales debe agnoscarse término es el carácter de intocables de los altos magistrados internados de la Corte Suprema."

—Afirmamos que en la actual sociedad de clases, régimen que condenamos categóricamente, la Corte Suprema es uno de sus instrumentos más característicos."

Rodríguez concluyó reiterando la decisión de su partido de ir adelante la acusación constitucional contra la Corte Suprema que ya han anunciado.

INCIDENTES

Un grupo de asistentes al homenaje a Altamirano, al salir del Salón de Honor del Congreso Nacional se dirigió a la casa del edificio de "El Mercurio", en Morandé y Compañía, lanzando piedras y otros proyectiles.

Como los desmanes arreciaron, intervinieron Carabineros, que procedió a despejar a los manifestantes, los que ofrecieron resistencia a la policía, produciéndose numerosos púgilos. Varios de ellos fueron detenidos y conducidos a la Tercera Comisaría de Carabineros, donde parlamentarios gestionaban esta madrugada su libertad.

El cristal de uno de los mamparos de "El Mercurio" resultó destruido, así como algunos vidrios de sus oficinas.

NACIONES UNIDAS. (Por Francisco Navarrete, Enviado Especial).— En un magno discurso el Canciller, Gabriel Valdés, dijo ayer la política internacional chilena, poniendo especial énfasis en los problemas del desarrollo, de la integración y la paz. El representante chileno, que tuvo una lucida actuación en la Reunión de Consulta de Cancilleres Americanos efectuada en Washington, fue el segundo orador de la tarde en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Señaló, Valdés, en su discurso, que el pluralismo en el mundo, dentro de los principios de la Carta Fundamental de la NU "no es ni puede ser un obstáculo para la paz; por el contrario, forma parte del proceso de maduración del hombre y enriquece, con los riesgos propios a toda creación, el proceso de construcción de una humanidad variada y en permanente perfeccionamiento".

Dijo enseguida que Chile no veía la razón para que este pluralismo no tuviera plena vigencia en la América Latina, ya que en él tienen cabida experiencias distintas y formas ideológicas que expresan diversas maneras de concebir la convivencia dentro de las comunidades nacionales. "Esto —dijo— debe ser reconocido y respetado".

Más adelante, luego de señalar que la no intervención representaba para Chile un fundamento histórico de su política internacional, denunció que este principio, "en el último tiempo, ha estado siendo vulnerado sistemáticamente en América Latina, afectando, en forma grave y reiterada, a naciones latinoamericanas".

El texto íntegro de su intervención, es el siguiente:

Señor Presidente:

Es muy grato poder expresar mis felicitaciones por haber sido elegido Presidente de esta XXII Asamblea General. Me parece un hecho positivo el que sea un miembro de un país socialista quien dirige los debates, pues ello nos da un relieve que esta Organización comprende todas las ideologías y los sistemas políticos y está al servicio de la paz y la cooperación internacional en su sentido más amplio.

Señores Delegados:

Esta nueva Asamblea de las Naciones Unidas se inicia en un clima difícil. Dos Asambleas Extraordinarias se llevaron a cabo durante el presente año para tratar asuntos de vital importancia para la paz internacional. En ninguno de los tres temas abordados en dichas ocasiones hubo progreso alguno, quedando sólo un sentimiento de confusión generalizada y de decepción en las delegaciones que desarrollaron sus mayores energías para buscar vías de solución.

Durante la Quinta Asamblea General Extraordinaria se debatió el problema del África Sudoccidental, recibiendo un informe de mayoría que recomendaba la administración de dicho territorio por las Naciones Unidas. Esa moción fue aprobada, pero ya se sabe que no tendrá eficacia alguna, pues todos los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, aunque por diversos motivos, se abstuvieron. En estas circunstancias, cuando la comunidad internacional le había retirado por abrumadora mayoría la confianza a los ex mandatos sudáfricanos, se produce justamente el hecho que viene a fortalecer la posición de éstos y la trae alivio para continuar por muchos años burando de las Naciones Unidas.

MANTENIMIENTO DE LA PAZ

En esa misma Asamblea General Extraordinaria también se estudió un informe del Comité de 33 países sobre las opciones para el mantenimiento de la paz, materia de vital importancia para el mundo. La Organización de un instrumento capaz de intervenir eficazmente en los conflictos que puedan poner en peligro la paz y la seguridad internacional, a pesar de todos los esfuerzos comunes y de los acuerdos que se han logrado, no se llegó a nada concreto. El informe fue aprobado y se pidió al Comité que continuara estudiando el problema, teniendo en cuenta las posiciones de Irlanda y Canadá, que Chile ha copatrocinado. Digo así, porque dichas propuestas recibieron en esta ocasión un enterro elegante.

Como consecuencia de estos resultados, las grandes potencias han vuelto a recuperar el predominio absoluto que ejercían en cuanto al mantenimiento de la paz y la seguridad internacional. A la Asamblea General, por el contrario, se le ha negado la capacidad que alguna vez tuvo para actuar en esta materia. La misma Asamblea General a la que se le ha atribuido la autoridad para conocer de los asuntos de la paz, fue convocada de emergencia para tratar el problema del Medio Oriente recientemente agravado por un conflicto bélico.

UN INTENTO LATINOAMERICANO

América Latina realizó un intento responsable para facilitar la paz. Dentro de los principios de esa posición, Chile considera que hay cabida para planteamientos constructivos que puedan derivar en una fórmula aceptada y destinada a conseguir una solución estable y definitiva en el Medio Oriente.

En los momentos actuales, pocos problemas revisten la gravedad que tiene el conflicto de Vietnam. Su presencia en estos debates es indiscutible y en los últimos años todos hemos expresado nuestras opiniones al respecto. Hoy reiteramos una vez más nuestra angustia al constatar que la lucha continúa sin mostrar indicios de terminar. No hay un proceso de corrupción moral cuando la humanidad se acostumbra a ver diariamente y por años en la prensa y en la televisión los combates, los bombardeos, la muerte, como si fuera un espectáculo histórico ajeno a la moral; al derecho y a nuestras vidas?

PRINCIPIOS FUNDAMENTALES

Sin embargo, como cruel paradoja, ante el problema más serio para la paz mundial, Naciones Unidas no ha podido jugar papel significativo alguno. El tema ni siquiera figura en la agenda. Una solución política y no militar, como la que requiere esta guerra, debe necesariamente contemplar los principios a cuyo nombre esta Asamblea política se reúne. Mi refiero principalmente a los de no intervención y autodeterminación.

Hemos seguido con sincera adhesión las iniciativas personales del Secretario General, pero su resultado ha pue-

do de relieve la absoluta incapacidad de la Organización, en cuanto tal, para hacer frente a este problema. No cabe duda de que una de las causas de esta situación reside en la aún incompleta universalidad de las Naciones Unidas, donde muchos actores importantes del conflicto están ausentes, debatiéndose entre el mesianismo y el caos, aislados y amenazados.

SITUACION PARADOJAL

Como prueba final de este cuadro, se puede señalar el estagnamiento sufrido en Ginebra en torno a la tarea de interpretar los principios de la Carta. Resulta paradójico que el mundo haya experimentado hace 21 años una sensación de alivio al ver un acuerdo generalizado sobre postulados y normas fundamentales y que hoy constata la inexistencia de acuerdo real sobre el significado contenido en los mismos.

No sería justo imputar a las Naciones Unidas los fracasos y frustraciones que hemos señalado. Ello no se debe tanto a lo que ocurre dentro de la Organización como a la política de poder que se desarrolla al margen de ella. Paralelamente a Naciones Unidas se estructuró un sistema de fuerzas que separaron al mundo en dos centros de gravedad de los cuales robastró sus defensas con instrumentos políticos, económicos y militares. La separación vertical entre ambos compromete a un gran número de estados, pues, en la inserción de alterados y repolíticos, ideológicos o económicos, no las expresadas por los llamados países no alineados al tercer mundo, alteraron sustancialmente esta polarización a escala mundial. El efecto sería similar al trabajo de Naciones Unidas. La Organización contribuyó sin embargo a evitar que estos bloques se agredieran.

DESARROLLO E IDEOLOGIAS

Esa guerra fría ha decrecido en intensidad en los últimos años. El desarrollo económico, tecnológico y militar ha afectado relaciones de interdependencia y de equilibrio entre las grandes potencias que restan significación a las disparidades ideológicas preexistentes. El aceleramiento del desarrollo logrado por los países que no encabezaban la política fría y su autonomía política ha sido un acicate importante en este proceso.

Han emergido así pensamientos y fuerzas que, valorizando los peligros de la dilación, tienden puentes en la ideología, de la religión y del desarrollo económico, creando relaciones de tal manera que hoy día se comprueba una cooperación creciente entre quienes hace 10 años parecían hostiles y apacibles. Y así, la paz entre los grandes parecería hoy preservada, y de ellos nos alegramos.

Cabe aquí hacer mención al problema del armamentismo. Hasta hace algunas décadas, los armamentos representaban sólo una fracción de la actividad de un país y expresaban el poder dispuesto para la emergencia bélica.

PELIGROS DEL ARMAMENTISMO

Hoy el armamentismo absorbe de tal manera los recursos para la investigación científica y tecnológica, que compromete y distorsiona totalmente la actividad económica de las grandes naciones. Por extraña paradoja, moviliza el mayor esfuerzo en el uso de recursos naturales y de inteligencia que históricamente ha realizado la Humanidad. Resulta dramático comprobar que mientras la más alta autoridad moral del mundo, el Papa Paulo VI, afirma que el desarrollo es el nuevo nombre de la paz, el armamentismo, en estos días, la máxima expresión del desarrollo.

Hace algunas semanas, las dos más grandes potencias, dando pruebas de una prometedora capacidad de coordinación política, han presentado un proyecto conjunto de tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. Este mundo puede felicitarse de este esfuerzo por disminuir las posibilidades de una destrucción nuclear.

Sin embargo, debemos comprobar aquí un hecho que se encuentra exactamente en la línea del fenómeno ya descrito de la separación horizontal de las grandes potencias, arribó y se repite en el mundo en busca del desarrollo. Abajo, que ha sustituido la división vertical que produjo la guerra fría. En efecto, las potencias mencionadas, al proponer por sí solas la solución de un problema que compromete también gravemente a los países pequeños, han puesto de relieve el enorme abismo que existe entre el poder de decisión y la influencia de la paz, en relación con el poder e influencia de los otros.

CONVERSACIONES INDISPENSABLES

En el cuadro reseñado, es imperiosa la necesidad de un efectivo progreso en las conversaciones de las grandes potencias nucleares sobre las medidas concretas de su propio desarme, pues la renuncia de los pequeños estados al desarrollo autónomo en el campo de las armas nucleares, sólo será eficaz en definitiva, si va acompañada por el desarme nuclear de todos, sin excepción. No vemos, sin embargo, que se avance en este sentido.

El rápido desarrollo de países como el nuestro, o sea, de la mayor parte de la comunidad internacional, exige liberar al máximo todos los recursos nacionales e internacionales, con este fin.

Nuestra preocupación por la no proliferación no nos puede hacer olvidar, por consiguiente, la importancia de las medidas de desarme con carácter de urgencia, en relación con esta liberación de recursos para el desarrollo económico.

En la reunión de Presidentes de América en Punta del Este, precisamente al establecer los medios para superar en Latinoamérica la actual situación de estancamiento, contemplamos expresamente en el Capítulo VI de la Declaración Presidencial, el tema de la limitación de gastos en armamentos.

En la propia reunión la declaración chilena impulsó ideas de renuncias a cierta especie de artefactos de uso bélico, en el marco señalado.

MIRADAS HACIA LATINOAMERICA

El examen de las necesidades de seguridad de los países de América Latina miradas en conjunto, nos obliga a reflexionar sobre las obligaciones jurídicas-políticas, sus exigencias constitucionales e institucionales internas, se hace, a juicio de mi país, indispensable. Es por eso que exhortamos a considerar este punto y a preparar, en un acuerdo general, una reunión preparatoria especializada, exclusivamente latinoamericana, para considerar uno a uno estos problemas, teniendo sólo a la vista los intereses de la región latinoamericana.

Chile demuestra de esta manera que su política es fundamentalmente pacífica, y fundada en la no intervención absoluta, no requiere en caso de afectos de armamentos que afecten en la región ni mucho menos de la adquisición de armas o artefactos de uso bélico que obstaculicen el armónico desarrollo económico e integrado de la zona.

Salvando una cierta paz entre los grandes, los peligros de la guerra se multiplican en la zona de las fronteras humanas donde existe una ruptura entre el bienestar y la miseria, entre el desarrollo y la carencia de ciencia y de tecnología; frontera que coincide con la periferia por donde circula el humbre blanco histórico y se encuentra con quien tiene otro color. Es ahí donde se tensiona, donde las tensiones se palpan.

No es mi pretensión condenar a los unos para ensalzar a los otros, pero sí constatar la existencia de un racismo disimulado que se ejerce a través de formas imperialistas cada vez más múltiples y complejas.

DECADENCIA DEL NACIONALISMO

Entre los países desarrollados que tienden a solidarizarse en la defensa de sus intereses, las ideologías y los nacionalismos pierden virulencia. Los extremismos, los nacionalismos y el terrorismo político internacional, se presienten entre los pueblos que están más allá de la frontera del bienestar.

Las guerras, que ahora son locales, se producen en esta periferia. El terrorismo se gesta entre pueblos que han sufrido colonias y que sufren injusticias sociales. Es aquí donde vemos los grandes peligros y problemas que Naciones Unidas deberá abordar a fondo si queremos que cumpla su finalidad.

Esta violación a escala mundial de los derechos humanos, delata un racismo subyacente que extraña a nosotros los latinoamericanos. El valor histórico de América Latina es el de constituir una expresión humana donde todas las razas han tenido y tienen las posibilidades de integración en nuestras comunidades nacionales. Pero no pretendemos ser un símbolo, aunque sí creemos representar una síntesis.

EL MUNDO SIGUE DIVIDIDO

Consciente de los peligros, y de la injusticia que entraña la división horizontal del mundo, entre pueblos satisfechos por una parte y pueblos necesitados por la otra, la comunidad internacional proclama la década del desarrollo. Transcurridas las cuatro primeras partes de este lapso ninguna de las metas de crecimiento económico fijadas en aquella fecha han sido cumplidas y hoy se proclama fran-

Dijo Valdés en la NU "No Intervención" Fundamento Histórico de la Política Internacional de Chile



CANCILLER VALDES

nómico dentro de la próxima década.

Estos procesos de integración requieren asistencia financiera y técnica del exterior.

EL DIAGNOSTICO DEL SUBDESARROLLO

Puede afirmarse, señor Presidente, que el diagnóstico de la situación económica-social del mundo en desarrollo y de los problemas del subdesarrollo ha sido completado. Ha sido posible también precisar las líneas generales de una política internacional destinada a cambiar el actual estado de cosas. En la Junta de Comercio y Desarrollo Financiero, para alcanzar aquellas metas, se observó un claro consenso sobre algunos de los puntos centrales de esta política, que podrían dar origen a una negociación constructiva y fructífera.

De estos, no existe ninguno que sea para nosotros más digno de destacar que el de la transferencia de la tecnología moderna al mundo en desarrollo. La revolución tecnológica está dando a este —que alberga a los tercios de la humanidad— al margen de la senda en materia de progreso científico y técnico porque evidentemente la brecha cada día más ancha entre el poder económico de ambos sectores del mundo es la consecuencia del desarrollo tecnológico. De ahí que no vacile en afirmar que es urgente acelerar el proceso de traspaso de dicha tecnología, mediante el otorgamiento de patentes en condiciones favorables o concesión de facilidades para mejorar localmente la investigación aplicada y en algunos casos también la básica.

COLABORACION INTERNACIONAL

El esfuerzo nacional es y tiene que ser la base; no puede ser substituido, sino complementado por la colaboración internacional. Así el desarrollo se realizará con las características y el genio nacionales de cada país y en su propio beneficio; sin que por ello se descuiden los intereses generales de la humanidad que son compatibles con aquél.

En el mundo interdependiente de hoy se necesita la colaboración internacional por que la esfera de acción de cada país tiene límites cada vez más estrechos. Pero la estructura del comercio exterior está haciendo estériles los esfuerzos de las naciones en desarrollo. Buscamos por todos los medios a nuestro alcance, particularmente a través de UNCTAD, un drástico cambio de esta estructura. En tanto ello sucede y como medio para llegar a un sistema de intercambio mundial equitativo y de beneficios recíprocos, creemos que el mundo en desarrollo debe incrementar sus relaciones económicas y comerciales dentro de sus propias fronteras, ya sea en cada región o entre las distintas regiones.

Un ejemplo de cómo pueden cooperar entre sí los países en desarrollo a través de decisiones políticas, es el acuerdo logrado por cuatro de los más grandes productores de cobre, Chile, Congo, Perú y Zambia, programando una acción conjunta para mejorar su capacidad negociadora en el comercio y uso de este metal básico, destinada a hacer coincidir el interés de los países productores con el de los consumidores.

Sin embargo, la expresión más cabal de esa política de incremento y complemento entre países en desarrollo es en nuestra opinión, la integración económica de regiones o subregiones. En América Latina hemos elegido este camino de la integración a fin de aprovechar al máximo recursos inexplotables, recursos naturales y nuestro gran potencial humano; para producir bienes de capital en forma masiva e introducir industrias de alta tecnología que sólo pueden subsistir con amplios mercados dentro de un espacio económico vasto.

CONFERENCIA DE PUNTA DEL ESTE

La Conferencia de Presidentes de América, celebrada en Punta del Este, en abril pasado dio una definición política, al más alto nivel, a la necesidad de crear un mercado común que agrupe a 240 millones de latinoamericanos. Este hecho no solamente tiene una profunda significación para el desarrollo de América Latina. Lo tendrá y rápidamente para todo el mundo que no puede prescindir del continente potencialmente más rico y en el que aumenta la demanda en forma más acelerada. Dentro de este cuadro, Chile, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y recientemente Bolivia han acordado, acelerar su integración para constituir un solo espacio eco-

PLURALISMO Y LAS BASES DE LA CARTA

El pluralismo en el mundo, dentro de los principios de la Carta, no es ni puede ser un obstáculo para la paz; por el contrario forma parte del proceso de maduración del hombre y enriquece, con los riesgos propios a toda creación, el proceso de construcción de una humanidad perfeccionamiento.

No vemos la razón para que en América Latina este pluralismo no tenga plena vigencia en el mundo, ya que en él tienen cabida experiencias distintas y formas ideológicas que expresan diversas maneras de concebir la convivencia dentro de las comunidades nacionales. Esto debe ser reconocido y respetado.

América Latina nació bajo un signo de libertad para las

ideas y para las realidades. Contra las fuerzas fundamentales de la persona humana, América siempre ha estado a la vanguardia. No se ha limitado a defender la libertad, sino que ha buscado la forma de hacerla efectiva. En la reunión de la Junta de Comercio y Desarrollo Financiero, para alcanzar aquellas metas, se observó un claro consenso sobre algunos de los puntos centrales de esta política, que podrían dar origen a una negociación constructiva y fructífera.

DEFENSA DE LA NO INTERVENCION

En el último tiempo, la no intervención ha estado siendo vulnerada sistemáticamente en América Latina, afectando, en forma grave y reiterada, a naciones latinoamericanas.

La violación de este principio ha estado ocurriendo en Chile, donde se ha producido un golpe de estado, que ha llevado a la asamblea general de las Naciones Unidas a declarar que la intervención en los asuntos internos de los Estados es incompatible con el principio de la no intervención.

No actuamos por principio cuando juzgamos que la declaración no tiempos atrás, que se ha producido en Chile, es la consecuencia de la intervención en los asuntos internos de los Estados, que ha llevado a la asamblea general de las Naciones Unidas a declarar que la intervención en los asuntos internos de los Estados es incompatible con el principio de la no intervención.

El mundo contemporáneo requiere la ciencia y la tecnología para su desarrollo. La ciencia y la tecnología son los factores que permiten el progreso humano y el bienestar social.

Los mismos países que se oponen a la transferencia de la tecnología, se benefician de ella. Esto es una contradicción que debe ser resuelta.

NECESIDAD DE UNA ESTRATEGIA GLOBAL

Quiero señalar la importancia de que en la Conferencia de Nueva Delhi se elabore una estrategia global del desarrollo, donde se encuentren unidos los esfuerzos de los países en desarrollo, los esfuerzos internos, los esfuerzos regionales y subregionales y los de carácter internacional.

Proximamente se celebrarán algunas reuniones previas, una en París y la otra en Argel. Esperamos que la de Argel sea la más importante, ya que se insinúa en Ginebra. Tenemos fe, asimismo, que la de los 77 en Apélex exprese el sentido realista y de construcción positiva que preside la actuación de este Grupo en la misma oportunidad y estamos ciertos que los países de América Latina habrán fijado sus grandes objetivos antes de Nueva Delhi y se apresarán a colaborar en una tarea que nos es común. Tenemos la obligación de cambiar las estructuras comerciales y económicas interregionales, porque son las que hoy trabajan más activamente en contra de la paz.

Reconocemos como una realidad ineludable la coexistencia de regímenes políticos y económicos y sociales de signos diferentes.

América Latina nació bajo un signo de libertad para las

CONCURSO

Mrs. Elizabeth Stewart

VOTO POR

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD

LA REINA DE

Rose Marie Reid

Los premios se exhiben en "LOS GOBELINOS"

URSS otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOUCAN

VARIEDADES DE MOSCU 196

VALDES: "EL MUNDO JUZGARA TU TRAPALONERIA."

Con un acto que solemnizará con su presencia el Presidente de la República, y al que, además, concurren varios Mi-

considerar el cuadro que
su actitud dejaría impre-
sionar en el subconsciente de
sus hijos. Y, por ende,
prefiere quedarse entre
sus sábanas. Los niños no
verán nada que obje-
cionar. Eso se llama tener
capacidad constructiva. Y
sus temblores, no me di-
gan que no, la tienen de
obra. Otra cosa, ¡claro
está!, son los terremotos.
Los son bastante pesadi-
cos. Ante ellos no hay pa-
ra ser constructivo que re-
sta...

Con gran éxito y dentro de un ambiente de apertura total que permitió la participación de elementos destacados de los diversos sectores de la ciudad de Arica y lo que conviene aubrayar en forma especial, la participación de destacados representantes de las Universidades peruanas y bolivianas, finalizaron las Sextas Jornadas de Derecho Público que tuvieron como marco el departamento norteño.

Establecer una síntesis que permita abarcar el conjunto de temas que partían desde las infraestructuras económicas, seguían con el análisis de los factores sociales y concluían con lo cultural y político administrativo, resulta imposible en breves líneas, pero lo que cabe señalar aquí, por encima de todo, es que el conjuero de la motivación básica del torneo.

“LA INTEGRACION FRONTERIZA CHILENO-PERUANO-BOLIVIANA” — encuentro, la respuesta positiva y entusiasta de hombres de todas las capas sociales, de las autoridades y de los trabajadores, de industriales y docentes.

Las personalidades de la Junta de Adelanto de Arica se codaban con dirigentes de la Asociación de Abogados local y también con el delegado que nombró la Central Unica de Trabajadores. ¿Y cuál era el punto en que los más genuinos vóceros del pueblo de Arica encontraban una auténtica coincidencia con las autoridades políticas, administrativas y municipales? Pues bien, era el punto dictado por la realidad y que ha recogido como bandera de fu-

luro el Gobierno de nuestra patria: la idea de que la ciencia de interacción en todos los campos de nuestro mundo latinoamericano es un programa al cual conviene consagrar todos los desvelos del momento. En Arica los obreros y los industriales, los profesionales y comerciantes, los empleados y los técnicos, los funcionarios de nivel superior, se unían ya la interacción como algo que formaba parte de sus tareas actuales y de sus actividades próximas. Existe, pues, en la tierra arriqueña un espíritu interaccional que no pide sino plasmarse en las realidades concretas que poco a poco reviertan la frontera en un hito referencial de carácter más provinciano que nacionalista, en el sentido del siglo pasado, y que prepare el advenimiento de la gran patria latinoamericana.

¿No fue acaso una bendición, que muestra la buena línea en que está empeñado el Gobierno de Chile, escuchar las frases cálidas y emocionadas del Alzavil de la vecina Tarma de profesores de Arica y del mismo congreso el profesor Leonardo Arellano, o de hombres maduros y sabios como el Decano Postizo, de la misma Universidad peruana?

Y si a esto agregamos los conceptos fraternalistas de la delegación boliviana de Oruro, en Bolivia, su énfasis para mostrar lo que nos une, su ánimo de establecer lazos permanentes con la Universidad del Norte y el Universidad de Chile en la región septentrional del cono, más los conceptos de todos y cada una de las Universi-

dades representadas, no podemos negar que las Jornadas de Derecho Público de este año fueron un paso más eficaz para demostrar a la faz de América que los hombres de la Universidad, de cualquier ámbito nacional que sean, en nuestra América Latina, están señalando un rumbo a la juventud que tendrá mañana la responsabilidad inmediata de llevar a su perfección la unión latinoamericana.

Y como palabra final nos corresponde decir que el clamor de los hombres de 3 pueblos los llevó a alinearse en un verdadero compromiso de honor, de luchar incansablemente ante las autoridades políticas administrativas para que patrocinen ante los Parlamentos los proyectos que hagan saltar los cerrojos del malquerer presentado por la discriminación todavía existente en los 3 países, que impide la constitución de una propiedad raíz para los nacionales de otro lado de la frontera y para conseguir que la facilitación de las medidas que suerren la burocracia hagan expedito el tránsito entre cada uno de los países.

“Interoce” es igualmente la respuesta a la realidad de necesidad de un tráfico intenso y complementario entre los 3 Estados hermanos, mientras el genio de finanzas y expertos en economía hacen posibles las sociedades multi-nacionales que, en el enfoque tan oportuno de la Corporación Andina, podrían aversar en forma insuspechada el proceso de la interacción fronteriza, prámbole de una interacción más honda y definitiva.

L. V. P.

El Gobierno ha dispuesto un suplemento para el pago de las subvenciones a los colegios particulares. El monto de esta suma está destinado al cumplimiento de los compromisos correspondientes al segundo semestre del presente año. Sólo en octubre se reanudarán los pagos de las subvenciones atrasadas.

El Gobierno, al asumir en 1964, se encontró en esta materia con una situación anómala: los pagos de las subvenciones estaban entonces considerablemente atrasados. Ha sido preocupación fundamental por eso del actual Gobierno ponerse al día en los compromisos con los establecimientos educacionales particulares.

Para el país es de especial importancia que la educación particular se encuentre respaldada por el Estado, principalmente en el plano económico, por cuanto ella presta un

servicio de indudable valor a la comunidad nacional. En las circunstancias actuales es ocioso entrar a una encendida polémica de principios respecto a la conveniencia o inconveniencia de la educación particular en Chile. Porque las escuelas particulares, repartidas a lo largo de todo el país, son —fuera de toda discusión— eficientes colaboradores del Estado en la tarea de educar a las nuevas generaciones. No podría pensarse hoy en el cumplimiento eficaz de la función educadora que le cabe desempeñar al Estado, como gestor del bien común, si se pretendiera marginar a las escuelas particulares.

Por otra parte, y desde un punto de vista puramente doctrinario, el actual Gobierno entiende que el papel del Estado no es sustituir a los organismos intermedios y de base, sino fomentar sus actividades, siempre que ellas se enmarquen

dentro de los programas nacionales de desarrollo. El Estado coordina, supervisa y promueve, actuando por sí solamente en los casos que los particulares no puedan tomar la responsabilidad de una función determinada.

En el campo educacional este principio de la acción subsidiaria del Estado tiene su concreción en la coexistencia y reciproca interacción de dos sistemas educacionales paralelos: el estado docente y la educación impartida por particulares. El Estado se reserva el derecho de dictar las normas generales, de acuerdo a las cuales deben guiarse todos los entes educacionales, fiscaliza su acción a través de múltiples medios y respalda financieramente sus actividades. De esta forma se logra un mejor cumplimiento de la función educacional de la sociedad y se beneficia a toda la población.

Hay personas que no soportan a los comunistas, pero gozan buscándolos y riéndolos por todas partes.

A semejanza masoquista, anticomunista, se pone el masoquismo marxista, que consiste en ser invasores yanquis por loquyer.

La última invasión ha sido de orden musical.

Una banda de los Estados Unidos ejecutó un programa de regular gusto en la plaza de Arica.

Eso ha bastado para que los expertos en derecho internacional, los justas y musicólogos comunistas hayan lanzado el primer vibrante grito de alarma, mejor dicho, primera clarinada, para usar términos musicales.

Así a la luz de sus conocimientos de derecho occidental y de música —o sea desde el estricto punto de vista del marxismo-leninismo— analizan el estado de peligroso de la banda instrumental y escalada.

¿Puede la desvergüenza, la ejecución en público de "My Fair Lady" considerarse un acto abierto que vulnera la soberanía nacional? ¿Esconden las autoridades material sedicioso? Los pifanos y timbales (instrumentos típicos de la reacción) ¿no ocultan acaso armamentos destinados a acallar la voz del pueblo? ¿Es tolerable que músicos uniformados yanquis toquen el "Danubio Azul" en Chile, en circunstancias que su autor fue austriaco y lo tocan también músicos uniformados de todos los países de la tierra?

Es evidente que cuando nos invadió el Circo Ruso no hubo atropello alguno a la soberanía, por cuanto sus efectivos se concentraron en el Teatro Caupolicán (donde cobran bastante caro, por lo demás) y no en una plaza pública y en forma gratuita. Esta gratuidad resulta insolita en una banda capitalista, a menos que convengamos en que tras todo esto hay una acción combinada de Johnson, el Opus Dei, la Fundación Ford y los sectores más reaccionarios del país: en último término, la CIA.

Pero la Unión Soviética, siempre a la vanguardia para actuar en toda ocasión en que los marines vulneran los derechos de los pueblos, ha acudido prontamente en auxilio de las masas chilenas, amenazadas por la invasión de los 24 músicos de los Estados Unidos. Es así como ya se está anunciando la pronta invasión de una "GRAN CIA. SOVIETICA", compuesta por "100 artistas de ambos sexos", lo que revela que no hay discriminación contra la mujer.

El conjunto estatal ruso se impondrá sobre el conjunto estatal yanqui, desde el punto de vista artístico, que es fundamental en la moderna guerra de masas. El solo anuncio de su energética actuación hará huir con la cola entre las piernas a los 24 músicos marines invasores, dando así un sólido respaldo a la causa popular.

Además, para que el aguerrido cuadro de la Unión Soviética, que arribará para defender nuestra soberanía, no sea víctima de disquisiciones legales que pudieran entorpecer sus actividades bélicas, se cobrará, como siempre, una entrada bastante alta, lo que alejará al pueblo de los peligros de la guerra musical.

México

Convenio para la Alfabetización
Campesina

[illegible]



El Presidente Frei Salas a la representante peruana, señora Favre de Cornejo Chá, vez, durante la visita que la delegación extranjera al reciente Congreso Feminino de la Democracia Cristiana, hicieron ayer al Primer Mandatario. Las visitantes departieron durante varios instantes con el Jefe del Estado.

SOSTUVO EL JEFE DEL ESTADO No Será Sacrificado el Plan Habitacional

Los esfuerzos del Gobierno para continuar con el plan de inversiones que exigen sus programas de desarrollo, sin sacrificar el plan habitacional, señaló el Presidente Frei al firmar el nuevo reglamento para los postulantes a viviendas.

En su intervención, el Primer Mandatario expresó que nadie puede desconocer el esfuerzo que ha desarrollado el país y el Gobierno en materia habitacional, no obstante, las cuantiosas inversiones requeridas por el programa general del Gobierno que implica un plan de expansión industrial, la Reforma Agraria y la Política de Desarrollo Agrícola, a través de INDAP y del crédito al pequeño propietario, el estímulo a todos los empresarios agrícolas, el vasto programa educacional que por sí solo su aumento significa una cantidad igual a la que el país gastaba en vivienda y casi más atrevida a decir, sumado el total de obras públicas, el solo aumento del costo educacional. Lo que el país está invirtiendo en obras públicas y en diferentes otras iniciativas, que implican un programa global y entre los cuales naturalmente es necesario considerar el incremento fundamental que han recibido los programas de salud. Normalmente en otros países, cuando de gran desarrollo económico, cuando se ha querido impulsar la inversión industrial y agrícola, y al mismo tiempo detener la inflación, el primer sacrificio ha sido siempre el plan habitacional.

Señaló más adelante que muchos países del área socialista, postergaron durante larguísimo años el iniciar estos planes hasta que hubieran logrado el desarrollo económico y otros países del occidente, cuando han sentido presiones inflacionarias, lo primero que han detenido son los planes habitacionales. Es por esto, y es digno de señalarse, el esfuerzo enorme de nuestra comunidad nacional, que ha podido sostener simultáneamente todo el conjunto de programas que acabo de señalar sin desmedir del impulso dado a la vivienda, a los servicios urbanos y al equipamiento comunitario. Como lo ha establecido el señor Ministro de la Vivienda se han construido cerca de 130 mil viviendas, 113 mil para ser más exactos, de carácter definitivo; 50 mil provisionales y 35 mil familias han sido atendidas a través de la Operación Sitio en todo el país, en el balance que podemos realizar en estos tres años de Gobierno. Esta labor, dentro de la cual merecerían destacarse los progresos logrados en materia de diseño y producción, la importancia creciente de las cooperativas, el impulso, a su vez también creciente, de la autoconstrucción y tantos otros aspectos que ustedes conocen porque los están viendo, comprometen el total de los recursos que el Estado puede disponer para resolver un problema habitacional.

Luego, el Jefe del Estado manifestó:

"La obra realizada, no obstante su inmensa envergadura, es aún insuficiente para satisfacer todos los requerimientos de una comunidad ansiosa de mejorar sus condiciones de vida, que ha sufrido durante decenas y decenas de años el abuso de los llamados 'lotes brutos', la indignidad de las 'callampas' y la desesperanza de lograr la posesión de una vivienda propia. Esta misma comunidad, comprendiendo, y esto es lo importante, que el Estado necesita su apoyo para la ejecución del programa de viviendas, ha ofrecido en múltiples oportunidades los recursos de que dispone: ahorro, trabajo y organización comunitaria. Ha rechazado toda forma de regalo de bienes, pidiendo, en cambio, un precio justo por los servicios que recibe y condiciones de pago adecuada a su capacidad."

Señaló el Presidente que este esfuerzo y cooperación de la comunidad es el hecho más importante, mucho más importante que el esfuerzo del Estado o que la inversión extranjera.

"Hace pocos domingos, el 4 de septiembre, tuve la ocasión de recorrer seis poblaciones de Santiago, que son un ejemplo tipo de lo que se está realizando en todo el país, y pude ver miles de familias, y digo de familias, porque trabajaban el jefe del hogar, la señora y sus hijos, en la construcción de viviendas, en las conexiones de alcantarilla, en los aductos de agua potable, en la colocación de postes para la luz o en la autoconstrucción de sus viviendas."

—Es por eso que constantemente, todo el Gobierno, no sólo yo y el señor Ministro de la Vivienda, está preocupado de responder a esta ansiedad de tantas familias y al mismo tiempo, limitados por la imposibilidad de disponer de todos los recursos que se requieren para poder calmar el déficit acumulado, y como lo dijo el señor Ministro, un crecimiento tan rápido de la población, y un desplazamiento tan brusco de las condiciones campesinas hacia las ciudades.

Puntualizó luego que en derecho, se ha llegado, después de largos y acuciosos estudios y consultas a las bases populares —y naturalmente de los especialistas de experiencia— un nuevo sistema de ahorro popular que recoge y canaliza esta inquietud y este deseo de la familia chilena.

nera que éste no sea una lotería, sino que responda al esfuerzo de cada uno. Y quiero aquí acentuar una idea para prevenir una crítica malévola."

No establece este sistema —especificó el Presidente— una prioridad para el que tenga más dinero y pueda ahorrar más, sino que se dan diversas escalas de oportunidades, de tal manera que el que teniendo pocos recursos, ahorre, pueda tener acceso a su solución en las mismas condiciones que el que teniendo mucho ahorra más y que será proporcionar el derecho que realice cada familia, según sus ingresos, y esto es para mí, lo más fundamental y definitivo, pudiendo escoger los distintos canales de soluciones, de acuerdo, y precisamente, con sus entradas.

Expresó el Jefe del Estado que por medio de este procedimiento, aún las familias más modestas tendrán acceso a cualquier tipo de solución habitacional y podrán mejorar progresivamente las que elijan.

—La familia de la clase media, de la cual tenemos que preocuparnos de una manera muy especial y sobre todo la inmensa masa popular que necesita un techo digno donde poder organizar su hogar y vivir con su familia."

Finalizó su intervención con estas palabras:

—Yo les agradezco a los dirigentes de tantas organizaciones su concurrencia a este acto muy sencillo, pero que si esta iniciativa cuenta con su apoyo no hay ninguna duda que será un elemento decisivo para que el programa de la vivienda pueda incrementarse porque la cuota que está el Estado destinando a la vivienda no sólo se va a disminuir, sino que trataremos de aumentarla. Esta fórmula no trata de reemplazar recursos del Estado, sino que agregará al esfuerzo que ya estamos haciendo, y que mantendremos en sus valores reales y que trataremos de incrementar, lo que sumará a este nuevo esfuerzo que redundará, naturalmente, en beneficio de todas las familias modestas de los trabajadores chilenos que tienen derecho a una casa.

Agradezco asimismo, a todos los que formando parte de las distintas organizaciones del Ministerio de la Vivienda han colaborado con tanta eficiencia como buena voluntad a lograr esta solución. Muchas gracias.

Las Industrias Nacionales Amplían sus Instalaciones

Cuatro fábricas ampliarán sus instalaciones para tener el consiguiente incremento de su producción. Los decretos correspondientes fueron cursados en el Ministerio de Economía, y significan una inversión del orden de los tres millones y medios de dólares y un millón 400 mil dólares.

Estas ampliaciones fueron detenidamente estudiadas por la Dirección de Industria y Comercio, y después de los análisis técnicos correspondientes, recomendadas para su realización.

Las ampliaciones, que significan nuevas fuentes de trabajo, serán realizadas por tres firmas de Santiago, "George Kraemer", "Electro Metalúrgica S. A." y por la "Técnica de Electro-Erosión", y la cuarta, en Talcahuano, por la firma "Inchalam".

La firma "George Kraemer" incrementará su producción anual de pernos en frío, que actualmente es de 300 toneladas a mil toneladas. Este artículo está destinado, especialmente, para vehículos automotores.

La Electro Metalúrgica aumentará su producción de

piezas fundidas de acero de 350 toneladas anuales a 600 toneladas. Entre estas piezas se cuenta revestimiento de molinos de barra y de bolas, dientes para excavadoras, conos para chancadoras y, en general, piezas que necesitan ser de acero de alta dureza. Para ello cuenta con licencia de la firma Esco Corporation, y para la fabricación de equipos ferroviarios, con licencia de "Amsted Industriales Inc", de Estados Unidos.

Su producción permitirá atender parte de los pedidos para los planes de ampliación de los Ferrocarriles del Estado y de la Gran Minería del Cobre.

"La Sociedad Técnica Electro-Erosión" ampliará su producción en un 80 por ciento de matrices, hileras de trilladora para cables de cobre y repuestos, lo que permitirá atender la creciente demanda de la industria metalúrgica del país.

Por su parte, Inchalam incrementará su capacidad de producción anual de 40 mil a 50 mil toneladas, principalmente en alambres de púas, cercas y mallas que necesita la agricultura, y alambres de alto contenido de carbono y

alambres galvanizados, que se precisan en ciertos usos industriales.

FUNCIONAN PROBLEMA DE AGUA ESTABLE A 20 MIL HABITANTES

En la comuna de más de 10 años, y gracias al interés que el Intendente Sergio Saavedra, ha dedicado al problema, se solucionó a la urgencia de dotar de agua a una población de 20 mil habitantes en el sector de la comuna de...

El Intendente de la provincia de Valparaíso, Sergio Saavedra, se reunió con las autoridades de la comuna, jefes de los servicios municipales y representantes de las Poblaciones Pequeñas, para discutir el problema de la falta de agua potable en esta zona.

El profesor Fernández de la Mora es autor de numerosos estudios monográficos sobre temas de Filosofía, Sociología y Filosofía del Derecho. Por su obra "Ortega y el 98" obtuvo el Premio Nacional de Literatura de España. Es, además, miembro del Instituto de Estudios Políticos de su país y profesor en la Escuela Diplomática de Madrid y desempeña el cargo de Director de la Cooperación Cultural del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Su primera conferencia el profesor Fernández de la Mora la ofrecerá mañana a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en un acto que ha sido auspiciado conjuntamente por dicha Universidad y por el Instituto Chileno de Cultura Hispánica. El tema que tratará es "El crepúsculo de las ideologías".

tanto las autoridades comunales como los dirigentes de los vecinos exteriorizaron su satisfacción por la solución alcanzada gracias a las gestiones del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, que ya también antes había tenido similar participación en numerosas otras obras de adelanto urbanístico en aquellos sectores.

Los auspicios de la Sociedad Chilena de Educación en Enfermería.

El Seminario es el noveno realizado por la entidad, y esta vez estará dedicado a analizar la relación entre las nuevas tendencias de la educación universitaria y la enseñanza de Enfermería propiamente dicha, con vistas a incorporar a esta carrera a los dos mil profesionales que faltan en Chile.

Participarán en el Seminario profesores de todas las Escuelas Universitarias de Enfermería del país, a saber: Antofagasta, La Serena, "Carlos Vial Buren" de Valparaíso, Universidad de Chile, Universidad Católica, Servicio Nacional de Salud, Cruz Roja, Talca, Universidad de Concepción, Temuco y Universidad Austral de Valdivia.

Al desarrollo del Seminario han sido invitados los directores de los Centros Universitarios Regionales, el presidente del Colegio Médico, los directores de las diversas Escuelas de Enfermería, la presidenta del Colegio de Enfermeras, los Decanos de las Facultades de Medicina del país, el Director General del SNS, el presidente de la Cruz Roja Chilena, el Director de la Escuela de Salubridad, la Jefe de la Sección Enfermería del SNS, el Subsecretario de Educación y el Subsecretario de Salud.

Al acto inaugural del Seminario asistirán también diversas autoridades de Gobierno, de la Salud y de la Educación Nacional.

El IX Seminario Nacional de Educación en Enfermería se desarrollará durante los días jueves 28, viernes 29 y sábado 30 de la presente semana. Las reuniones plenarias se efectuarán en el local del Colegio Médico, y las diversas comisiones de estudio realizarán sus actividades en el local del Colegio de Enfermeras, Miraflores 563.

Para sus 600.000 habitantes y para usted... el porvenir está en el GRAN VALPARAISO...



Puerto de Santiago, de Chile, de las Provincias Cuyanas y de ALALC

El Gran Valparaíso ofrece, a quienes tengan fe en el porvenir de Chile, de ALALC y de América, un futuro de prosperidad basado en estas indiscutibles realidades:

El gran desarrollo económico de Santiago proporciona a Valparaíso, su puerto, una creciente importancia, por el constante aumento de su movimiento marítimo.

En relación a su población, Valparaíso acusa la más dinámica expansión en sus actividades industriales, comerciales, turísticas y de servicios en el país.

Vigoroso crecimiento demográfico que explica el que la provincia de Valparaíso tenga la mayor densidad de población del país (142 habitantes por Km²).

El Gran Valparaíso cuenta con una población de 600.000 buenos vecinos y la de la provincia bordea los 800.000 habitantes. Esta población tiene un alto standard de vida y una entrada per-cápita anual superior a los US \$1.000.-

En el Gran Valparaíso existen 3 Universidades con un total de aproximadamente 9.000 estudiantes, numerosas Escuelas Técnicas, Industriales y toda la gama de institutos de enseñanza especial que requiere una ciudad industrializada y en expansión.

La gradual integración de los países de América dentro de ALALC y el camino internacional Valparaíso-Mendoza, producirán una expansión aún más vigorosa del Gran Valparaíso y de la provincia.

El mejor clima del continente, la incomparable belleza de sus costas, campos y de Viña del Mar, centro turístico internacional, constituyen el marco donde viven los 600.000 buenos vecinos del Gran Valparaíso, el núcleo económico y urbano indisoluble que incluye a todas las comunas comprendidas entre Valparaíso y Quilota.

Ellos le invitan y le dan la bienvenida, pues... desde 1536 la Cordialidad es su Especialidad

Fotografía ABRAHAM MOYA e HIJO



CONSEJO PUBLICITARIO DE VALPARAISO • CPdV

otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN

VARIEDADES DE MOSCU 1967

SOLUCION HABITACIONAL...

(De la 1a. Pág.)

contexto de la política habitacional del Gobierno, es necesario acelerar el proceso de ejecución y recoger la participación popular, expresada en la organización, el trabajo y el ahorro.

A ello obedece el nuevo reglamento sobre postulación y asignación de préstamos para el ahorro y vivienda que el Presidente Frei ha querido destacar antes de iniciar el año nuevo, solemnizando con la solemnidad del acto de la firma del Reglamento respectivo.

DEFENSA DEL VALOR REAL DEL AHORRO

Es necesario recordar que hasta la promulgación del DFL. N.º 2, de 1966, que implantó la reajustabilidad de los ahorros para la vivienda, la inflación había destruido casi por completo el hábito del ahorro y nadie tenía interés en depositar en cuentas de ahorro que se desvalorizaban rápidamente en perjuicio del ahorrante.

La creación de la cuota de ahorro reajutable estableció un mecanismo de defensa del valor real del dinero depositado; y la creación del Sistema de Ahorro y Préstamo simultáneo otro importante estímulo al ahorro para la vivienda.

El hábito de ahorrar empuja

no a recuperarse progresivamente y quienes habían perdido toda ilusión encontraron procedimientos para canalizar su esfuerzo personal, que les permitía, con el apoyo del Estado, financiar la adquisición o construcción de su vivienda.

No obstante los progresos alcanzados por el país en la difícil tarea de reconquistar la confianza en el ahorro, particularmente en materia de vivienda, los sectores más numerosos de la población, habiendo permanecido marginados de este proceso y muchos estimaron desconociendo la realidad del esfuerzo que han hecho o están dispuestos a hacer los sectores populares, que no habrían ahorro compatible con sus ingresos.

Estos grupos acuden hoy a la Corporación de Servicios Habitacionales para solicitar una vivienda mínima, se inscriben como postulantes para optar a una casa, piden que se les venda un sitio, desean hacer autoconstrucción o quieren un préstamo para urbanizar.

FIN A DESALIENTO DE AHORRANTES

Estas familias modestas que acuden al Estado para requerir una solución a su problema habitacional, encuentran

hoy día más de una docena de caminos que teóricamente las conducirán al fin que perseguen. Cada uno de ellos impone al postulante exigencias distintas, cuando no contradictorias. Los plazos, los intereses, los montos del crédito, el aporte previo que se exige y los distintos tipos de solución, varían sustancialmente en forma arbitraria.

En general solo se ha exigido para postular, inscribirse, tener una libreta de ahorro para la vivienda y haber depositado en ella a lo menos una cuota, y las viviendas asignadas o créditos se han asignado mediante listas de prioridades de acuerdo con el número de cargas familiares, las cuotas de ahorro depositadas y la antigüedad de la respectiva solicitud.

Este sistema, si bien se aplica con corrección, es injusto y ha permitido la acumulación de enormes listas con más de 140 mil postulantes, muchos de los cuales no han hecho esfuerzo alguno. Otros, en cambio, con el fin de mejorar el puntaje, han vendido apresuradamente sus enseres más necesarios y sus útiles de trabajo para depositar su valor en cuotas de ahorro, en un sacrificio exagerado que no siempre produce el resultado esperado.

De esta manera al desaliento de los que creen tener derecho y que nada obtienen durante años por su bajo puntaje, se suma la frustración de algunos que, obligados por la angustia de su situación, hacen un esfuerzo inmenso que resulta estéril, incluso dentro de un sistema que no permite establecer una relación clara entre el esfuerzo sistemático que la familia haga para tener acceso a la vivienda y el resultado que obtenga.

Los propios postulantes han reaccionado ante esta situación y frente a procedimientos más claros y de metas más ciertas, tales como los créditos para cooperativas y a "operación sitio", han abandonado las listas de postulación y preferido estos últimos caminos, aunque las exigencias de ellos sean más estrictas y exijan un mayor aporte del interesado, demostrando que el pueblo actúa con generosidad y realismo, que está dispuesto a ofrecer su esfuerzo, su organización y su ahorro para obtener la casa para su familia y que no exige regalías del Estado, sino que aspira a la asistencia técnica y al apoyo financiero que el país este en condiciones de darle.

Este apoyo del Estado debe ser sistemático y organizado y a este propósito está dirigido fundamentalmente el nuevo Reglamento que hoy se firma.

PROCEDIMIENTO JUSTO Y REAL

El nuevo procedimiento tiene: A. Unificar en un solo procedimiento los múltiples canales existentes a través de los cuales se postula hoy día para obtener un sitio urbanizado, una vivienda o un crédito para construcción;

A. Establecer un sistema ordenado de asignación de puntaje, cuya claridad y justicia permitan que cada uno de los que aspiran a una vivienda o un crédito para construcción pueda ser desplazado por otra persona;

A. Proporcionar a todas las familias la misma oportunidad de obtener cualquier solución habitacional compatible con sus posibilidades económicas;

A. Poner al alcance de las familias una gama flexible de créditos que les permitan tener acceso a la solución que aspiran eligiéndola libremente e impidiendo que el Estado les imponga una vivienda;

A. Incorporar definitivamente el ahorro popular hacia objetivos habitacionales, en un clima de confianza que derivará de la sencillez y equidad del plan;

A. Orientar con precisión el campo de acción de los organismos ejecutores, fijando para CORVI y CORHABIT, los programas correspondientes a las familias de menores ingresos y dejando a la Caja Central a través del SINAP, y a las Cajas de Previsión, la responsabilidad de promover los programas correspondientes a las familias de ingresos medios y altos, todos ellos bajo la dirección del Ministerio de Vivienda y Urbanismo;

A. Concentrar los recursos de que puede disponer el Estado, a los que se sumarán los ahorros voluntarios, pudiendo llegar así mayores recursos y

obtener un mejor rendimiento en la administración de ellos; A. Obtener antecedentes objetivos de distribución de las diversas soluciones ofrecidas por los interesados, de manera que la programación de la inversión de los recursos destinados a vivienda estará determinada, no por la fría estadística o la a veces distante decisión política, sino fundamentalmente por la formulación de las necesidades de las familias que opten por este sistema; y

A. Compartir la responsabilidad de la ejecución del plan, hoy concentrada casi exclusivamente en el Estado—con excepción del movimiento operativo y los grupos de "operación sitio" y de autoconstrucción—, con las familias interesadas, con los grupos socialmente organizados y con las empresas técnicamente preparadas para prever, construir, urbanizar, viviendas y equipamiento, terminando con la pasividad tanto de los postulantes a vivienda como de los empresarios que esperan trabajo y fomentando la participación concertada de todos ellos.

NUOVO SISTEMA

El sistema que el nuevo reglamento contempla establece las soluciones de vivienda a las que el interesado puede optar a través de un crédito;

Sitio con urbanización, sitio urbanizado, unidad básica de vivienda, unidad familiar y unidad de remodelación. El terreno con urbanización mínima consiste en un sitio individual dotado de elementos básicos de urbanización dentro de un loteo con equipamiento mínimo y correspondiente a la primera etapa, de la operación sitio; el sitio urbanizado está dotado de los servicios de agua potable, alcantarillado, luz y pavimentación; y se contempla la posibilidad de que la ocupación del terreno se haga como autoconstrucción o que el sitio cuente con la urbanización mínima.

La unidad básica se ha concebido como un núcleo inicial de una vivienda definitiva, de reducido tamaño y con los servicios completos, la que podrá ampliarse en etapas sucesivas.

La unidad familiar es una vivienda definitiva construida en extensión y ampliable hasta satisfacer las necesidades de la familia.

La unidad de remodelación es un departamento en edificios construidos en sectores de remodelación popular.

FORMA DE OPERAR

Para tener acceso a cualquiera de las soluciones habitacionales indicadas es necesario contar con un ahorro inicial acumulado en cualquier tiempo y cumplir rigurosamente con un programa de ahorro previo durante un tiempo determinado por el tipo de solución que se opte.

El monto del ahorro inicial para comenzar cualquier operación y el plan de ahorro previo son distintos, naturalmente, según el crédito a que se aspire y éste, a su vez, está determinado por los recursos reales de los bienes—sitio o vivienda—que se trata de adquirir, los que podrán variar en distintas zonas, según los costos de la construcción.

La Corporación de Servicios Habitacionales fijará el puntaje para determinar la prioridad en la asignación de los créditos, en consideración al tiempo durante el cual el ahorro haya estado depositado, al grupo familiar que postule, al hecho de pertenecer a una cooperativa de vivienda o a un grupo socialmente organizado y a la autoconstrucción.

El cumplimiento fiel del plan de ahorro previo es un requisito indispensable para tener derecho a la postulación y los demás antecedentes sirven para determinar la prioridad entre los que adquieren ese derecho.

El que no cumpla podrá optar entre retirar sus ahorros aplicados a un nuevo plan, valorizados en este último caso por el tiempo que los ha mantenido en depósito.

El que cumpla tendrá acceso normalmente de inmediato al crédito que persigue y, en todo caso, si no lo tuviere en la oportunidad en que correspondiera, no podría ser postulado en la siguiente por otros que hayan cumplido después que él, o que el tiempo que transcurre hasta que obtenga el crédito estaría valorizando el ahorro acumulado y aumentando su puntaje.

El crédito que obtenga el postulante beneficiado podrá ser aplicado libremente por él a la solución de su problema habitacional, ya sea para adquirir una vivienda producida por el Estado, por las empresas o construida por sí mismo, naturalmente en estos últimos casos con el control necesario para asegurar la calidad y el justo precio que correspondiera al bien que estaba adquiriendo o construyendo.

Cualquier familia que haya obtenido un crédito podrá, en etapas sucesivas, optar a otros créditos para construir, completar o ampliar la solución habitacional que haya escogido.

Ninguna de estas soluciones está cerrada a ninguna familia chilena y sólo dependerá del esfuerzo consciente y perseverante de cada una de ellas la posibilidad de obtener en el tiempo la solución que más se adecue a sus necesidades.

Se ha cuidado especialmente de las cuotas de ahorro mensual del plan de ahorro previo que en el nuevo programa tengan que cumplir los postulantes compatibles con los ingresos que las familias de más escasos recursos puedan destinar a la solución de su problema de vivienda, que los dividendos con que paguen el crédito obtenido sean compatibles, no sólo con sus ingresos, sino que además, con la posibilidad de que la misma familia opte a un nuevo programa para mejorar su situación habitacional, lo más pronto posible.

El plan consiste pues, en un verdadero sistema de ahorro popular y de crédito estatal enriquecido por las de-

terminantes sociales que benefician en forma adicional al solicitante como el grupo familiar, la autoconstrucción y la organización popular.

ESFUERZO COMPENSADO

Actualmente son muchas las familias y también los grupos organizados que ahorran o están dispuestos a ahorrar para la vivienda. No lo hacen en cuentas de ahorro para la vivienda por temor al plazo de tres años de inmovilidad de los depósitos o por que no ven clara la perspectiva, a través del sistema que hoy termina, entre el esfuerzo de ellos y el logro de los objetivos que persiguen.

El Presidente de la República, acordará a un mínimo el plazo de congelación de los ahorros; y en el nuevo sistema cada familia verá una relación directa entre su esfuerzo para obtener un sitio, casa o departamento y el logro de cualquiera de esos bienes.

POSTULANTES ACTUALES NO PIERDEN DERECHOS

Los actuales inscritos podrán aplicar los ahorros depositados al nuevo sistema y los que no lo vieran harán preferencia para cumplir con los nuevos requisitos, y a todos ellos se les reconocerá un porcentaje de estímulo en la asignación de prioridades.

En resumen: Se establece un sistema único y simple para optar a las distintas soluciones habitacionales dirigidas a las familias de escasos recursos que podrán optar a cualquiera de ellas y mejorarálas progresivamente; se apoyará el ahorro popular, se valorizará el tiempo que esté depositado y se estimulará la organización social y la autoconstrucción; se aumentarán los recursos y activará la construcción; y se obtendrá un mayor número de soluciones habitacionales para una mayor cantidad de familias chilenas.

Estamos convencidos que el camino que estamos proponiendo es el mejor de entre los posibles.

No es con promesas que el tiempo esfuma ni con facilidades aparentes, que la realidad no resiste, que el país va a cumplir o superar las metas que se ha propuesto cumplir a través del Plan Habitacional.

Algunos criticarán esta iniciativa, como muchos—con razón—critican el sistema que reemplaza. Nunca faltan y están en su derecho.

Pero al Gobierno le interesa el juicio del pueblo y está seguro que éste reiterará su confianza y, como siempre, entregará voluntaria y conscientemente su aporte generoso e indispensable.

El país sabe que su antiguo problema habitacional no puede ser resuelto en breve tiempo; que los recursos que puede destinar a su solución, son insuficientes para todos los que sin sitio o sin casa; y que es de justicia que con ellos se apoye preferentemente a las familias modestas que están dispuestas a poner el aporte proporcional a sus ingresos; y que en esa forma habrá más soluciones en menor tiempo y para mayor número de chilenos.

La vivienda no será más una lotería, ni un regalo abierto o encubierto; que ni el pueblo quiere ni el país está en condiciones de proporcionar. Será el fruto de un esfuerzo sostenido, perseverante, muchas veces difícil, para que cada familia construya, con la propia superación, con la participación de la comunidad a que pertenece y con el apoyo del Estado, el hogar que le de seguridad, estabilidad y dignidad.

FISCAL MILITAR DECLARO REO A CARLOS ALTAMIRANO

Luego de prestar declaraciones durante 45 minutos, el desafortunado senador Carlos Altamirano, en el cargo reo por el Fiscal Militar, Francisco Saavedra, en el proceso que se le instruye por delitos de "ofensas a las Fuerzas Armadas".

Fiscal Militar a las 16.12 horas, y comenzó de inmediato a ser interrogado por el Fiscal Saavedra. Minutos después, le fue comunicada la encarpación de reo.

Al respecto, el senador Altamirano informó que no presentará a su defensa, a cargo del abogado Sergio Polanco, apelaciones contra ninguna de las dos encarriladas de la República y de apología de la violencia.

Con anterioridad, había sido declarado reo por el Ministro en Visita, Abraham Meenah, en el proceso que se instruye por delitos de injurias al Presidente de la República y de apología de la violencia.

Este juicio se inició luego que fue presentada denuncia por el Intendente de Santiago Saavedra, a requerimiento del Ministerio del Interior, por infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Al senador socialista le fue conferida la excarcelación, bajo fianza nominal de 500 escudos.

SIN FIANZA. En relación al proceso que se instruye por ofensas a las Fuerzas Armadas, la declaratoria de reo contempló la libertad del inculcado sin fianza.

Hace algunos días, por otra parte, la Corte Suprema de Justicia dio lugar al triple desahucio del parlamentario, por los delitos mencionados.

NO APLAQUE. Informó Altamirano que no presentará apelaciones contra las encarriladas de reo "por el deseo que la tramitación de los procesos sea expedita".

En caso de apelar, habría sido la Corte de Apelaciones, por una parte, y la Corte Marcial, por otra, los tribunales de segunda instancia que debían pronunciarse sobre el dictamen.

LOS DELITOS. Los delitos por los cuales está siendo procesado el controvertido parlamentario—injurias al Presidente de la República, apología de la violencia, ofensas a las Fuerzas Armadas—, y que son sancionados por la Ley de Seguridad Interior del Estado, fueron formulados a través de expresiones formuladas de palabra y por escrito por Altamirano.

En breves declaraciones que formuló a los reporteros a la salida de la Primera Fiscalía Militar, sostuvo que "no tuvo ánimo alguno de injuriar a las Fuerzas Armadas".

DE ATACAMA... (De la 1a. Pág.)

SALAMANCA	Grado 4
SAN FERNANDO	Grado 4
VINA DEL MAR	Grado 4
VALPARAISO	Grado 3
QUILLOTA	Grado 4
QUINTERO	Grado 4
NOGALES	Grado 4
LA CRUZ	Grado 5
LLAY LLAY	Grado 4

EN VALPARAISO

VALPARAISO.—Preocupación durante todo el día causaron en este puerto y en la zona los temblores que ayer azotaron distintas partes del país, uno de los cuales, el de las 7.13 horas, produjo pánico, especialmente en los edificios altos y en viviendas de las zonas construidas en las quebradas de los cerros.

El primer temblor, que fue calificado de grado 2, acompañado de un ligero ruido subterráneo, se produjo a las 5.20 horas.

Enseguida, a las 7.13 horas, separados por solo algunos segundos de tiempo, hubo otros dos temblores, siendo ambos de grado cinco, según informó el observatorio de Villa Alemana, que se localiza en la zona de Maipo.

Los calificados de grados 6 y 7, respectivamente. Cuando segundo de estos temblores se sintió un fuerte ruido subterráneo, que causó mayor alarma en la población. Este último sismo tuvo una duración de 45 segundos.

Un cuarto temblor, de grado dos, afectó a las 12.20 horas a Valparaíso, Viña del Mar y la región, pero no fue sentido, por la mayor parte de la población, debido a que en ese momento casi todas las personas se encontraban en las calles esperando locomoción, que fue sensiblemente afectada ayer por un sorpresivo paro de los choferes de micros.

El sismo de las 7.13 horas dejó dos heridos leves, que fueron atendidos en la Asistencia Pública. Lorenzo González Urzúa, 19 años, estudiante, domiciliado en Leopoldi 301, con lesiones en la planta del pie izquierdo, ocasionadas con pedazos de vidrio al huir al patio de su casa, y María Donoso Briones, de 76 años, con domicilio en Quebrada Verde, pasaje 20, casa 403, que resultó con una herida en la barbilla al estrellarse con muebles de su dormitorio.

A pesar de la violencia de los temblores de la mañana, no hubo daños materiales.

Se busca una Reina!

VERONICA OYARZUN GAYMER, 14.ª CANDIDATA AL TITULO "MISS ELISABETH STEWART"

Conforme a las Bases del torneo le fueron computados 5 mil votos para los efectos del primer escrutinio, a realizarse el 25 de octubre próximo.—Enorme entusiasmo despierta en la juventud chilena el certamen organizado por "ROSE MARIE REID" y LA NACION. "MISS ELISABETH STEWART" no irá a Miami, Estados Unidos, a competir, ni a rivalizar con nadie: ella viajará para gozar de vacaciones inolvidables, y en Miami Beach lucirá el más lindo traje de baño del universo, fabricado exclusivamente en Chile por Industrias Textiles REVLO.

VERONICA OYARZUN GAYMER, 15 años, estudiante, 1.61 metro de estatura y 54 kilos de peso, es decimocuarta candidata al título de "MISS ELISABETH STEWART", el millonario certamen que auspician "ROSE MARIE REID" y LA NACION, en busca de la mujer simpática y hermosa que, en representación de la dama chilena, viajará a Miami, Estados Unidos de América, a gozar de unas vacaciones que le resultarán inolvidables, sin costo alguno, con dos pasajes por vía aérea a su disposición, alojada en hoteles de primera categoría y vestida con la elegancia de la línea "Rose Marie Reid". Pero eso no es todo lo que está reservado para la triunfadora del concurso "Se Busca una Reina!" Miles de pesos en regalos para adornar su hogar, entre los que pueden citarse radios, tocas-

discos, refrigeradores, juguetes. Las dos siguientes damas que escollan a "MISS ELISABETH STEWART", en idénticas condiciones, irán con destino a Bs. Aires—Argentina—y a la ciudad nortina de Arica, la ciudad del verano de la Isla de las Islas, ganadoras, irán otro diseño "ELISABETH STEWART", el infatigable traje de baño del sitio en Chile, revoluciones en la próxima estación nacionales, por su increíble calidez por la firmeza clásica del tejido, que otorga atractivo a los encantos femeninos, poniéndolos de relieve con delicada sobriedad. Y todo ello, porque está confeccionado con "Lycra", la última palabra en fibra nylon, exclusividad de sus fabricantes. Industrias Textiles REVLO.

acreditadas a dos pasajes, por vía aérea—ida y vuelta—, a Buenos Aires, Argentina, y a la turística ciudad de Arica, respectivamente.

Las tres vencedoras y el resto de las finalistas recibirán televisores, lavadoras, juguetes, pick ups, radios, encendedores, vestuarios completos, etc.

El alojamiento de las elegidas será en hoteles de primera clase en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

LOS VOTANTES TAMBIEN GANAN LINDOS REGALOS

Los votantes que apoyen a las candidatas "MISS ELISABETH STEWART", la Reina de Rose Marie Reid, semanalmente podrán ganar útiles y lindos regalos. En efecto, participarán en estos sorteos semanales los votantes cuyos sobres contengan al menos DIEZ (10) cupones a favor de alguna de las candidatas. El sobre deberá indicar en el reverso, con letra clara, el nombre completo y dirección del votante. Los sobres de provincias deberán dirigirse a la Casilla 81-D, Santiago, LA NACION, Concurso "MISS ELISABETH STEWART". Los residentes en la capital podrán venir personalmente a depositar su sobre o remitirlo por correo.

Las cartas que no alcancen a entrar por atraso en su llegada, quedarán automáticamente incorporadas a la rifa de la semana siguiente.

Entre los premios a entregarse entre los votantes, cada semana, se hallan: lavadoras, juguetes, radios, pick ups, etc., tenidas de ROSE MARIE REID.

PROGRAMAS DE TV. Industrias Textiles REVLO y su revolucionario traje de baño ELISABETH STEWART, entregarán informaciones en varios programas de televisión.

Los jueves, a las 20 horas, en el Hit Parade del Canal 9 de la Universidad de Chile. Los miércoles, a las 19.30 horas, en el Canal 13 de la Universidad Católica, programa "LA RECIPIENTE".

Por su parte, Alejandro Michel Teuente animará, dentro del Gran Sábado Gran, Canal 9, el espacio "Atención, se busca una Reina!". Este mismo programa irá por Canal 8 de Valparaíso, a partir de las 20 horas, todos los jueves.

de provincias; escribanos y les daremos respuesta en estas mismas crónicas diarias.

¿COMO CONCURSAR?

En diarios crónicas entregaremos las condiciones básicas a que se sujetará este concurso de belleza que convoca el traje de baño ELISABETH STEWART, dentro de la línea "Rose Marie Reid", fabricación exclusiva en Chile de Industrias Textiles REVLO S.A. y el diario LA NACION.

Si tiene alguna duda, amig-

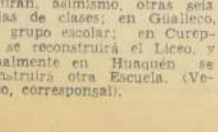


VERONICA OYARZUN GAYMER, belleza morena, de 15 años, estudiante, domiciliada en nuestra capital, con 54 kilogramos de peso distribuidos en 1.61 metro de estatura. Veronica es la decimocuarta inscrita en el millonario y sensacional concurso de "ROSE MARIE REID" y LA NACION. "Se Busca una Reina!" A la joven Veronica le fueron computados 5 mil votos para los efectos del primer escrutinio a realizarse el 25 de octubre próximo, por hallarse dentro del grupo de las 30 primeras candidatas al título de "MISS ELISABETH STEWART", la Reina de los trajes de baño.

TENAUN.—El Director Departamental de Educación, Carlos René Araya Bórquez, y el Orientador Profesional de la misma repartición, Ricardo García, visitaron a la chilota para imponerse de los problemas de su escuela. En una reunión de padres y apoderados de la Escuela N.º 10 se analizó, entre otros, el asunto relativo al local en que funciona este establecimiento. Dicho inmueble, ya antiguo, está asentado en terrenos de playa, y quedó acordado que los distintos padres de familia y apoderados ofrecieran cooperar para levantar un nuevo edificio escolar.

VARIEDADES DE MOSCÚ 1967

Este templo de audaces líneas, tipo moderno y funcional, viene reemplazando a



Celebración del Día del Hospital en Peñablanca

VALPARAISO. — La Agencia y Corresponsal de LA NACION en Valparaíso, en el marco de la organización de una campaña de solidaridad social, celebrará el próximo 3 de octubre el Día del Hospital en Peñablanca, en el marco de la celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen.

Se ha conseguido movilización especial para ese día y se llevará a los enfermos y reposantes del Sanatorio de Peñablanca, aparte del mensaje artístico, una contribución especial para hacer más grata la celebración del Día del Hospital.

NOTAS DE ARTE PORTENAS

VALPARAISO. — Mañana, a las 19 horas, en el Museo Municipal de Bellas Artes, calle Condell N.º 1245, se efectuará la inauguración del Tercer Salón Oficial Juvenil de Primavera, auspiciado por la Municipalidad de Valparaíso. El Salón permanecerá abierto hasta el viernes 13 de octubre próximo.

Las distinciones concedidas por el Jurado en este Salón, han sido las siguientes: Pintura, 1.º Premio, Colegio de los Sagrados Corazones de Valparaíso; 2.º Premio, Liceo N.º 3 de Niñas de Valparaíso; Dibujo, 1.º Premio, Liceo N.º 2 de Hombres de Valparaíso; Artes Aplicadas, 1.º Premio, Seminario San Rafael; 2.º Premio, Colegio Alemán de Valparaíso.

DESIGNAN NUEVO JEFE ADUANERO EN SAN ANTONIO

VALPARAISO. — Wilfredo González Gallardo, fue designado nuevo Administrador de la Aduana de San Antonio. Asumirá su cargo en el transcurso del próximo mes de octubre, en reemplazo del actual Administrador, Florencio Campos, quien fue nombrado Jefe del Departamento de Estudios y Valores de la Superintendencia de Aduanas, con sede en el Banco Central.

578 MILLONES HAN RECAUDADO EN ADUANAS

VALPARAISO. — La renta aduanera percibida durante el mes de agosto pasado, ascendió a \$ 578.247.711, de los cuales 65 millones corresponden a Valparaíso.

El total de los ingresos durante el transcurso del año es de 578 millones de pesos, lo que señala una mayor recaudación de 100 millones, sobre la recaudación a igual fecha en el año 1966, según los informes proporcionados por la Superintendencia de Aduanas.

FUNERALES AZOCAR

SANTIAGO: AV. 10 de JULIO 981 - FONO 482.226.
SAN ANTONIO: N.º 423 - FONO 307.24

Atiende a señores socios de "COPEBEN" y a los de Inmigrantes Instituciones.

Metales, Traslados al extranjero y urnas para cremación.

EN VALPARAISO: Edwards 629 - Fono 7561.
EN VINA DEL MAR: Valparaíso 102 - Fono 30347.
EN QUILPUÉ: Balmaceda 219 - Fono 271

PRESTAMOS PARA ADQUISICIÓN DE VIVIENDAS ECONÓMICAS

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 81.º de los Estatutos de la Institución, llámase a inscripción para optar a préstamos con garantía hipotecaria con el fin de adquirir casa habitación a los imponentes activos y jubilados de la I. Municipalidad de Santiago, en la Población "Chacabuco Sector I".

Es requisito indispensable que los concursantes tengan 20 años de edad y 10 años en cualquiera de las instituciones de previsión tomadas en conjunto; que no posean ni el imponente ni su cónyuge otra vivienda, lo que se acreditará mediante declaración jurada ante Notario.

El préstamo será reajutable y se reintegrará en el plazo de 20 años con el 4 o/o de interés anual y 1 o/o de comisión, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 23 del D.S. 68 de la Subsecretaría de Previsión Social.

La selección la hará la Caja de conformidad con el Decreto Supremo N.º 148 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial de 6 de septiembre de 1963.

Las solicitudes deberán retirarse en el Departamento de Previsión Social, o en la Oficina de Partes de la Institución, calle López 88, entre los días 27 de septiembre y 11 de octubre, ambas fechas inclusivas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ABOGADO VIAJA HASTA P. MONTT

RECIBE COBRANZAS DE CHEQUES.

JUAN CALDERON BARRA

AHUMADA 254 - OFICINA 305.

MICRONOTICIAS PORTENAS

PRORROGA PARA PAGO DE CONTRIBUCIONES. — La Asociación de Propietarios de Valparaíso, dirigió una nota al Intendente de la provincia, solicitando su intervención para lograr una prórroga en el pago de las contribuciones a los bienes raíces correspondiente al último semestre. El Intendente hará tal gestión ante el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar.

PREPARAN EXPOSICION SOVIETICA. — Entre enero y febrero próximos se efectuará en Valparaíso una exposición que mostrará los distintos aspectos de la economía, industria, manufactura y trabajo manual de la Unión Soviética en los últimos tiempos. La muestra soviética requerirá de unos 30 mil metros cuadrados aproximadamente, ante lo cual el Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez López, realiza gestiones para facilitar a la Embajada de la Unión Soviética en Chile predios existentes en Peñalón.

CONVENCION DE ESTUDIANTES DE PERIODISMO. — Hoy, a las 10 horas, en el Instituto Pedagógico, será clausurada la Convención Intermedia, realizada por el Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile de Valparaíso. Por ello, se ha invitado a todos los alumnos para la hora indicada con el objeto de votar las conclusiones de las materias tratadas, relacionadas con problemas de índole docente y administrativa, y las soluciones propuestas tendientes a una reorganización definitiva de la Escuela de Periodismo.

CARAMELOS PARA EE. UU. — En el mercante "Ciudad de Cúcuta", de bandera colombiana, se está cargando una partida de 10 toneladas de caramelos elaborados por una industria portena destinada a los Estados Unidos. La mayor cantidad de estos caramelos están rellenos con miel de abejas. Estos dulces de fabricación chilena, comercializados en los mercados estadounidenses con los nombres "Americanos", famosos por su calidad y variedad, lo que es un prestigio para la industria nacional.

EXAMEN A POSTULANTES A CARABINEROS. — El viernes 6 de octubre se efectuará en el Cuartel de la Segunda Comisaría de Carabineros de Chile, los exámenes de ingreso a ingresar al Cuerpo de Carabineros de Chile. La Comisión Examinadora estará presidida por el Prefecto 2.º Jefe teniente coronel Oscar Espinoza Carvajal, y por el jefe de esa unidad, mayor Enrique Gallardo Bolas.

CONVENCION DE MAGOS. — A fines del presente año se realizará en la Quinta Vergara de Viña del Mar, una Convención Sudamericana de Magos, de la que se espera tenga el mismo éxito que las realizadas anteriormente en la ciudad-jardín. Los organizadores hacen gestiones para que asista a este torneo el famoso mago "Chang", que actúa en estos momentos en Miami, Estados Unidos.

OBROS MUNICIPALES PIDEN AUMENTO. — El próximo sábado se entrevistará con el Alcalde subrogante de Viña del Mar, Jorge Rodríguez Peña, los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales de esa ciudad, con el objeto de tratar sobre una petición económica hecha por éstos al Municipio.

SETENTA

(VIENE DE LA 1.ª PAG.)

to Clegnani, fue el primero en visitar esta mañana al Papa para felicitarlo.

Le entregó a Pablo VI el primer ejemplar del volumen "Diálogos con Pablo VI" del académico de Francia, Jean Guilton.

El Vaticano no publicó una lista de las felicitaciones recibidas por el Papa. Es de suponer que los textos de los mensajes más importantes serán publicados en los próximos días en "L'Osservatore Romano".

Hace aproximadamente una semana que no circula ningún boletín sobre la salud del Papa. El último hablaba de la "no inminente necesidad" de someter al paciente a una intervención quirúrgica.

Pablo VI, que en los últimos años ha estado dedicado a una actividad intensa en diversos campos, deberá decidir en los próximos meses si la Iglesia Católica va a hacer o no alguna concesión en el campo del control de la natalidad, según afirman los observadores.

Por otra parte, tenía intenciones de promover nuevas reformas dirigidas a modernizar el aparato vaticano y nuevas iniciativas dirigidas a hacer sentir la influencia de la Iglesia en los asuntos internacionales.

Tampoco excluyen los observadores nuevas iniciativas diplomáticas en favor de una solución pacífica del conflicto del Vietnam y nuevos viajes del Papa al exterior.

Ciudad del Vaticano. 26 (ANSA). — Se afirma en el Vaticano que el Papa Pablo VI estará con capacidad para desenvolver toda esta actividad, a pesar de la enfermedad de estas semanas. Otro período de reposo le permitirá restablecerse completamente antes de que sea tomada una decisión referente a una intervención quirúrgica.

Paulo VI, que apareció en público brevemente el domingo pasado por primera vez después de la enfermedad que le ha atacado, mientras permanecía en vacaciones en su residencia de verano de Castelgandolfo, ha pasado el día de su setenta cumpleaños casi en soledad en su apartamento que mira a la Plaza de San Pedro.

El año pasado el Papa había pasado una semana y nueve cumpleaños de la misma manera. En este último año el Jefe de la Iglesia Católica ha realizado una reforma de la estructura de la Curia Romana (el Gobierno de la Iglesia), ha realizado dos viajes: uno a Portugal y otro a Turquía, y ha efectuado una intensa actividad ecuménica, encontrándose con otros máximos representantes de otras religiones cristianas, ha reafirmado en un documento la necesidad de que se mantenga el celibato en los sacerdotes y se ha ocupado más que en los últimos años de la guerra del Vietnam.

Este último problema, a propósito del cual el Papa admitió hace casi un año, que sus propios esfuerzos en favor de la paz habían sido "estériles", podría ser impulsado de nuevo, según piensan algunos observadores del Vaticano.

Paro de Locomoción Particular Hubo Ayer en Valparaíso y Viña

VALPARAISO. — Estolamente, con un mayor sacrificio, pero sin que se requirieran novedades de importancia, la población de las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar soportó la paralización total de los servicios de locomoción colectiva particular durante el día de ayer.

Con el objeto de presionar para una innovación en tal sistema, los autobuses acordaron la paralización de sus servicios por 24 horas, con excepción de esta medida los servicios de buses de la ETC, pose a que esta empresa sacó a la circulación toda su dotación de máquinas desde las primeras horas, con el fin de contrarrestar la emergencia producida.

Los más afectados por este paro fueron los habitantes de los cerros y sectores hacia los cuales no hay recorrido de buses de la Empresa de Transportes Colectivos, quienes tuvieron que valerse de cualquier medio para llegar a tiempo a sus trabajos o regresar a sus hogares, más tarde.

Las autoridades desde temprano, comenzaron a solicitar públicamente, por medio de las emisoras, la colaboración de los particulares para el traslado de pasajeros a los distintos puntos de la ciudad, lo que en gran parte se logró.

Por otra parte, la Asociación de Propietarios de los Taxibuses "Sol del Pacífico", que realiza el transporte de pasajeros hacia el interior de la provincia, hasta Llay-Llay y Quintero, paralizó también sus recorridos como señal de protesta contra lo drástico de las medidas que aplican las autoridades del tránsito en los paros por infracciones.

De esta forma, el traslado de quienes viajaban hacia el interior de la zona, a comunidades aledañas, desde Valparaíso o viceversa, se realizó exclusivamente por ferrocarril, cuyos servicios se vieron afectados de numerosos puntos. La Empresa de los Ferrocarriles dispuso la salida de automotores especiales, en horarios no consultados normalmente, para afrontar la emergencia, lo que se cumplió sin mayores contratiempos.

En mucha proporción, los viajeros aumentaron durante el día, debido al deseo de trasladarse a los hogares de familiares residentes en la zona, con el objeto de imponerse de los efectos causados allí por los fuertes sismos que sacudieron a la zona en la mañana de ayer.

Según nos informó Carabineros al mediodía, la paralización en Valparaíso afectaba al siguiente número de máquinas y choferes:

Expresos Viña del Mar, 242 choferes y 164 máquinas; Sol del Pacífico, 200 choferes y 153 máquinas; Verde Mar, 172 máquinas y 296 choferes; Barrón, 44 máquinas y 58 choferes; Placeres, 60 máquinas y 84 choferes; Ecuador, 14 máquinas y 16 choferes; y Central Bus, 170 máquinas y 390 choferes.

SE RECONSTRUIRA EL LABORATORIO DE ADUANAS

VALPARAISO. — La Superintendencia de Aduanas hará gestiones para tratar de conseguir un terreno en el barrio universitario de Playa Ancha o en sus inmediaciones, para construir allí el nuevo edificio del Laboratorio Químico.

Mientras tanto, por acuerdo de la Junta Económica del Servicio, se invertirán 70 mil pesos en reparar y rehabilitar parcialmente el actual inmueble, destruido por un incendio el 29 de agosto pasado, y cuyos daños superan los 100 mil pesos.

AMERICAN FIELD SERVICE

BECAS INTERNACIONALES

Tiene abierto su concurso de becas para estudiantes de enseñanza secundaria. INFORMES:

AMUNATEGUI 72 - OFICINA 62

Lunes a viernes, de 16 a 19 horas; sábados, de 9 a 12.

PROPUESTAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES				
Nº	MATERIALES	Fecha	Hora	
P.P.E. 56	550 N.º Extintores de incendio con accesorios	28-Sept-67	12	
Grupo 98	1.350 N.º Brocas, dados, machos y escarificadores	4-Oct-67	12	
Grupo 97	2.000 N.º Herramientas y accesorios para máquinas herramientas	19-Oct-67	12	
Grupo 7	31.700 N.º Faroles, lámparas y accesorios	17-Oct-67	12	
P.P.E. 60	82.700 Kgs. Hilachas	17-Oct-67	12	
P.P.E. 61	27.000 Kgs. Lana para empaquetaduras	17-Oct-67	12	
P.P.E. 61	411.590 Kgs. Pernos, Clavos, rieles y Tirafondos.	18-Oct-67	12	

Base y antecedentes, en el mismo Departamento del Material (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 13.35 a 16.45 horas.

DEPARTAMENTO TRACCION Y MAESTRANZAS

Viernes 29 de septiembre de 1967, a las 15.30 horas

Provee de artefactos de iluminación para los edificios de las nuevas estaciones de CHANARAL y VALLENAR 29-Sept-67

NOTA: Planos, bases y especificaciones en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica, del Departamento de Tracción y Maestranzas, Alameda N.º 924, tercer piso, previo pago de su valor (E\$ 18.000), acreditado por el recibo de depósito correspondiente.

DEPARTAMENTO DE COMERCIO

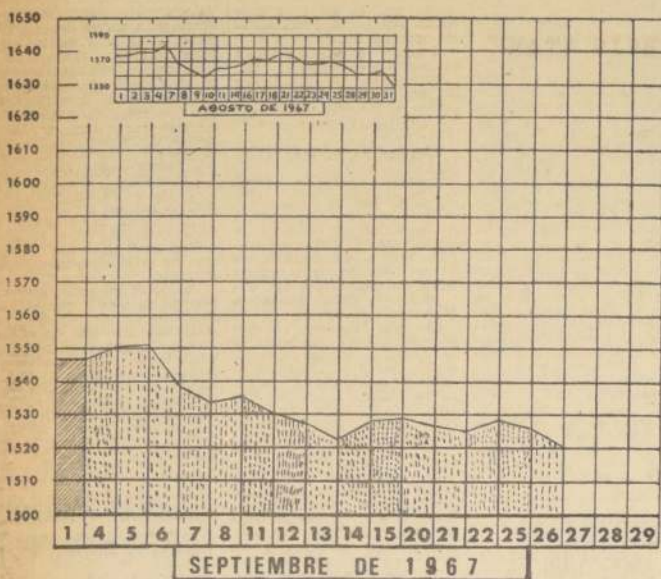
Maríes 17 de octubre de 1967, a las 15 horas

ARRIENDO DE UNA PARCELA DE 71.450 m2., Y CASA EN SAN BERNARDO, CONTIGUA A LA MAESTRANZA.

NOTA: Bases y Especificaciones, en la Sección Contratos y Concesiones, Alameda N.º 924, 5.º piso, oficina 54.

Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES

El Mercado Bursátil:
Precios Sostenidos

EL MERCADO DE VALORES

Moderadamente activo se mostró el Mercado de Valores durante la trayectoria de las operaciones durante el día de ayer.

Se observó selectividad en los conformes, favoreciendo éstos a los siguientes valores: Banco de Chile, Copec, Teléfonos, Banco Sudamericano, Melón, Gas de Santiago, Cie, Madeco, Madensu, Tierra del Fuego y Vapores.

Los precios alojaron durante el día, perdiendo en sus cotizaciones un puntaje que llevó al índice a 1.520,1, pérdida que le representa 5,6 puntos, con relación al índice del día lunes 25.

De 21 fluctuaciones de precios bajaron 14 títulos y subieron 7. El monto operado alcanzó a 655.017 acciones, en Bonos no se observaron cambios en sus cotizaciones y se dieron conformes por 2.150 escudos nominales.

LAS ACCIONES SE COTIZAN EN CENTESIMOS DE \$, SEGUN LEY 13.305

Operaciones del 26 de Sept., de 10.30 a 11.45 horas

100 Deuda Interna 7-1 84	8.538 Va. 33
1.000 Bco. Estado 10-6 78	5.000 Va. OD 63
80 Bco. Estado 10-6 OD 80	10.987 Vapores 30
7.160 Bco. Chile 156	7.766 Cap B 60
20.975 Bco. Chile 155	15.061 Cap B 60
6.917 Bco. Edwards 16 1/2	2.128 Cap B 60
231 Bco. Español 110	23.304 Cie 73
33.963 Bco. Sudamericano 44	1.140 Electrol 76
2.300 Laguna Blanca 115	7.900 Electrol 75
1.000 Laguna Blanca OD 115	22.500 Madeco 19
1.534 Laguna Blanca 115	302 Madeco OD 19
1.794 Rupanco 41	29.600 Madensu 10 1/2
2.000 Tierra del Fuego 37	1.749 Seg. Chil. Consolidada 15
4.046 Tierra del Fuego 36	4.000 Bco. Sudamericano OD 44
80 T. del Fuego OD 36	
822 T. del Fuego 36 1/2	
700 Vía Concha y Toro OD 140	
830 Oveja Tomé 51	1.000 Bco. Estado 10-6 78
7.802 Yarru 38	2.375 Bco. Chile 155
657 Cervecerías 72	19 Bco. Chile 151
3 Club de Golf 100.000	1.638 Bco. Hipotecario 71
3 Club de Polo 36.500	6.000 Bco. Sudamericano 42
948 Conflicar OD 23	1.200 Laguna Blanca 115
200.000 Copec 10 1/2	8.113 T. del Fuego 30 1/2
6.483 Electr. Industrial 12	2.800 Iquique 20
100 Gas Concepción 100	887 Oveja Tomé 51
19.706 Gas Santiago 29 1/2	1.000 Cervecerías OD 72
1.067 La Rural 11	2.065 Cia. Industrial 34
18.169 Melón 47 1/2	500 Consorcio Nieto 107
4.986 Pasur 15 1/2	185 Copec 10 1/2
2.000 Pap. y Cartones 45 1/2	5.100 Distribuidora Taica OD 10 1/2
2.000 Papeles y Cartones OD 45 1/2	2.500 Electr. Industrial 12
1.000 Pap. y Cartones 45 1/2	2.000 Electr. Industrial 12
5.000 Pesquera Iquique 4 1/2	294 Gas Santiago 29 1/2
346 Pizarreño 24	36 Gas Santiago 29 1/4
4.000 Química Plástica 65 1/2	500 Gas Santiago 29 1/2
200 Ref. Vía 101	239 Gas Santiago 29 1/4
7.561 Renta Urbana 42	7.300 Gas Santiago 29 1/2
116 Sapan OD 190	1.235 Huke 50
214 Sintex 80	6.307 La Rural 11
64.588 Teléfonos 9 1/4	4.000 Luchetti 7

TRANSACCIONES

2.000 Melón 47 1/2	8.538 Va. 33
1.933 Pap. y Cartones 45 1/2	5.000 Va. OD 63
167 Papeles y Cartones OD 45 1/2	10.987 Vapores 30
713 Pap. y Cartones 45 1/2	7.766 Cap B 60
377 Pizarreño 24	15.061 Cap B 60
1.000 Tattersall 25 1/2	2.128 Cap B 60
979 Tattersall 25	23.304 Cie 73
4.403 Vapores 33	1.140 Electrol 76
707 Cap B 60	7.900 Electrol 75
5.100 Cap B 60	22.500 Madeco 19
100 Electrol 75	302 Madeco OD 19
1.000 Fensa OD 115	29.600 Madensu 10 1/2
1.000 Fensa OD 116	1.749 Seg. Chil. Consolidada 15
153 Fensa 115	4.000 Bco. Sudamericano OD 44
4.574 Madeco 19	
440 Madensu 10 1/2	

Operaciones de 12 a 13 horas

1.000 Bco. Estado 10-6 78	1.000 Bco. Estado 10-6 78
2.375 Bco. Chile 155	2.375 Bco. Chile 155
19 Bco. Chile 151	19 Bco. Chile 151
1.638 Bco. Hipotecario 71	1.638 Bco. Hipotecario 71
6.000 Bco. Sudamericano 42	6.000 Bco. Sudamericano 42
1.200 Laguna Blanca 115	1.200 Laguna Blanca 115
8.113 T. del Fuego 30 1/2	8.113 T. del Fuego 30 1/2
2.800 Iquique 20	2.800 Iquique 20
887 Oveja Tomé 51	887 Oveja Tomé 51
1.000 Cervecerías OD 72	1.000 Cervecerías OD 72
2.065 Cia. Industrial 34	2.065 Cia. Industrial 34
500 Consorcio Nieto 107	500 Consorcio Nieto 107
185 Copec 10 1/2	185 Copec 10 1/2
5.100 Distribuidora Taica OD 10 1/2	5.100 Distribuidora Taica OD 10 1/2
2.500 Electr. Industrial 12	2.500 Electr. Industrial 12
2.000 Electr. Industrial 12	2.000 Electr. Industrial 12
294 Gas Santiago 29 1/2	294 Gas Santiago 29 1/2
36 Gas Santiago 29 1/4	36 Gas Santiago 29 1/4
500 Gas Santiago 29 1/2	500 Gas Santiago 29 1/2
239 Gas Santiago 29 1/4	239 Gas Santiago 29 1/4
7.300 Gas Santiago 29 1/2	7.300 Gas Santiago 29 1/2
1.235 Huke 50	1.235 Huke 50
6.307 La Rural 11	6.307 La Rural 11
4.000 Luchetti 7	4.000 Luchetti 7

A la hora del cierre los precios se mostraban sostenidos.

DESDE HOY SE TRANSA GASES DE SANTIAGO EX DIVIDENDO DE \$ 0,005 a pagarse el 20 de octubre en sus Oficinas, Santo Domingo 1061 y ex emisión de 1 por 30.635 liberada de \$ 0,50 valor nominal, (la nueva emisión también tiene derecho al dividendo que se pagará en octubre 20).

Desde hoy paga dividendos la Cia. Franco Chilena de Inversiones \$ 0,05.

La Cia. Franco Chilena de Inversiones, paga desde hoy el dividendo N.º 99 de \$ 0,05 en sus Oficinas Valparaíso

2.000 Melón 47 1/2	8.538 Va. 33
1.933 Pap. y Cartones 45 1/2	5.000 Va. OD 63
167 Papeles y Cartones OD 45 1/2	10.987 Vapores 30
713 Pap. y Cartones 45 1/2	7.766 Cap B 60
377 Pizarreño 24	15.061 Cap B 60
1.000 Tattersall 25 1/2	2.128 Cap B 60
979 Tattersall 25	23.304 Cie 73
4.403 Vapores 33	1.140 Electrol 76
707 Cap B 60	7.900 Electrol 75
5.100 Cap B 60	22.500 Madeco 19
100 Electrol 75	302 Madeco OD 19
1.000 Fensa OD 115	29.600 Madensu 10 1/2
1.000 Fensa OD 116	1.749 Seg. Chil. Consolidada 15
153 Fensa 115	4.000 Bco. Sudamericano OD 44
4.574 Madeco 19	
440 Madensu 10 1/2	

ORGANIZACION KAPPES CIA. DE SEGUROS LA TUCAPEL

Pago de Dividendo
El Directorio acordó entregar a los señores accionistas un dividendo de \$ 0,03 (\$ 0,02433 neto) por acción, con cargo a la Reserva de Futuros Dividendos anterior a la Ley N.º 15.564.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía a partir del 13 de octubre próximo, y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 2 al 11 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 27 de septiembre de 1967.

El Gerente General

Países Europeos Insistirán en la Necesidad de Reformar Esquema Monetario Mundial

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI).— Los europeos indicaron hoy que insistirán en la reforma del Fondo Monetario Internacional (FMI) como precio para activar el nuevo esquema monetario mundial.

Karl Schiller, Ministro de Economía de Alemania, expresó ante la Segunda Sesión de la Reunión Anual del FMI que su país considera la creación de los derechos especiales de giro — el nombre formal del nuevo dinero — y las enmiendas de las reglas y prácticas del Fondo como una sola entidad.

Schiller agregó que los dos

proyectos deben ser considerados simultáneamente y entrar en vigor al mismo tiempo.

Se cree que Francia, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, los asociados de Alemania en el Mercado Común Europeo, asumirán la misma posición.

Si bien no se espera que los europeos se opongan a la aprobación del nuevo plan monetario esta semana por los Gobernadores del FMI, dado que tampoco cuentan con los votos para hacerlo, lo cierto es que una vez que el nuevo mecanismo monetario quede establecido, se necesitará el 85 por ciento de los votantes del Fondo para activarlo.

Los seis países del Mercado Común, que cuentan con el 16,5 por ciento de los votos, tienen así el poder de evitar que el mecanismo fracase mas tarde y esto les confiere ahora el de insistir en la reforma del FMI.

Una de las reformas que desean los europeos es la extensión de este 85 por ciento requerido y su poder de veto sobre varias operaciones regulares del FMI, comprendiendo los aumentos de cuotas.

Funcionarios norteamericanos dijeron que están dispuestos a considerar cualquier reforma del FMI, incluso de las reglas de votación, pero no quieren hacer de la reforma una condición previa para la creación de los derechos especiales de giro bajo el nuevo plan monetario.

A fines de la semana se pedirá a los Gobernadores del FMI que voten una resolución de dos partes. La primera pide a los 20 Directores Ejecutivos del Fondo que pongan el nuevo plan de derechos especiales de giro en lenguaje legal para ser sometido de nuevo a los Gobernadores no más tarde del 31 de marzo de 1968 y su ratificación posterior por los Parlamentos. La segunda parte pide a los Directores que estudien la cuestión de la reforma del FMI y hagan propuestas a los Gobernadores para la misma fecha del 31 de marzo.

La firme actitud contenida en el discurso de Schiller indica que hay en perspectiva algunas verdaderas discrepancias entre los europeos y los norteamericanos.

Schiller dijo que los seis miembros del Mercado Común habían elaborado en conjunto las propuestas de reformas. "Damos una gran importancia a este trabajo", manifestó el funcionario alemán.

Por razones prácticas, así como también de procedimiento, todas las enmiendas de los artículos del acuerdo propuesto deberán ser consideradas por la Junta de Gobernadores del FMI después por los Parlamentos y deberán entrar en vigor al mismo tiempo.

Por ello, dijo, el trabajo realizado dentro del FMI deberá concluir simultáneamente.

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— Una fuente autorizada del Fondo Monetario Internacional prevé, a breve plazo, el ingreso de la Unión Soviética, Rumanía y Checoslovaquia en el FMI. Anteriormente había circulado un rumor, que fue desmentido por la misma fuente, sobre la futura participación de la Unión Soviética de manera indirecta, a través del interés de Rumanía. Al desmentir el rumor, la misma fuente autorizada confirmó la probable adhesión al FMI de Rumanía, la Unión Soviética y Checoslovaquia.

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— El presidente del Ban-

co Nacional de Yugoslavia y miembro de la delegación yugoslava a la reunión del Fondo Monetario Internacional, Nikola Filipovic, declaró que todas las naciones en vías de desarrollo deben unirse en defensa de sus propios intereses, cualquiera sea su ideología política. En declaraciones a la prensa, el economista yugoslavo agregó que, según su punto de vista, la reforma del sistema monetario, como así también la adopción de una nueva unidad monetaria (el denominado "Special drawing right") serán muy útiles para otorgar mayor flexibilidad al Fondo. Afirmó además que debe cesar el inconveniente que sufren los países en vías de desarrollo al vender sus materias primas a precios injustamente devaluados, hecho que hace difícil un real progreso económico.

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— El presidente del Ban-

co Mundial, George Woods, mantendrá mañana contactos separados con las delegaciones africanas y latinoamericanas. Por otra parte se anunció que las últimas horas que el presidente del Fondo Monetario Internacional, Pierre-Paul Kuczynski, hará una gira de observación durante un mes por diversos Estados latinoamericanos y países latinoamericanos.

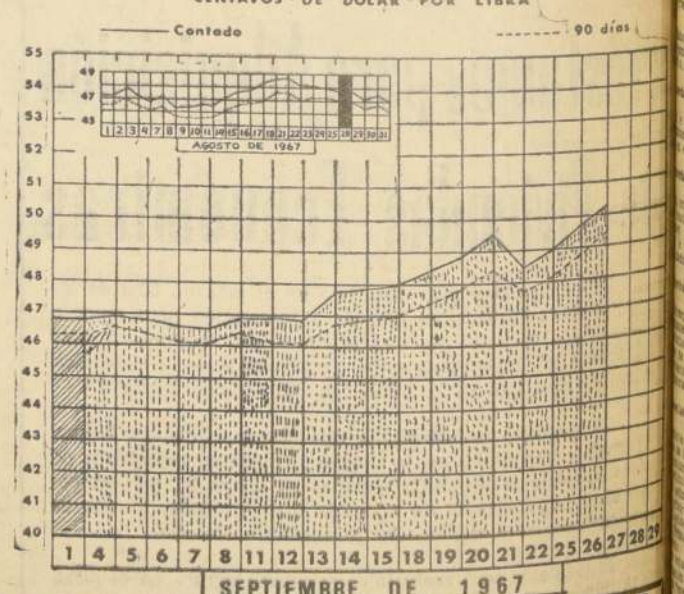
RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— Comenzó esta mañana la reunión plenaria del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Por la tarde se reunirán los grupos consultivos.

El presidente del Banco



Una serie de conferencias sobre racionalización del sistema bancario, en el Instituto Chileno de Racionalización de Empresas (ICARE), Alberto Naón, subdirector general de ICARE, explicó ayer a los periodistas, en una conferencia de prensa, las ventajas del sistema de automatización ya implantado en el vecino país para simplificar el movimiento bancario, especialmente el de cheques. Mediante el sistema de computación, se abrevian los trámites de caja y control de cuentas corrientes, ya que los computadores califican automáticamente la legitimidad del documento, de las firmas competentes y el estado de los fondos, retornando en breves segundos a la caja para su cancelación al poseedor del cheque. Manifestó que este sistema no significaba reducción de personal, lo que ya había quedado demostrado en su país, sino simplemente un ahorro eficiente en torno a este tipo de documentos. Naón llegó anteañoche a Santiago tras un viaje de trabajo a Buenos Aires, y en Padua fue esperado por un grupo de periodistas de su país como por personeros de ICARE y del Banco Central de Chile.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES (Centavos de Dólar por libra)			
CONTADO	26-9-67	90 DIAS	
50,25	Vendedor	48,33	
MERCADO SOSTENIDO	Sube	0,63	

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES
CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 2 — VICUNA MACKENNA 200
G R A N E X H I B I C I O N D E A L H A J A S
Todas las Sucursales de Santiago estarán en la SUCURSAL N.º 3
HOY: MIÉRCOLES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1967

Préstamos concedidos en ENERO de 1967 y vencidos en JULIO de 1967

OFICINAS	NUM. POLIZAS	INICIAL	TERMINAL
Oficina Matriz		800.539	805.507
Sucursal N.º 1		298.970	293.397
Sucursal N.º 2		248.622	253.868
Sucursal N.º 3		570.386	574.386
Sucursal N.º 4		332.425	336.386
Sucursal N.º 5		67.472	69.386
Sucursal N.º 6		298.654	293.397

HAY: Pulseras, relojes, gargantillas, colgantes, argollas, aretes de oro, anillos y pluma de brillante, servicio de cuchillería, juegos de té, bandejas de plata, etc.

EXHIBICION: Hoy de 9 a 16 horas

Renovación: Únicamente hasta el día antes de la exhibición

RENOVACIONES: Únicamente hasta el día antes de la exhibición

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO

ENTREGA INMEDIATA AL TÉRMINO DEL REMATE



está desarrollando un servicio combinado con camiones, para dejar en destino o retirar de origen, la carga transportada por vía férrea. Los señores empresarios de camiones que se interesen por este servicio, pueden inscribirse en el Departamento de Comercio de la Empresa, la que en caso de transportes importantes les solicitará cotizaciones en las propuestas que se llevarán a efecto. Dirigirse a:

ALAMEDA B. O'HIGGINS 924 — OF. 51

URSS otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN
VARIEDADES DE MOSCÚ 1967

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO			
	Comprador	Vendedor	
Dólar	\$ 5,33	\$ 5,34	
Libra	14,881	14,910	
Dólar Futuro	5,33	5,34	
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar	\$ 5,96	\$ 5,97	
Libra	16,640	16,669	
Dólar Billete	6,09	6,15	

SANTIAGO, 25 de Septiembre de 1967.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

ESPECIALIDAD EN

FORMULARIOS, HOJAS CARTEL, MEMORANDUMS, PACTUAS, GUIAS, MEMORIAS, DIARIOS, POLISTOS, REVISTAS, ZAFEROS, APUNTES

Y TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONDO 85572 - SANTIAGO

(Versión Oficial)

En votación la modifica

—Habían varios señores Diputados a la vez.

diente",

En votación la indicación a que se ha dado lectura por la modificación del nombre. El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Aprobada la indicación. El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Illapel para contratar empréstitos. —El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.817, dice:

ARTICULO 1.º— Autorízase a la Municipalidad de Illapel para contratar directamente con el Banco del Estado de Chile, Corporación de Fomento de la Producción u otras instituciones de crédito o bancarias, nacionales o internacionales, uno o más empréstitos hasta por la cantidad de doscientos diez mil escudos (E\$ 210.000), a un interés no superior al corriente bancario y con una amortización que extinga la deuda en un plazo máximo de diez años.

ARTICULO 2.º— Facúltase al Banco del Estado de Chile y demás instituciones de crédito o bancarias para tomar el o los préstamos que se refiere el artículo anterior, para cuyo efecto no reñirá lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 71.º de la ley N.º 11.860.

ARTICULO 3.º— La Municipalidad de Illapel deberá invertir el producto del o los empréstitos autorizados en los siguientes fines:

a) Adquisición de vehículos para el Servicio de Aseo y Matadero E\$ 40.000.—
b) Aporte a la Empresa Nacional de Electricidad S. A. para obras de ampliación del alumbrado público de los sectores altos de la ciudad. 40.000.—
c) Aporte a la Dirección de Pavimentación Urbana para la construcción de aceras y calzadas en la comuna. 40.000.—
d) Aporte a la Dirección de Obras Sanitarias para la ampliación de las redes de alcantarillado y de agua potable. 60.000.—
e) Ampliación y mejoramiento del Cementerio Municipal y construcción mausoleo municipal. 30.000.—
TOTAL E\$ 210.000.—

Indicaciones, queda también aprobado en particular. Terminada la votación del proyecto.

21.º AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE VICHUQUEN, PROVINCIA DE CHUCURU, PARA CONSTITUIR SOCIEDADES COMERCIALES.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Vichuquén para constituir sociedades comerciales. —El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.820, dice:

PROYECTO DE LEY

ARTICULO 1.º— Autorízase a la Municipalidad de Vichuquén para pactar o constituir sociedades comerciales con personas físicas o jurídicas, con el objeto de atender actividades industriales, de comercio, de servicios, de equipamiento de la comuna o de prestación de servicios asistenciales y cualesquiera otros relacionados con sus funciones propias.

Dicha Municipalidad podrá constituir con los particulares y con otras instituciones y organismos estatales o particulares en la creación y funcionamiento de las sociedades, organismos o empresas referidas en el inciso anterior en la forma y condiciones que determinen sus estatutos aprobados por esta Municipalidad; la que deberá establecer que en su administración contará con una representación superior al 50% de los postulantes.

ARTICULO 2.º— Los organismos o empresas gozarán de personalidad jurídica independiente de la Municipalidad de Vichuquén, tendrán patrimonio propio y autonomía, sin perjuicio de las facultades de supervigilancia y control que corresponden en conformidad a la ley.

El Presidente de la República dictará un reglamento sobre organización y funcionamiento de estos organismos y establecerá las normas que regulen las relaciones entre ellos y su personal y que establezcan su representación legal, judicial y extrajudicial, como asimismo la forma que faciliten su funcionamiento.

Las sociedades, organismos o empresas gozarán de las mismas franquicias, beneficios, derechos y exenciones que las leyes de carácter general o particular establezcan en favor de la Municipalidad de Vichuquén y sus balances anuales quedarán sometidos a la fiscalización de la Contraloría General de la República.

Los empleados y obreros que se contraten para el proyecto tendrán el carácter de particulares.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación general el proyecto. Si le parece a la Sala, se aprueba.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda aprobado en particular. Terminada la votación del proyecto.

22.º AUTORIZACION A DIVERSAS MUNICIPALIDADES DE O'HIGGINS PARA CONTRATAR EMPRESTITOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto que autoriza a diversas Municipalidades de la provincia de O'Higgins para contratar empréstitos.

Diputado informante de la Comisión de Gobierno Interior, el Honorable señor Valenzuela, don Ricardo.

—El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.813, dice:

ARTICULO 1.º— Autorízase a las Municipalidades que se indican y por las cantidades que se señalan para contratar empréstitos en el Banco del Estado de Chile o en otras instituciones de crédito o bancarias, empréstitos a un interés no superior al corriente bancario y con una amortización que extinga la deuda en un plazo máximo de diez años.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda aprobado en particular. Terminada la votación del proyecto.

Municipalidad Requena

Municipalidad Requena	400.000
Municipalidad El Olivar	60.000
Municipalidad Malloa	150.000
Municipalidad Coihueco	90.000
Municipalidad de Quinta de Tilcoco	130.000

Estas Municipalidades podrán contratar los empréstitos indicados en el inciso anterior por mayor cantidad al lo fijado en el inciso anterior, para el servicio de la deuda o no se obtuvieren en la oportunidad debida, las Municipalidades respectivas completarán las sumas necesarias con cualquiera clase de fondos de sus rentas ordinarias, con excepción de las sumas destinadas a sueldos o remuneraciones de los funcionarios municipales o obreros municipales correspondientes.

Si, por el contrario, hubiere excedente, se destinará este, sin necesidad de decreto del Alcalde, a las obras de adelanto comunal que acordaren las respectivas Municipalidades en sesión extraordinaria especialmente citada, con el voto conforme de la mayoría de los Regidores en ejercicio.

ARTICULO 2.º— El pago de intereses y amortizaciones ordinarias de la deuda se hará por intermedio de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto las Tesorerías Municipales de Requena, Malloa, Coihueco, Malloa, Coihueco y Quinta de Tilcoco, por intermedio de la Tesorería General de la República, pondrán oportunamente a disposición de dicha Caja los fondos necesarios para cubrir esos pagos, sin necesidad de decreto del Alcalde, si no se hubiere dictado en la oportunidad debida.

La Caja de Amortización atenderá el pago de estos servicios de acuerdo con las normas establecidas por esta ley, el pago de la deuda interna.

ARTICULO 3.º— Las Municipalidades respectivas de postular en la cuenta de deudores fiscales, los Regidores de Empréstitos y Bonos, los recursos que destina esta ley al servicio del o los préstamos, y hasta la cantidad que asigne dicho servicio por intereses y amortizaciones ordinarias, las Municipalidades mencionadas, deberán consultar en sus respectivos presupuestos anuales, en la partida de ingresos extraordinarios, los recursos que produzcan la contratación del o los empréstitos, y en la partida de egresos extraordinarios, las inversiones proyectadas de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 100 de la presente ley.

ARTICULO 10.º— El producto del o los empréstitos que cada una de las Municipalidades contratén, en virtud de la autorización concedida en el artículo 1.º, deberá invertirse en la ejecución de las siguientes obras:

Municipalidad de Rancagua

Para construcción de tribunas y galerías y Casa Social de la Asociación de Fútbol Amateur de Rancagua (Liga Deportiva O'Higgins, Institución con personalidad jurídica) E\$ 200.000
Aporte a la Federación Mutualista de O'Higgins para compra y habilitación de la CAGINA DEL MUTUALISMO para todas las Sociedades Mutualistas de Rancagua y las que deban trasladarse a dicha ciudad desde el Mineral de El Teniente E\$ 100.000
Aporte para RADIO CLUB RANCAGUA, para establecer la sede de sus actividades en la ciudad E\$ 100.000
Para compra de terrenos y habilitación de Campos Deportivos en los lugares que se indican:
a) Puntal de Cortés, Santa Elena, Chacón E\$ 200.000
b) Población La Cruz de Rancagua E\$ 50.000
c) Poblaciones Unidas de Rancagua Oriente E\$ 150.000
d) Poblaciones Sector Poniente de Rancagua E\$ 150.000
Iluminación del Estadio Municipal de Rancagua E\$ 150.000
Adquisición de dos buses escolares E\$ 150.000
Urbanización de las poblaciones "Dr. Enrique Ditrana Avila", "Rancagua Oriente" y "Santa Julia" de las Poblaciones de las Cooperativas de Edificación "Santa Cruz de Triana" y "Los Alpes" E\$ 200.000
TOTAL E\$ 2.000.000

Municipalidad de Machali

Aporte a la Dirección de Obras Sanitarias para construcción de alcantarillado en Machali E\$ 1.000.000
Construcción y habilitación de un Teatro Municipal de Machali E\$ 700.000
Urbanización de las Poblaciones "Bello Oliva" y "Santa Teresita" E\$ 300.000
Para apertura y pavimentación calle Miranda de Machali E\$ 150.000
Para bomba presión agua potable Población Bello Oliva E\$ 100.000
Para compra y habilitación "Casa del Deporte" de Machali E\$ 150.000
Para filtro agua potable Rancagua-Machali E\$ 200.000
Para compra y habilitación Centro Comunitario en la Población Bellavista de Coya E\$ 100.000
TOTAL E\$ 2.700.000

Municipalidad de Graneros

Construcción de un Teatro o adquisición de terreno para Parque Municipal E\$ 400.000
--

Municipalidad de San Francisco de Mostazal

Adquisición de terrenos y habilitación piscinas, cancha de tenis, juegos infantiles y otros, aprovechando el curso normal del Estero Tronco E\$ 100.000
Adquisición de terreno para Población y Plaza en la Puntal de Codelgua E\$ 15.000
Adquisición de terrenos para Plaza Juegos Infantiles y Polideportiva en El Hincón E\$ 15.000
Adquisición de terrenos para Plaza Juegos Infantiles y Polideportiva en Los Marcos E\$ 15.000
Adquisición nuevas butacas Teatro Municipal E\$ 15.000
TOTAL E\$ 160.000

Municipalidad de Dosihue

Adquisición de un Bus Escolar E\$ 50.000
Adquisición de terrenos para Consultorios del Servicio Nacional de Salud de Doñihue y Lo Miranda E\$ 20.000
TOTAL E\$ 70.000

Municipalidad de Coltauco

Construcción Teatro Municipal de Coltauco E\$ 120.000
Abovedamiento de El Almendro E\$ 30.000
TOTAL E\$ 150.000

Municipalidad de Las Cabras

Construcción del Teatro Municipal de Las Cabras E\$ 180.000

Municipalidad de Peumo

Para un gimnasio techado y si fuera necesario compra de terreno en Peumo E\$ 180.000
--

Municipalidad de San Vicente de Tagua Tagua

Compra terreno y construcción gimnasio cerrado y Casa de la Cultura y el Deporte en San Vicente E\$ 400.000
Construcción Estadio en Zúñiga y compra terreno si fuera necesario E\$ 80.000
Construcción Estadio para Requena y compra terreno si fuera necesario E\$ 60.000
Construcción Estadio para Penco y compra terreno si fuera necesario E\$ 60.000
TOTAL E\$ 600.000

Municipalidad de Fichigueña

Compra de un microbus Municipal E\$ 70.000
Atrejo Estadio Municipal incluso compra de terreno si fuera necesario E\$ 80.000
Habilitación y ampliación Estadio de Larmanhue E\$ 50.000
TOTAL E\$ 200.000

Municipalidad de Rengo

Suscripción acciones Sociedad Constructora Establecimientos Educativos para ampliación edificio Liceo de Rengo E\$ 300.000
Nuevo edificio Cuerpo de Bomberos E\$ 300.000
Instalación teléfono público en Cerrillos, Comuna de Rengo E\$ 100.000
TOTAL E\$ 600.000

Municipalidad de Requinoa

Compra de dos buses escolares E\$ 140.000
Construcción de una piscina en Requinoa E\$ 250.000
Compra de un terreno para campo deportivo en El Abra E\$ 10.000
TOTAL E\$ 400.000

Municipalidad de El Olivar

Compra de terreno para campo deportivo en El Olivar Bajo y habilitación de este E\$ 20.000
Compra de terreno para campo deportivo en Gultre y habilitación de este E\$ 20.000
Compra de terreno para ampliación Estadio de El Olivar Alto e iluminación del mismo E\$ 20.000
TOTAL E\$ 60.000

Municipalidad de Malloa

Construcción Teatro Municipal en Malloa E\$ 80.000
Construcción Teatro Municipal en Penco E\$ 70.000
TOTAL E\$ 150.000

Municipalidad de Coihueco

Aporte a la Dirección de Pavimentación Urbana para la pavimentación del tramo que une la Municipalidad con la entrada del camino público E\$ 60.000

Municipalidad de Quinta de Tilcoco

Electrificación de la comuna según plan municipal E\$ 130.000

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación general el proyecto. Si le parece a la Sala, se aprueba.

Quedan aprobados, reglamentariamente, los artículos que no han sido objeto de indicaciones.

Se dará lectura a una indicación para consultar un artículo nuevo.

El señor CASAS (Secretario).— Indicación de los señores Valenzuela, don Ricardo, y Monares para consultar un artículo nuevo que diga:

"A.º Se faculta a las Municipalidades señaladas en la presente ley para efectuar aportes o suscribir acciones de sociedades industriales o de transportes o cooperativas, por acuerdo de los dos tercios de los Regidores, sobre la base de los ingresos ordinarios o extraordinarios que las leyes especiales les otorguen."

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación la indicación.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 1 voto.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Aprobada la indicación. Terminada la votación del proyecto.

23.º VENTA A SUS ACTUALES OCUPANTES DE LAS CASAS CONSTRUIDAS POR LAS EMPRESAS PRIVADAS PARA SUS TRABAJADORES.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar, a continuación, el proyecto que establece la obligación de vender a sus actuales ocupantes las casas construidas por las empresas privadas para sus trabajadores.

— El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.806, dice:

ARTICULO 1.º— Las empresas privadas mineras, industriales y comerciales, que sean propietarias de viviendas individuales o de poblaciones, que estén actualmente entregadas a sus obreros o empleados, sólo podrán venderlas a los referidos ocupantes, siempre que éstos no tuvieran otro bien raíz, cualquiera sea el título por el cual éstos las habitan.

Las disposiciones de este artículo serán aplicables a las empresas de la Gran Minería si así lo desean sus actuales ocupantes.

ARTICULO 2.º— El precio de venta máximo de estas casas será el equivalente al avalúo para el pago del impuesto de contribuciones, los bienes raíces vigentes para el año 1967, más un recargo de un 10%. El plazo de pago del precio no será inferior a diez años, salvo que las partes voluntariamente establezcan un plazo menor. Las respectivas cuotas de pago podrán ser descontadas por planilla, pero el descuento no será superior al 20% de la remuneración mensual; estas cuotas deben ganar el interés legal.

En todo lo demás, los contratos de compraventa se regirán por el derecho común.

ARTICULO 3.º— Será obligación del vendedor contratar un seguro de Seguros del Estado para el caso de incendio, agregándose el costo de la operación al precio de venta. En caso de incumplimiento de es-

Las inversiones hechas de acuerdo con el plan contemplado en el artículo 2.º de la presente Ley.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aprueba en general y en particular, por no haber sido objeto de indicaciones. La Comisión de Hacienda no introdujo enmiendas al proyecto aprobado por la Comisión de Gobierno interior.

Terminada la votación del proyecto.

26.-REHABILITACION EN SU NACIONALIDAD CHILENA A DON JUAN ROMAN ZWIER.— SEGUNDO TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para eximir de votación el artículo 1.º del proyecto de rehabilitación en su nacionalidad chilena a don Juan Roman Zvier, con la pérdida por motivo de su nacionalización en Venezuela.

El señor CASAS (Secretario).— El texto del proyecto de ley es el siguiente:

Artículo único.— Rehabilitar en su nacionalidad chilena a don Juan Roman Zvier, con la pérdida por motivo de su nacionalización en Venezuela.

Para gozar de este beneficio el interesado deberá, previamente, reunirse a la nacionalidad adquirida, por escritura pública, dentro del plazo de 120 días contado desde la vigencia de la presente ley.

El proyecto viene aprobado por el Honorable Senado.

El señor IRURETA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra su Señoría.

El señor IRURETA.— El señor Roman Zvier es un empleado que está a cargo de la oficina del Hotel "Pérez Rosales", de Puerto Montt, que pertenece a "HONSA". Su situación es conocida por muchos parlamentarios a quienes les ha planteado el problema relacionado con su nacionalidad, en repetidas ocasiones.

Lamentablemente, no está en la Sala el Honorable señor Silva Ulloa, Diputado informante, quien podría haber aportado mayores antecedentes sobre el asunto.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se aprueba, omitiéndose la votación secreta.

Aprobado.

Terminada la votación del proyecto.

26.-ESTABLECIMIENTO DE SANCIONES PARA EL INCUMPLIMIENTO DE ACUERDOS OBTENIDOS EN ACTAS DE AVENIMIENTO, CONTRATOS COLECTIVOS Y FALLOS ARBITRALES.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto que modifica el Código del Trabajo con el objeto de establecer sanciones por el incumplimiento de los acuerdos obtenidos en actas de avenimiento, contratos colectivos y fallos arbitrarios.

El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.822, dice:

Artículo único.— Introdúcense las siguientes modificaciones al Código del Trabajo:

a) Agrégase como artículo 638-bis, el siguiente:

Artículo 638-bis.— El incumplimiento de los acuerdos contenidos en actas de avenimiento, contratos colectivos o fallos arbitrarios será sancionado por la autoridad del trabajo respectiva con una multa a beneficio fiscal de uno a diez sueldos vitales mensuales del departamento de Santiago. La aplicación, cobro y reclamo de esta multa se regirán por lo dispuesto en el artículo 2.º de la Ley N.º 14.972, y

b) Agrégase el siguiente inciso tercero al artículo 618:

Las actas de avenimiento, contratos colectivos o fallos arbitrarios con que se ponga término a los conflictos colectivos del trabajo y sus copias certificadas como tales por la respectiva Inspección del Trabajo, tendrán mérito ejecutivo, en concordancia con lo dispuesto en el artículo 434 del Código de Procedimiento Civil.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación el proyecto.

Si le parece a la Cámara, se aprueba en general y en particular por no haber sido objeto de indicaciones.

Aprobado.

Terminada la votación del proyecto.

27.-AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS, PROVINCIA DE MAGALLANES, PARA CONTRATAR EMPRESTITOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Corresponde votar el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Punta Arenas para contratar empréstitos.

El proyecto, impreso en el boletín N.º 10.822, dice:

Artículo 1.º.— Autorízase a la Municipalidad de Punta Arenas, del departamento de Magallanes, para contratar uno o más empréstitos con el Banco del Estado de Chile, Corporación de Fomento de la Producción u otra institución de crédito o bancaria que produzcan renta a la suma de tres millones de pesos (3.000.000) a un interés no superior al corriente bancario y con una autorización que extinga la deuda en un plazo máximo de cinco años.

Artículo 2.º.— Facúltase al Banco del Estado de Chile, Corporación de Fomento de la Producción y demás instituciones de crédito o bancarias para tomar el o los préstamos autorizados por la presente Ley para el efecto no podrá ser el monto de los préstamos superior al que se autoriza en el inciso 1.º del artículo 1.º de la Ley N.º 11.800.

Artículo 3.º.— El producto de los empréstitos que se contraten se invertirá en la construcción de un frigorífico matadero.

Artículo 4.º.— Destínase, con el objeto de atender el servicio del o los empréstitos autorizados, el rendimiento

del impuesto de un uno por mil comprendido en la tasa única que grava el avalúo imponible de los bienes raíces de la comuna de Punta Arenas, señalado en la letra b) del decreto con fuerza de Ley N.º 15.021.

Artículo 5.º.— En caso de no contratarse los empréstitos, la Municipalidad de Punta Arenas podrá girar con cargo al rendimiento del impuesto señalado en el artículo 4.º para su inversión directa en la obra a que se refiere el artículo 3.º. Podrá, asimismo, destinar a la ejecución de la mencionada obra el excedente que se produzca entre esos recursos y el servicio de la deuda, en el evento de que el préstamo se contratara por un monto inferior al autorizado.

Artículo 6.º.— En el evento de que los recursos a que se refiere el artículo 4.º fueren insuficientes para el servicio de la deuda o no se obtuvieran en la oportunidad debida, la Municipalidad podrá pagar la suma necesaria con cualquier clase de fondos de sus rentas ordinarias. Si por el contrario se produjera excedente, se destinara a nuevas obras de desarrollo local.

Artículo 7.º.— El pago de intereses amortizatorios ordinarios y extraordinarios se hará por intermedio de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto la Tesorería Provincial de Magallanes, por intermedio de la Tesorería General de la República, pondrá a disposición de dicha Caja los fondos necesarios para cubrir los pagos sin necesidad de Decreto del Alcalde, si éste no hubiera sido dictado en la oportunidad debida. La Caja atenderá el pago de estos servicios de acuerdo a las normas establecidas por ella para el pago de deudas internas.

Artículo 8.º.— La Municipalidad de Punta Arenas depositará en la cuenta de depósito fiscal "F-26 Servicio de Empréstitos y Bonos" los recursos que destina al presente fin. Los recursos de los empréstitos hasta la suma a que asciende dicho servicio por intereses y amortizaciones. Asimismo, la Municipalidad de Punta Arenas deberá cancelar en un presupuesto anual, en las partidas de ingresos extraordinarios los recursos que la producen la contratación del empréstito, y en la partida de egresos extraordinarios, la inversión proyectada en el artículo 3.º de la presente ley.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación el proyecto.

Si le parece a la Cámara, se aprueba en general y en particular, por no haber sido objeto de indicaciones.

Aprobado.

Terminada la votación del proyecto.

28.-AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE IQUIQUE PARA DONAR UN TERRENO AL CLUB DEPORTIVO "UNION MATADERO".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, en un momento más vamos a despachar otros proyectos.

Antes de hacer presente que se ha formulado una petición por los señores Valente y Mura, para que tramitemos un proyecto devuelto por el Senado y que ha sido objeto de una modificación muy modesta y pequeña. El proyecto autoriza a la Municipalidad de Iquique para donar un terreno al Club Deportivo "Unión Matadero".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para tratarlo?

El señor CASAS (Secretario).— La modificación del Senado consiste en precizar al proyecto un artículo nuevo, que diga:

Artículo 2.º.— Si el Club Deportivo "Unión Matadero" dejara de funcionar por más de un año o se disolviera, la propiedad cedida por esta ley volverá al dominio municipal.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación la modificación del Senado.

Si le parece a la Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Terminada la votación del proyecto.

29.-LIBERACION DE DEBEROS A LA INTERNACIONAL DE ELEMENTOS DESTINADOS AL INSTITUTO DE HUMANIDADES MIGUEL LEON PRADO DE SAN MIGUEL Y A OTRAS INSTITUCIONES.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Hay otros dos proyectos que también contienen modificaciones muy pequeñas.

En primer lugar, está el proyecto devuelto por el Senado, que beneficia al Instituto de Humanidades Miguel León Prado, de San Miguel y a otras instituciones.

El señor Secretario dará lectura a la modificación que le ha introducido al proyecto.

El señor CASAS (Secretario).— En el encabezamiento del inciso primero del artículo 1.º del proyecto remitido por esta Cámara donde se autoriza la internación y se libera el pago de derechos de internación y otros gravámenes a algunos elementos destinados a las instituciones que se señalan, el Senado ha sustituido la expresión "a los siguientes elementos" por la siguiente: "un representante complementario de FICSA, compuesto de 35 elementos para realizar experimentos de física, incluso manual de instrucción".

Humanidades "Miguel León Prado" de la comuna de San Miguel.

Ha suprimido las letras a), b) y c) con sus respectivas adiciones del Instituto de Humanidades "Miguel León Prado" a la institución beneficiaria, que denominaba "Patrimonio de Chile" y a la "Fondación Beneficencia "Hogar del Cristo".

Ha sustituido el inciso segundo por el siguiente: "Si dentro del plazo de cinco

años, contado desde la fecha de su internación, las especies referidas en el inciso anterior fueren enajenadas a cualquier título o se les diere un destino distinto, se aplicarán las sanciones establecidas en el artículo 197 letra e) del decreto con fuerza de Ley N.º 213, de 1933, sobre Ordenanzas de Aduanas.

Por último, en el artículo 2.º del proyecto, que condona un préstamo al Club Deportivo "Unión Matadero" de Iquique, el Senado ha introducido la siguiente modificación: "60.000", por el cual se suma realmente adeudada por dicha institución.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán estas modificaciones.

El señor MONARES.— Con excepción de la enmienda al artículo 2.º, vamos a insistir en el criterio de la Cámara.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra el señor Monares, por un minuto.

El señor MONARES.— Señores Diputados, sobre el artículo 2.º, vamos a insistir en el criterio de la Cámara, creo que sería más conveniente insistir en el criterio de la Cámara sobre el artículo 19, no así respecto del artículo 2.º, cuya modificación tiene un alcance bastante claro.

El señor ISLA.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra su Señoría.

El señor ISLA.— Señor Presidente, quiero solicitar de la Honorable Cámara que tenga a bien aprobar el proyecto en los términos en que viene devuelto por el Senado, porque, de esta manera, se logra la definitiva sobre esta materia, en la forma señalada en la modificación.

El Senado rechazó todo lo relativo a la institución deportiva "Patrimonio del Cristo de Chile" y al "Hogar de Cristo".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, la Comisión de Hacienda considera que la institución del Ejecutivo resolver estos problemas, sin necesidad de una ley. En todo lo demás, el Senado acogió lo aprobado por la Cámara, con excepción de un artículo 2.º, en el cual se introdujo una pequeña modificación.

Por lo tanto, pido a los señores Diputados que aprueben el proyecto en la forma en que ha sido devuelto por el Senado, a fin de que quede en definitiva, sobre esta materia, en la forma señalada en la modificación.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, en un momento más vamos a despachar otros proyectos.

Antes de hacer presente que se ha formulado una petición por los señores Valente y Mura, para que tramitemos un proyecto devuelto por el Senado y que ha sido objeto de una modificación muy modesta y pequeña. El proyecto autoriza a la Municipalidad de Iquique para donar un terreno al Club Deportivo "Unión Matadero".

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para tratarlo?

El señor CASAS (Secretario).— La modificación del Senado consiste en precizar al proyecto un artículo nuevo, que diga:

Artículo 2.º.— Si el Club Deportivo "Unión Matadero" dejara de funcionar por más de un año o se disolviera, la propiedad cedida por esta ley volverá al dominio municipal.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En votación la modificación del Senado.

Si le parece a la Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Terminada la votación del proyecto.

30.-CESANTIA QUE AFECTA A LOS TRABAJADORES AGRICOLAS DE LA PROVINCIA DE CURICO DURANTE EL PERIODO EN QUE NO HAY COSECHAS.— OFICIOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— En la Honorable Cámara, el primer turno corresponde al Comité Democrático.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

La señora RETAMAL.— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, ¿por qué no pide el asentimiento de la Sala para votar ahora mismo el proyecto de que son autores los señores Videla y Demarchi?

Un señor DIPUTADO.— No, señor Presidente.

El señor ACEVEDO.— Que se vote ahora mismo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para suspender la Hora de Incidentes correspondiente al día de hoy.

El señor MORALES (don Carlos).— No hay acuerdo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

desarrollo de la industria azucarera nacional, anticipe la construcción de una planta elaboradora en la ciudad de Curico, o en la comuna de Tabor. Si se levantara en este último punto, por su vecindad con la provincia de Colchagua, se estimulará, en gran medida, la plantación de remolacha en dos centros agrícolas vecinos que, por las características de sus tierras, presentan favorables condiciones de productividad, con el consiguiente beneficio de mayores ingresos y economía de divisas para el fortalecimiento del erario.

A lo anterior se agrega, algo tanto más importante, como la ocupación del elemento humano, con lo cual se lograría, en idéntica medida, el equilibrio entre el poder productor y el poder consumidor, afianzando al mismo tiempo, las tribuciones del empresario agrícola y del comerciante, que significan aportes efectivos y seguros, y que, traducidos en obras de progreso realizadas por el Estado, contribuirán a que haya más expeditas vías de comunicación, es decir, que el pueblo pueda desarrollar y pulir su planta intelectual, hospitalaria, donde la asistencia social, en realidad, medicina social, casas y poblaciones donde el hombre sienta y quiera su hogar, instituciones y personas felices donde su participación no sea un mero campo deportivo donde el mismo se desarrolle a la par, con la inteligencia, y donde ambos se concuerden entre sí para que hagan posible nacer el mañana sin temor. Vivir el presente sin angustia y olvidar el pasado con elevado y cristiano espíritu.

Todo esto es posible. Si la cuenta por ello con la materia prima, que es el hombre. Su afán es acrecentar más allá de nuestras fronteras, su entereza, su chispa, su ingenio, su laboriosidad, son debidamente considerados en pueblos de origen sajón, como Alemania, donde nuestros obreros y técnicos son acrecidos y estimulados para que logren mayor perfeccionamiento, por estimarlos de fácil captación, de gran iniciativa, y por sobre todo cuando se sienten comprendidos, poseedores de un espíritu de pertenencia y una voluntad encomiable.

Yo me pregunto: ¿es posible que nosotros vivamos desconociendo del trabajador chileno?

Es corriente escuchar: "Es flojo, amigo de la bebida, irresponsable". Frente a tales y tan variadas afirmaciones, yo me permito decir que los que así expresan mentes, si, mientras que nosotros, a juzgar por la obra de Chile, ha ido hasta ahora explotado, vilipendiado, pero jamás estimulado en su poder creador y en su sana intención de superarse.

Y cuando ese hombre, que avanza según el proceso social que determina la historia de nuestra época, reclama trabajo digno, que le permita el menos que puedan hacer los que no tienen precisamente esa primaria obligación, es dársele y buscar las fórmulas que le permitan realizarse integralmente, para que sus hijos, ciudadanos del mañana, crezcan en el clima de dignidad que se merecen en una Patria libre y democrática.

Tengo fe, señor Presidente, en los hombres silenciosos que, laborando ayer con el "fatalismo" a flor de labios, hoy emergen estimulados por una nueva conciencia social. Tengo fe en la acción positiva que el Gobierno de mi partido, encabezado por el Presidente Frei, intenta realizar en beneficio de los hombres de Chile, y me fe se acrecienta más que por otra causa, al comprobar que nuestro pueblo no quiere limosnas, sino ganar su pan, como el bíblico Jacobito lo señala: "Con el sudor de mi frente".

Será así, entonces, es posible no ver ya más el doloroso rostro de los hijos sin padre, y no será necesario que se construyan hogares para cobijarlos, pues ellos tendrán el cariño y el bienestar de su propio hogar, al que todo ser humano tiene derecho.

Para terminar, insisto en que mis observaciones sean transmitidas a los señores Ministros del Interior—como Jefe Político del Gobierno y de la Vivienda, del Urbanismo y de Obras Públicas, con el fin de que, dentro de lo posible, se estudien medidas de conjunto, que pongan fin, al llevarlas a la práctica, al angustioso drama que vive el pueblo de Chile en la provincia de Curico por falta de trabajo.

El señor ISLA (Presidente accidental).— Se enviarán, en su nombre, los oficios solicitados por el señor VALENTE.

El señor GARCÉS.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor ISLA (Presidente accidental).— Se agregará el nombre de su Señoría.

31.— TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS PROXIMAS SESIONES.

El señor ISLA (Presidente accidental).— A continuación se va a anunciar la Tabla de Fácil Despacho de las próximas sesiones.

1.º) Moción que autoriza al Club Hípico y al Hipódromo de Santiago para efectuar carreras extraordinarias, con el fin de destinarse su producto a obras de beneficencia.

2.º) Moción que condona a los huérfanos de la colonia Santa Fe, del departamento de La Laja, el 50% de las deudas que tienen con la Corporación de la Reforma Agraria, por concepto de saldos de precios de terrenos y colonización.

3.º) Moción que autoriza a la Municipalidad de Pica para contratar empréstitos.

4.º) Moción que señala diversas normas por las que deberá regirse la Universidad Austral.

32.— PROBLEMAS DEL PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO.— OFICIOS.

El señor ISLA (Presidente accidental).— Dentro del tiempo del Comité Democrático Cristiano, ofrezco la palabra.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Presidente accidental).— Tiene la palabra su Señoría.

La señora RETAMAL.— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Señores Diputados, el problema que se plantea es el de la cesantía que afecta a los trabajadores agrícolas de la provincia de Curico durante el periodo en que no hay cosechas.

La señora AGUILERA (doña María Inés).— Señor Presidente, le ruego pedir nuevamente el acuerdo de la Sala.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— No ha habido acuerdo, señor Diputado.

A vertical ruler with markings from 1 to 8. The markings are evenly spaced and labeled with numbers 1 through 8. The ruler is oriented vertically, with the numbers increasing from bottom to top.



EXPOSICION PICASSO, EN BENIDORM. — Con obras por valor de más de los doce millones de pesetas, se ha abierto en Benidorm una exposición de medio centenar de obras del gran pintor Pablo Picasso. El edificio ofrece un aspecto de la exposición, el día de la apertura.

Holanda:

FERIA INTERNACIONAL EN AMSTERDAM

Instalaciones contra la contaminación. — Amplian fábrica de Aluminio. — El consumo de gas.

INSTALACIONES HOLANDESA CONTRA LA CONTAMINACION DEL AIRE

En el sector de química orgánica de las minas Neerlandesas del Estado se ha puesto en servicio una nueva instalación para la depuración de gases quemados, con la que se purificarán los gases residuales de la fábrica de ácido sulfúrico y ácido sulfúrico fumante ante de evacuarlos hacia el aire exterior por una chimenea de 125 metros de altura.

El procedimiento de depuración consiste en hacer pasar los gases por una solución de amoníaco en la que queda el 95% del contenido de dióxido de azufre. En el lavado se forma una solución de bisulfato de amonio, que a su vez se usa para la preparación de espesolam. La construcción de la instalación de depuración ha insumido 1,5 millón de florines.

FERIA INTERNACIONAL "INTERCLEAN '67" SE REALIZARA EN AMSTERDAM

En el edificio de exposiciones RAI de Amsterdam se realizará del 11 al 14 de diciembre próximo la Feria Internacional "Interclean '67", que abarcará todo lo relativo a limpieza y mantenimiento racional de empresas, establecimientos, etc.

Se exhibirán máquinas, herramientas, artículos de limpieza y conservación, accesorios, medios para impedir ensuciamiento, escaleras, andamios, materiales destinados a ahorrar mano de obra y servicios.

Durante la exposición se celebrarán simposios sobre diversos aspectos del tema.

AMPLIACION DE UNA FABRICA HOLLANDESA DE ALUMINIO

La compañía holandesa Aluminium Delft N. V. ha resuelto extender la capacidad de pro-

ducción de la fábrica de Delft, de 32.000 a 72 mil toneladas de aluminio por año. Además de la batería de 120 hornos con que ya cuenta, se construirá otra de 140 hornos.

Esta ampliación exigirá una inversión de 85 millones de florines, de cuya financiación se hará cargo un consorcio bancario holandés.

La construcción del nuevo grupo de hornos llevará unos dos años, de manera que su producción podrá iniciarse probablemente a fines de 1968. La mano de obra pasará entonces de 200 a 500 operarios.

EL CONSUMO HOLLANDES DE GAS NATURAL

En 1966 se registró un aumento espectacular del consumo holandés de gas natural. La venta total del producto se elevó a 3.400 millones de m³ (de 7.980 kcal.), frente a 1.600 millones en el año anterior.

Las causas de esta duplicación fueron las siguientes: la rápida conversión a gas natural (unas 700.000 conexiones en 1966); por lo que ahora el 71% del número total de conexiones de gas en Holanda está unido a la red de distribución de gas natural; en segundo lugar, el consumo cada vez mayor de este combustible para calefacción en viviendas y edificios y, por último, el aumento acelerado del consumo industrial de este fluido.

La importancia adquiere por el gas natural en la economía holandesa se deduce del hecho de que la cantidad de energía derivada del gas natural producido, es hoy mayor que la de la producción local de petróleo bruto.

Para 1967 se prevé una venta total de más de 7.000 millones de m³ de gas, de los cuales se exportará una cifra superior a 1.000 millones.

FRANCIA: POTENCIA ESPACIAL

FRANCIA, POTENCIA ESPACIAL

El Centro Nacional de Estudios Espaciales (C.N.E.S.), es el organismo encargado en Francia de poner en práctica la política espacial, junto con la universidad y el ejército, y de mantenerse al tanto de los progresos realizados en el campo de las investigaciones y de la utilización del espacio.

Indudablemente, en este terreno no se ha logrado todavía ningún resultado espectacular, comparable a los conseguidos por los Estados Unidos o la U.R.S.S., pero el C.N.E.S. ha conseguido sin interrupción su programa, cuya finalidad esencial no es tanto imitar cuanto complementar las realizaciones de esos países. Así, por ejemplo, estudia particularmente a estudiar la zona de exploración terrestre, zona que exploración ha estado hasta ahora relativamente descuidada.

Pero el programa francés no se limita evidentemente a esa actividad, y, aunque modesta en relación con el de la U.S.A., norteamericana, el presupuesto del C.N.E.S. aumenta notablemente de año en año: 40 millones de francos en 1961, 90 en 1962, 130 en 1963 y 250 en 1964.

Los trabajos franceses se ordenan en dos planos: nacionales e internacionales.

EL PROGRAMA NACIONAL

El C.N.E.S. coordina las observaciones efectuadas en el suelo (observación solar, espectro radiométrico, frecuencias muy bajas, estudio de la trayectoria de los satélites existentes, etc.), así como las investigaciones de laboratorio, tanto en la esfera técnica como en la de la ciencia pura.

El laboratorio técnico del C.N.E.S. está situado en Bretaña, cerca de París. El centro de lanzamiento de globos se encuentra en Aire-sur-Audou, en el sudoeste.

Pero, en definitiva, el programa espacial francés se ha orientado hacia tres sectores perfectamente delimitados: los satélites de geodesia espacial; los satélites de telecomunicaciones; los satélites de observación.

LOS SATÉLITES FRANCÉSES DE GEODESIA ESPACIAL

Los antecedentes de las "Diademas" (A-1 y B-1).

El primer satélite francés "A-1", construido bajo la égida del C.N.E.S. y lanzado desde Hammaguir, el 26 de noviembre de 1965, estaba destinado sobre todo a comprobar el funcionamiento del cohete francés "Diamante", y a demostrar que los técnicos franceses habían dominado la técnica de la preparación de un cohete potente y de la puesta en órbita de un satélite. Este último, puramente tecnológico, permitió al mundo por primera vez convertirse en la tercera potencia espacial del mundo.

El segundo objeto espacial francés fue el "B-1", lanzado en 1965 por un cohete norteamericano "Scout" desde la base californiana de Vandenberg. Primer satélite científico, demostró que los técnicos franceses

eran capaces de construir satélites al nivel de los mejores ingenieros norteamericanos y soviéticos.

LA FAMILIA "D-1" Y SU PROGRAMA

Este programa fue concebido por el C.N.E.S. para complementar la preparación del lanzador francés "Diamante" y el ensayo en el espacio de satélites de geodesia espacial y de telecomunicaciones.

En la práctica, el programa se articulaba en cuatro tableros rectangulares de 21 cm. de anchura, provistos de células solares y de células fotoeléctricas.

Estos reflectores brillantes que coronan a los dos satélites son los que le han valido el nombre de "Diamante". En la cubierta superior van montadas cuatro antenas de telemetría (en 136 y 150 MHz, de una 73 cm. de altura, en el eje longitudinal del satélite va colocada una antena de telemetría (20 cm. de longitud) para las emisiones en 400 MHz.

LA MISION DE LOS DIADEMAS

El programa científico de los D-1-C y D-1-D, constituye la continuación lógica de una sucesión de esfuerzos realizados por el C.N.E.S. y varios organismos franceses especializados con miras a hacer progresar la geodesia espacial. El "Diamante" ya había permitido hacer experimentos preliminares de geodesia mediante el estudio del efecto Doppler y mediante la fotografía sobre todo de estrellas. Los D-1-C y D-1-D, debían utilizar también esos dos sistemas e intentar una realización espacial en prácticas, efectuando experimentos de geodesia mediante telemetría láser, que es el método más preciso en este terreno.

Así pues, había que llevar a cabo tres tipos de experimentos con los D-1-C y D-1-D:

— un experimento de medición de efecto Doppler, mediante el estudio de los satélites, de frecuencias muy estables, emitidos por el satélite y recibidos en el suelo;

— un experimento de telemetría láser, mediante la medición de la distancia entre estaciones al satélite;

— un experimento de fotografía del satélite sobre fondo de estrellas, lo que permitía obtener la dirección del satélite en relación con la estación de observación.

MISION CUMPLIDA

El primer Diadema D-1-C, partió el 8 de febrero de 1967 de Hammaguir.

El Diadema fue inmediatamente captado en su carrera por los radares de la Defensa por todo el mundo. Estaban a la escucha todas las estaciones del C.N.E.S. en las Palmas (Canarias), Ouessant (Britania), Ouessant (Grecia), Brazzaville (Congo), Pretoria (Sudafrica) y Beirut (Líbano).

En el momento del lanzamiento, el Diadema D-1-C, que estableció el primer contacto unos minutos después del lanzamiento, se transmitió, nominalmente, a 1.800 km. de altura. Pero el Diadema I no observó escrupulosamente las reglas del juego. Si bien el período expuesto exacto-

mente a las previsiones, el apogeo obtenido no fue más que de 1.340 km.

Por consiguiente, el satélite se situó a una altura menor que la prevista lo que obligó a reservar los experimentos de medición de efecto Doppler al Diadema II. En cambio, los experimentos con la telemetría láser y con sus "eco" fueron realizados con éxito en condiciones favorables.

El 15 de febrero de 1967, el Diadema II fue lanzado desde Hammaguir, el mismo día que el Diadema I, pero sin tropiezos una altura considerablemente superior a la del Diadema I, lo que permitió efectuar las mediciones de efecto Doppler.

Los dos Diademas gemelos continuaron girando alrededor de la tierra, y los técnicos prosiguieron con ellos los experimentos iniciados.

Este doble tiro debería poner fin a una primera fase del programa espacial francés. En efecto, el cohete Diadema se vio probablemente el último de una serie de cohetes que se construirá y lanzará, la doble colocación en órbita de los Diademas debería también ser la última operación de gran envergadura efectuada en Hammaguir, base francesa de lanzamiento, pues esta será substituida por la nueva base de la Guyana Francesa.

LOS SATÉLITES DE TELECOMUNICACIONES

El proyecto SAROS de satélites de telecomunicaciones franceses fue preparado conjuntamente por el C.N.E.S. (Centro Nacional de Estudios Espaciales), el C.N.E.T. (Centro Nacional de Telecomunicaciones) y el R.F. (Radiofrancia).

Por un precio de 150 millones de francos, deberá dotar a Francia, en 1970, de dos modelos de vuelo de satélites de telecomunicaciones y de un modelo experimental.

En el proyecto SAROS se prevé para 1970 el lanzamiento de la base de Kourou en Guayana, y por un cohete europeo perfeccionado (construido en el marco del C.E.CLES-EIDO), de un satélite geostacionario del orden de 200 kilos que permitirá a la vez la distribución de programas de radio y televisión a estaciones pequeñas situadas en el suelo, los enlaces telefónicos y la transmisión rápida de datos numéricos.

El proyecto SAROS, que será adoptado a las normas del procedimiento de televisión en colores, permitirá en particular atender las necesidades del "mundo francófono" en vías de desarrollo.

LOS COHETES ORION

Para la colocación de sondas en la alta atmósfera, el C.N.E.S. ha preparado un cohete específicamente diseñado para este fin, el cohete "Orion", fabricado por la Compañía Sud-Aviation.

La propulsión se logra con dos motores de cohete que se colocan antes del lanzamiento. Este tipo de cohete se presta mejor que los de combustible líquido a ser utilizados en camos de tiro improvisado. Así, el C.N.E.S.

ha lanzado ya varias sondas para satélites en órbita.

La segunda etapa del programa espacial francés, que se iniciará en 1968, consistirá en lanzar satélites de telecomunicaciones y de observación, y en preparar la construcción de una estación espacial.

La estación espacial será una plataforma flotante en el océano, que servirá de base para el lanzamiento de satélites y de observación.

En 1968, el programa espacial francés se orientará hacia tres sectores perfectamente delimitados: los satélites de geodesia espacial; los satélites de telecomunicaciones; los satélites de observación.

El primer satélite francés "A-1", construido bajo la égida del C.N.E.S. y lanzado desde Hammaguir, el 26 de noviembre de 1965, estaba destinado sobre todo a comprobar el funcionamiento del cohete francés "Diamante", y a demostrar que los técnicos franceses habían dominado la técnica de la preparación de un cohete potente y de la puesta en órbita de un satélite.

Este último, puramente tecnológico, permitió al mundo por primera vez convertirse en la tercera potencia espacial del mundo.

El segundo objeto espacial francés fue el "B-1", lanzado en 1965 por un cohete norteamericano "Scout" desde la base californiana de Vandenberg. Primer satélite científico, demostró que los técnicos franceses

eran capaces de construir satélites al nivel de los mejores ingenieros norteamericanos y soviéticos.

LA FAMILIA "D-1" Y SU PROGRAMA

Este programa fue concebido por el C.N.E.S. para complementar la preparación del lanzador francés "Diamante" y el ensayo en el espacio de satélites de geodesia espacial y de telecomunicaciones.

En la práctica, el programa se articulaba en cuatro tableros rectangulares de 21 cm. de anchura, provistos de células solares y de células fotoeléctricas.

Estos reflectores brillantes que coronan a los dos satélites son los que le han valido el nombre de "Diamante". En la cubierta superior van montadas cuatro antenas de telemetría (en 136 y 150 MHz, de una 73 cm. de altura, en el eje longitudinal del satélite va colocada una antena de telemetría (20 cm. de longitud) para las emisiones en 400 MHz.

LA MISION DE LOS DIADEMAS

El programa científico de los D-1-C y D-1-D, constituye la continuación lógica de una sucesión de esfuerzos realizados por el C.N.E.S. y varios organismos franceses especializados con miras a hacer progresar la geodesia espacial. El "Diamante" ya había permitido hacer experimentos preliminares de geodesia mediante el estudio del efecto Doppler y mediante la fotografía sobre todo de estrellas. Los D-1-C y D-1-D, debían utilizar también esos dos sistemas e intentar una realización espacial en prácticas, efectuando experimentos de geodesia mediante telemetría láser, que es el método más preciso en este terreno.

Así pues, había que llevar a cabo tres tipos de experimentos con los D-1-C y D-1-D:

— un experimento de medición de efecto Doppler, mediante el estudio de los satélites, de frecuencias muy estables, emitidos por el satélite y recibidos en el suelo;

— un experimento de telemetría láser, mediante la medición de la distancia entre estaciones al satélite;

— un experimento de fotografía del satélite sobre fondo de estrellas, lo que permitía obtener la dirección del satélite en relación con la estación de observación.

MISION CUMPLIDA

El primer Diadema D-1-C, partió el 8 de febrero de 1967 de Hammaguir.

El Diadema fue inmediatamente captado en su carrera por los radares de la Defensa por todo el mundo. Estaban a la escucha todas las estaciones del C.N.E.S. en las Palmas (Canarias), Ouessant (Britania), Ouessant (Grecia), Brazzaville (Congo), Pretoria (Sudafrica) y Beirut (Líbano).

En el momento del lanzamiento, el Diadema D-1-C, que estableció el primer contacto unos minutos después del lanzamiento, se transmitió, nominalmente, a 1.800 km. de altura. Pero el Diadema I no observó escrupulosamente las reglas del juego. Si bien el período expuesto exacto-

Italia: Colaboración Contra el Subdesarrollo

ROMA, septiembre (Este-Oeste). — Los ambientes económicos y políticos internacionales siguen con creciente interés la preparación de la próxima conferencia del UNCTAD, el organismo de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo, que se efectuará en 1968 en Nueva Delhi. Quien presidirá la delegación italiana a tal conferencia, el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Mario Zagari, acaba de formular declaraciones en esta capital. "Debemos comprometernos a fondo —dijo— para que esta reunión ofrezca una solución verdadera a los problemas de fondo".

Según Zagari, se trata de articular una "estrategia para el desarrollo" inspirada en una visión global de todos los aspectos políticos, económicos, técnicos, científicos y culturales del desarrollo mismo. "El progreso científico y tecnológico podrá, entonces, manifestarse también favorable a los países en desarrollo, como ya ha sido observado por Italia en sus distintas propuestas para superar el desequilibrio tecnológico y el empleo de los recursos nucleares con fines pacíficos".

Dijo el jefe de la delegación italiana a la conferencia del UNCTAD que es necesario encuadrar los estudios en curso sobre las conferencias comerciales, los "stocks" reguladores para las materias primas, los financiamientos de base y las ayudas alimentarias en una programación a todos los niveles, regional y continental. De ese modo, la integración podrá concebirse en el ámbito de una cooperación de vasto alcance, en lugar de compartimientos agotados. Todos los países industrializados de Europa, occidental y oriental, según Mario Zagari, tendrán que movilizar, además sus energías y sus esfuerzos para elaborar un programa orgánico de ayuda, con la corresponsabilidad de los países beneficiarios y una intervención creciente de las instituciones de carácter internacional. "En este vasto ámbito —concluyó sus declaraciones—, la colaboración entre este y oeste podrá actuar como factor propulsor para resolver el problema mundial de nuestra época, es decir, el saneamiento de una fractura Norte-Sur y la colocación de bases sólidas para la preservación de la paz".

Air France le ofrece el mejor servicio a PARIS y EUROPA

4 VUELOS SEMANALES

- Los martes y sábados - 10:00 Salida de SANTIAGO a LIMA - QUITO BOGOTÁ - CARACAS - POINTE A PITRE - PARÍS
- Los miércoles - 16:30 Salida de SANTIAGO a MONTEVIDEO - SAO PAULO - RIO - MADRID - PARÍS
- Los viernes - 16:00 - Con solo dos escalas entre SANTIAGO y PARÍS. "LA CROIX DU SUD", la mayor experiencia y el servicio más rápido en vuelo directo a PARÍS.

AIR FRANCE REDUCE SUS TARIFAS: 25%

de descuento a EUROPA y CERCANO ORIENTE con las tarifas EXCURSION* de 28 a 60 días, aplicables a partir del 15 de septiembre y sujetas a condiciones especiales. Solicite información complementaria a su Agente de Viajes IATA o a Air France.

Air France le ofrece más: "FESTIVAL EN PLENO CIELO" con cine en colores y música estereofónica**

à votre service AIR FRANCE

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO

EL "TRIO" DINAMICO COMBATE LA INFLACION

CON Eº 15 DE PIE LLEVE LO QUE QUIERA

SALDO A LARGO PLAZO ENTREGA INMEDIATA

Traiganos Eº 15 y compruébelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

PHILISHAVE DE PHILIPS



ASEODUCTO UNIRA ITALIA A RUSIA

ROMA, septiembre (Este-Oeste). — En los últimos días, los negociadores italianos y soviéticos se han reunido en Moscú para discutir la construcción de un largo gasoducto que uniría a los dos países. El vicepresidente soviético, ingeniero Raffaele Girotti, viajó a Moscú para desarrollar una delegación del organismo. Las conversaciones se desarrollaron positivamente y se indica que pronto se alcanzará un acuerdo en todos los aspectos de la operación.

DETALLES
El punto que podía provocar dificultades era el referido al precio que los italianos pagarían por el gas. Ahora, según se ha informado en fuentes diplomáticas, los soviéticos han aceptado sensiblemente el precio solicitado en un momento. Ahora, pedirán 12 dólares por mil metros cúbicos de gas entregados en la frontera entre Austria y Checoslovaquia.

El precio de 12 dólares, si bien no ha sido posible obtener confirmación sobre estas dos cifras, se sabe que el precio será negociado en la base de los metros cúbicos, a los que se les suma una fórmula relacionada con la cantidad de gas. Esto hace imposible cualquier comparación con el producto del Mar del Norte, que se negocia en dólares por millón de metros cúbicos.

Las negociaciones italo-soviéticas han estado como durante varios meses. Después de la reunión en Roma, a principios del corriente mes, se decidió celebrar la reunión final en Moscú el mes de junio último, pero el imprevisto conflicto árabe-israelí obligó a la postergación de la reunión. Además del precio, otra cuestión que quedaba aún sin solución, es la concesión de un crédito que la URSS debería pagar por la construcción del gasoducto, especialmente por el costo de los tubos y equipos de bombeo.

El precio del gas y el interés de los bancos europeos están estrechamente vinculados entre sí. Los bancos han pedido que las cuotas de interés sean superiores al 5,6 por ciento, el mismo que para el crédito acordado por Italia a la construcción de una planta de fabricación de acero en Ucrania. Esta demanda ha encontrado oposición en ciertos ambientes influyentes de la capital italiana. La oposición surge en el hecho de que los soviéticos han estado en un precio elevado por el gas. Pero el precio que ahora han disminuido sustancialmente, es probable que se alcance una menor cuota de interés por el gas concedido.

Linea
COLORES
COCINAS
SIAM

Este es uno de los nuevos modelos que se exhibieron en Italia, con ocasión del Salón Internacional del Automóvil. Este coche fue presentado por la FIAT y responde a la siguiente clasificación: Fiat Dino Spider, '124 — Sport Spider 2-2

CAMBIOS ESTRUCTURALES EN AGRICULTURA INGLESA

LONDRES, septiembre. — Desde la Segunda Guerra Mundial la agricultura ha atravesado en Gran Bretaña por tres revoluciones simultáneas. Desde el aspecto científico y técnico se han registrado adelantos de importancia; en la esfera administrativa y de mano de obra, el peso de las circunstancias ha impuesto importantes modificaciones estructurales; la evolución en el campo de la política y la economía ha ejercido una fuerte influencia en la orientación de los progresos permitidos por adelantos o impuestos o el intercambio del hombre y la máquina.

Dentro de los límites de lo que es técnicamente posible, el grado y la naturaleza del cambio han sido en el pasado, y serán en el porvenir, fuertemente influidos por las normas del gobierno en sus alternativas de prestación o retirada de incentivos, así como por consideraciones comerciales que rigen la conveniencia económica de aplicar los nuevos conocimientos que existan.

Para comenzar, veamos cuál es la trama de la producción, tanto en el aspecto agrícola como en el ganadero, y luego veremos cuáles han sido los cambios de importancia que los ha producido y hasta dónde podemos suponer que esas influencias podrán conducir a mayores cambios en el futuro.

AUMENTO EN EL RENDIMIENTO DE COSECHAS

Esto ha venido acompañado por un aumento en rendimiento por hectárea en el orden de más de un 50 por ciento, en todas las cosechas de cereales. El año pasado salieron de las cosechadoras 2.000.000 de toneladas de cebada, o sea, diez veces más que en 1939.

Tres adelantos técnicos han sido de primordial importancia en la producción de cereales, a saber: la evolución de nuevas variedades de plantas; aplicaciones de productos químicos, tanto de fertilizantes como de protección de los cultivos; y la mecanización tanto del laboreo como de la recolección. Estos adelantos están relacionados entre sí porque los esfuerzos de los criadores de plantas se han dirigido no sólo a la creación de variedades de mayor rendimiento sino también específicamente de aquellas que mejor respondan a intensivos tratamientos de fertilizantes y que no corran riesgo de sucumbir ante los embates del viento y la lluvia, mientras que la cosechadora ha revolucionado la recolección en tal grado que la tarea de recoger una cosecha mucho mayor puede ser condensada en cuestión de semanas.

Algunas cifras servirán aquí para recalcar estos puntos. El empleo de fertilizantes ha aumentado en cinco veces desde 1939 y se ha duplicado en los últimos 20 años, sien-

do el mayor aumento de fertilizantes a base de nitrógeno, los cuales, en términos de contenido nutritivo por planta, totalizaron 680.000 toneladas el año pasado (60.000 en 1939; 186.000, en 1948).

Los destructores de maleza, de acción selectiva, con nuevos insecticidas y fungicidas han ejercido tremenda influencia en acrecentar asimismo los rendimientos. La magnitud de su aplicación puede juzgarse del hecho que el año pasado había en operación en los campos unos 66 mil pulverizadores de cultivos, o sea, siete veces más que en 1946.

En el año después de la guerra no había más que unas 3.500 cosechadoras en el campo, pero la recolección se prolongó desde julio hasta octubre, después de lo cual la mayoría de la cosecha aún tenía que ser trillada de las parvas. Hoy auman 65.000 las cosechadoras que trabajan trillando el producto de más de 3.500.000 hectáreas de cereal, en cuestión de semanas, entregando el grano trillado y pasado por eficaces secadoras, directamente a los silos de las granjas o los molinos.

NUEVO TRAFICO

ESTOCOLMO. — "Se cambió la circulación en el menor incidente". Así calificaron los periódicos de Estocolmo en sus comentarios el "día H", en el que se cambió la circulación de la izquierda a la derecha el 3 de septiembre. Esta expresión resume la opinión general, tanto de los expertos como de los profanos, sobre la ejecución del mayor proyecto en la historia del tránsito moderno cuando una nación de 8 millones de habitantes, con 2 millones de vehículos a motor y la mayor densidad de automóviles de Europa, invirtió su complejo sistema de tránsito.

Cuando los automóviles, camiones, motocicletas, ciclomotores y bicicletas, después de una interrupción de diez minutos, pasaron del lado izquierdo al lado derecho de las calles y carreteras, a las 5 de la mañana del domingo 3 de septiembre, se culminaron cuatro años de planeamientos meticulosos y preparaciones. Fueron acompañados en las últimas semanas por una gran campaña informativa que se sirvió de cualquier medio imaginable de la técnica moderna de comunicación.

A medida que se iba enterando de los resultados en su cuartel general en el edificio del Riksdag, durante el primer día, el señor Lars Riksdag, jefe de la comisión de 50 miembros para la introducción del Tránsito por la Derecha (HTK), pudo percibir con satisfacción que su campaña había tenido éxito. Sus fuerzas de campaña, de 8.000 policías civiles y militares y sus 150.000 voluntarios en los pasos para peatones, sus 30 aviones y helicópteros de supervisión y sus 500 automóviles de patrulla provisionales con conductores especialmente adiestrados, pudieron dar sus informes tranquilizadores de todas las partes del país.

Unos 200 periodistas extranjeros, incluyendo varios equipos de radio y TV, siguieron el acontecimiento desde su cuartel general en el edificio del Riksdag. En la conferencia de prensa final, el Ministro de Comunicaciones de Suecia, señor Olof Palme, uno de los primeros automovilistas en salir a la carretera, manifestó que aunque "se sintió terriblemente torpe al principio conduciendo por la derecha en las calles conocidas, se acostumbró mucho más pronto de lo que le había parecido posible. Pero, desde luego, continúa el riesgo de reincidencia".

En 1965-66 se cifró en cerca de 2.500.000 hembras fecundadas por tal procedimiento. En 1944-45 apenas 12 mil animales fueron llevados para ad. ministros la técnica entonces novedosa. La influencia sobre la producción de leche y de vástagos en un número relativamente reducido de toros seleccionados y comprobados, ha sido enorme. Los adelantos se destacan principalmente en sistemas aún más meticulosos de inscripción a fin de obtener el uso de las mejores corrientes raciales para la cría.

Lo que es hoy una práctica ya bien afianzada con referencia al ganado lechero, están aún en su infancia por lo que se refiere a la cría de cerdos, pero pueden muy bien registrarse adelantos tanto respecto al ganado porcino como lanar.

Una tendencia que bien puede acelerarse con ayuda oficial, se inclina hacia propiedades en menor número y mayor extensión, de las cuales se rran cada vez más las que puedan llegar al status de compañías agrícolas regentadas de acuerdo con normas de tipo netamente comercial. La tendencia hacia grandes empresas agrícolas, ya sean regidas como cooperativas o por un directorio, sin duda continuará, porque la demanda por capital de inversión está sobrepasando rápidamente los recursos de la mayoría de personas individuales. Los agricultores británicos han tardado en apreciar las posibilidades que ofrece la cooperación, pero han comenzado ahora a considerarla como la única posible evaluación a los riesgos de la absorción acaparadora o la bancarrota.

Parece, pues, probable que en el próximo cuarto de siglo serán los cambios de estructura en la agricultura británica los más dignos de nota, más que los cambios aportados por el ingenio en lo técnico y la invención en lo científico. En realidad sólo durante los últimos diez años ha sido cuando la agricultura ha logrado ser considerada como un "negocio importante" al cual se le deberá conceder los mismos estándares de eficiencia y de progreso que se requieren para toda empresa comercial que aspire al éxito.

ESTIMULO AL OPTIMO APROVECHAMIENTO DE PRADERAS

Es probable que las aplicaciones de fertilizantes en casi toda tierra arable, y sobre todo en el cultivo de cereales, hayan llegado ya al punto óptimo en la economía rural. Más esto dista de ser así con las tierras de pastoreo, y sería posible producir más y mejores pastos en los campos. Pero, esto conduce a nuevos problemas de conservación. La explotación y cultivo de praderas tanto por lo que concierne a producción de hierba como a su mejor aprovechamiento, es lo que probablemente ofrece el más interesante reto con vistas al futuro, porque he aquí una cosecha para la cual las Islas Británicas están bien adaptadas.

El pasto conduce a la cría ganadera, en la que los sistemas de producción cobran mayor importancia que las efraz. Tres son los factores desolantes con referencia al desarrollo tanto pasado como futuro: la inseminación artificial, intensificación y cría de animales híbridos.

En lo primero basta decir que el número de las primeras inseminaciones de ganado

respóndale a LA NACION



¿EN QUE CIUDAD DE HOLANDA SE ENCUENTRA ESTE MONUMENTO LLAMADO "DE ZADKINE"?



NOTIE

y viaje a Europa
en
alas
de



IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviando y acertando este cupón,
UD. PUEDE GANAR:

- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chile, Cinzano, Laboratorios García y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips • 1 premio Cinzano • 1 premio Blendax • 1 premio Editorial ORBE

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA		CUPON DE VUELO Nº 1	
RESPUESTA			
NOMBRE		APELLIDO	
CALLE		Nº	
CIUDAD		COMUNA	
PREMIO DE ESTA SEMANA:		LABORATORIO GARCIA	

VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA

co-auspician:

CINZANO
LABORATORIOS GARCIA

EDITORIAL ORBE

PHILIPS

BASES

- 1.- LA NACION publicará todos los miércoles, hasta el 23 de diciembre de 1967, en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE" una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, monumentos, etc. de Europa, de las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifique.
- 2.- Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION, o enviarse por correo a nuestra casilla 81-D, hasta las 20 horas del lunes siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.
- 3.- Entre las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal otorgado sucesivamente por Philips, Cinzano, Editorial Orbe y Laboratorios García.
- 4.- Entre todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 26 de diciembre de 1967, inclusive, las favorables con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán por su orden:
- 1.- Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa, en IBERIA, y estada pagada en varios países.
- 2.- Cuatro premios en obsequio, de las firmas Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.
- 5.- Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

¿DEFINIRÁN POR FIN LA AGRESIÓN?...

preciosas, entre
uran topacios, jade
marinas, rubies, entrec
lhajas confeccionadas

Termina 22a. fecha.

COLO COLO RECIBE VISITA INQUIETANTE: SAN FELIPE

A las 18.30 horas, comienza la reunión doble con Magallanes-Palestino, en el Estadio Nacional.— Todos anuncian cambios.

Esta tarde se pondrá término a la quinta fecha de la segunda rueda del Torneo de Primera División del fútbol profesional, con una reunión doble que comenzará a las 18.30 horas en el Estadio Nacional.

A esa hora se enfrentarán los prehistóricos Magallanes y Palestino, en un pleito que se anuncia de posibilidades parejas si nos atenemos al puntaje que tienen ambas escuadras, 24 los "académicos" y 21 los de colonia.

El encuentro será dirigido por el árbitro Mario Gasc, tiene especial importancia para los carabineros, que de ganar se aproximarían aún más a los punteros. Ambas oncenias anuncian cambios. Los albicelestes hacen reaparecer a Rosales como zaguero lateral, volviendo Lara a su plaza de puntero derecho. En Palestino no pueden contar con Coll, pero sí con Juan Carlos Moreno. Se pensó en que Tambasco también podría volver al centro del ataque, pero se ha preferido esperar

un tiempo más; otro tanto ocurre con Sulantay. En ambos casos, Baldovinos ha declarado que quiere que estos jugadores se recuperen total, mente antes de correr riesgos. En el partido de fondo Colo Colo, con sus 23 puntos y su calidad de sublíder, recibe una inquietante visita, Unión San Felipe con sus 23 puntos y una de las campañas más exitosas del elenco de la capital de Aconcagua.

Para los albos es imprescindible ganar si quieren seguir

al puntero U. de Chile con ciertas pretensiones. Para lograr este objetivo cuentan con las repatriaciones de Francisco Valdés y de Víctor Zelada y la probable de José González. La vuelta de Chamaco permitirá formar el mediocampo titular volviendo a la banca de reservas Fernando Toro.

Si González actúa como zaguero lateral, se le daría descanso a Valentini, pasando Montalva a la plaza de éste. Arbitrará el encuentro de fondo el juez Juan Carvajal.



Víctor Zelada reaparece esta tarde en el ataque colocolino frente a San Felipe. Una muy buena noticia a la que se agrega la vuelta de "Chamaco" Valdés.

Chile Designó Equipo para Sudamericano Atlético de Bs. Aires

Iván Moreno, Jorge Grosser, Santiago Gordon, Jorge Peña, Cecilia Ulloa y Rosa Molina encabezan la nómina.

Veintiséis varones y diecinueve damas integran el equipo seleccionado chileno de atletismo que representará a nuestro país en el Campeonato Sudamericano de este deporte a iniciarse el 7 de octubre próximo en la ciudad de Buenos Aires.

La nómina fue dada a conocer en la tarde de ayer por el presidente de la Federación Atlética, Misael López, y en esta formada por los siguientes atletas, la

mayoría de los cuales son campeones chilenos en sus respectivas especialidades: DÁMAS: Cristina Ducel, Mabel Camprubi, Gloria González y Victoria Roa, en velocidad; Carlota Ulloa y Nelida Ormeño, en vallas; Dora González, Carmen Oye y Kathy Benavides, en 800 metros; Paz Gallo, Patricia Miranda, Gerda Reichard y Cecilia Goddard, en saltos; Rosa Molina, Práxedes Delgado, Smilana Dezulovic,

Luis Alarcón, los fondistas Manuel Rodríguez, David Miranda, Ramón Reyes y Luis Campuzano; el saltador Patricio Labán y los lanzadores Manuel Lechuga, Lido Crispieri, Osvaldo Guaita, Jorge Peña, Rolff Hoppe y Leonardo Klitscheiner. Como entrenadores viajan Orlando Guaita, Walter Fritsch y Eleonor Froelish y como dirigentes Misael López, Jorge Kelly y Humberto Correa.

PROYECTO DE A. SCOPELLI:

Campeonato en una Rueda y Retorno de "Copa Chile"

El coach de la Selección Nacional dio a conocer un interesante plan de trabajo y de reforma de la competencia oficial de Primera División, así como también las ventajas que traería consigo para los seleccionados nacionales en preparación para el Mundial de México.

Alejandro Scopelli, entrenador de Universidad de Chile y de la Selección Nacional, presentó al Directorio de Fútbol, en la noche del lunes pasado un proyecto, de reforma de la competencia oficial del fútbol de Primera División, destinado a dar un mejor nivel al balompié chileno al permitir un mayor trabajo de los seleccionados "A" y "B" con miras al mundial de México y los posteriores beneficios que este nuevo plan traería consigo en bien del roce internacional y mejoramiento del nivel técnico de los valores locales.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

En posesión del record sudamericano, va al Campeonato de Buenos Aires a defender su condición de la mejor especialista del continente.



ALEJANDRO SCOPELLI, entrenador de Universidad de Chile y la Selección nacional, quien presentó a la consideración del organismo máximo del fútbol rentado, un proyecto de reforma del Campeonato Oficial de Primera División.

URSS otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN VARIEDADES DE MOSCU 1967

DOS JUGADORES DE RANGERS DETENIDOS POR INCIDENTES DEL PARTIDO CON O'HIGGINS

Informaciones procedentes de la ciudad de Talca, están formando un cuadro de graves proporciones respecto del incidente producido en el Estadio Fiscal de Talca, el domingo último, cuando fueron expulsados, en el encuentro que disputaron Rangers y O'Higgins, los jugadores Rubén Fernández y Juan Cortés.



En efecto, según testimonios presenciales, al salir ambos jugadores del campo y en las proximidades de los vestuarios se trenzaron en una gresca monumental los dos expulsados y dirigentes, entrenadores y aficionados.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de llegar a la Copa Chile se disputaría una Copa Zonal, dividida en cuatro grupos correspondientes a las zonas norte, central, sur y sur. Jugarian los siguientes equipos: Primer Grupo, Copa Norte: Arica, Antofagasta y La Serena, con partidos revanchas y con un solo ganador. Segundo Grupo, Copa Centro: Wanderers, Everton, San Felipe, Calera, San Luis, con partidos revanchas y daría dos finalistas. Tercer Grupo, Copa Santiago: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano, Magallanes, Palestino, Unión Española y Santiago Morning. Cuarto Grupo, Copa Sur: Temuco, Rangers, Concepción, Lota, Huachipato y O'Higgins, con partidos revanchas y dos finalistas. Para las finales se haría un sorteo para establecer que ganadores de grupo enfrentarían a los de otro y todos los encuentros definitivos se jugarían en Santiago. El partido final se efectuaría con la entrega de la Copa Chile y su triunfador sería considerado por Campeón Nacional de Chile.

Volviendo a la Copa Chile, Alejandro Scopelli sostiene que para dar mayor atractivo a la competencia, se puede establecer que el campeón entre en la Copa Libertadores de América en el caso de que el próximo año la Confederación Sudamericana resuelva que deba ser un solo equipo, o sea, el campeón de cada país el que participe. Entonces definirían el derecho a competir en el torneo continental el vencedor de la Copa Chile y el de la Competencia Oficial de Primera División.

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Los hechos, según lo relatan los testigos, fueron los siguientes: "Ambos jugadores, todavía ofuscados, se trenzaron a bofetadas y se mezclaron, rápidamente y también por las vías de hecho, el gerente de O'Higgins, José Salerno, y el entrenador José Pérez, de conocida agresividad. Con fines "pacíficos" trataron de intervenir los jugadores Guillermo Medina y Luis Méndez, del cuadro talquino, los que estaban de civil por no haber actuado en el partido. En eso estaban, según informan estos jugadores, cuando arremetieron contra ellos Salerno y Pérez, cayendo al suelo Medina, donde fue golpeado por uno de aquellos. Méndez paró su parte, sufrió daños en su ropa y pelo.

Ante una denuncia de los directivos del club rangueño, los mencionados jugadores fueron detenidos por carabineros y trasladados a un radio-patrulla a la 3a. Comisaría de Talca.

El parte de Carabineros que lleva el N.º 307, está sumamente alarmado por el incidente.

En Talca se afirma, que la responsabilidad del incidente en la parte relacionada y que afecta a Salerno, Pérez, Medina y Méndez, se debió principalmente a la actitud de los jugadores del Club O'Higgins a quienes acusaron de actuar con "prepotencia y atropello".

La innovación más importante la constituye la incorporación de cuatro nuevos equipos al campeonato, subiendo el número de participantes de 18 a 22, pero su desarrollo no se haría en dos ruedas como hasta ahora, sino en una sola calculando el seleccionador Scopelli para la competencia una duración de cinco a seis meses, empezando ésta a mediados de agosto para terminar en el mes de enero. De esta manera se podría volver a disputar la Copa Chile, poniéndola en marcha en marzo, hasta abril y mayo, insinuando Alejandro Scopelli que este trofeo podría llevar el nombre del Mandatario que se encuentre en la Presidencia de la República, tal como se hace en algunos países.

Antes de

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez). — No habrá interrupción de las actividades deportivas en este puerto, aunque por lo pronto no se anuncia otro torneo de selección con miras al Campeonato Nacional Amateur. Esto, pese a que la Asociación Naval, lo había solicitado. Sin embargo, en el último momento tomaron parte los navegantes de Talcahuano, debido a que en Valparaíso la superioridad de la armada dispuso una prohibición del ocio deportivo. De ahí, entonces, que puede entenderse aceptable la determinación de los directivos locales, de no conceder nuevas oportunidades a los jugadores ajenos, porque ya no sería una eliminación para designar el contingente del puerto. Por otra parte, no se advierte la presencia de algún otro boxeador capacitado para conformar en la selección.

Por lo pronto, quedó programado para el sábado venidero la actuación de un conjunto peruano que corres-

PROSEGUIRA ACTIVIDAD EN EL BOXEO DE VALPARAISO

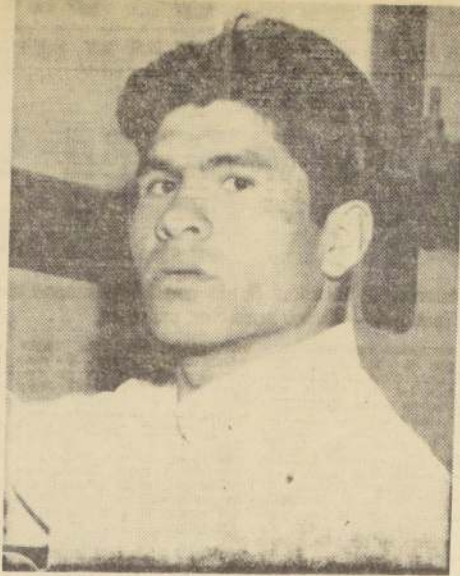
Confrontaciones amateurs una nueva disputa entre los mediopesados Mario Loayza y Guillermo Salinas, y las presentaciones de Jorge Barcia ante rivales mendocinos, proseguirán con la actividad del Fortín Prat.

Al margen de ello se hacen gestiones para celebrar en Valparaíso, un segundo combate entre los profesionales Mario Loayza y Guillermo Salinas en disputa del título medio pesado. Según fuentes autorizadas, en el anterior encuentro realizado en el norte se habría concedido el triunfo a Loayza, pese a que las tarjetas del jurado ha-

bían determinado un punto a favor de éste, lo que no sería suficiente, habiendo estado en juego un cinturón nacional. De ahí, que de pronunciarse la comisión de boxeo profesional por la conveniencia de un segundo lance, éste se llevaría a efecto en el Fortín Prat.

Igualmente, en la actualidad, se buscan contendores en Mendoza para el campeón chileno Jorge Barcia, a objeto de presentarlo en Valparaíso, toda vez que siendo una figura popular, la expectación es enorme, asegurándose una buena recaudación y asistencia de público.

De esto se desprende que no se proyecta interrumpir las reuniones boxeriles, sean éstas con aficionados o profesionales. Incluso, de no haber contendores en la capital o provincias, se harían confrontaciones entre los clubes amateurs locales, con miras a levantar el interés que las mismas instituciones propician.



MARIO LOAYZA, campeón chileno de los mediopesados profesionales que es anunciado en Valparaíso, reanudando la actividad del Fortín Prat.

NACIONAL AMATEUR DE FUTBOL:

FUERON SORTEADAS LAS SEDES DE LOS PARTIDOS DE PRIMERA FECHA

En la Sede de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur se realizaron los sorteos correspondientes a las jornadas iniciales de la rueda de clasificación del XXXIII Campeonato Nacional. Los equipos inscriptos fueron previamente divididos en seis regiones y cada región dividida en zonas. Las sedes de los partidos fueron las siguientes:

PRIMERA REGION:

Primera Zona: Arica — Oficina Victoria; Mejillones — Altal; Calama — Mantos Blancos; María Elena — Iquique; Pedro de Valdivia — Chulucana; Oficina Vergara — Copacabana; by, Antofagasta.

SEGUNDA ZONA: Potrerillos — Chañaral; El Salvador — Tierra Amarilla; El Algarrobo — Domeyko; Vallenar — Huasco; by, Copiapo.

TERCERA ZONA: Vicuña — Coquimbo; Punitaqui — Yvalle; Combarbalá — Illapel; Los Vilos — Salamanca; La Serena — Andacollo.

SEGUNDA REGION:

Primera Zona: Putaendo — Los Andes; San Felipe — Panquehue; Quilota — La Ligua; La Calera — La Cruz; Catemu — Llay Llay.

SEGUNDA ZONA: A. Guillermo Bravo — Pedro Aguirre Cerda; Osmán Pérez F. — Valparaíso; Santa Inés — Pileares; Barón — O'Higgins.

TERCERA ZONA: Villa del Mar — Quilota; Forestal — Concón; Oimú — Quilpué; Casablanca — Limache; Villa Alemana — Algarrobo.

Con motivo del Cambio de Directiva 1967-1968, y la entrega anual de premios, tanto del Torneo de Baby Fútbol, y Diplomas a los Socios más antiguos, destacados y los que juzgo se acogerán a jubilación, hoy a las 22 horas el Club Deportivo Nocturno LA NACION, llevará a efecto en su local esta tradicional ceremonia con un coctel.

URSS otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN

VARIEDADES DE MOSCU 1967

ANTECEDENTES:

Se entregarán hasta el 16 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 23 de octubre de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º piso.

POBLACION "LAS TORRES" 1er. SECTOR VIVIENDAS Y 1er. SECTOR URBANIZACION, DE RENGO, PROVINCIA DE O'HIGGINS.

CARACTERISTICAS: OBRAS: 1er. SECTOR VIVIENDAS: Construcción, Urbanización y Obras Complementarias de 194 viviendas Racionalizadas Tipo 132 y Construcción de un Centro Social Tipo B, con una superficie a edificar de 4.533,76 m².

2º. SECTOR URBANIZACION: Urbanización de 74 sitios para Operación Sitio y Obras Complementarias correspondientes.

CONTRATISTAS: SECTOR VIVIENDAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución; además, los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

SECTOR URBANIZACION: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución; además, los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

SECTOR VIVIENDAS MAS: SECTOR URBANIZACION: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución; además, los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten y cuya participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 3 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 13 de octubre de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º piso.

AMPLIACION HALL PUBLICO Y PAGO DE PENSIONADOS EN LOCAL DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL DE PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.

CARACTERISTICAS: Construcción de un piso, en madera con una superficie a edificar de 247,21 m².

CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, del Registro para Construcción de Edificios que no Construyan Viviendas, de la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 9 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 23 de octubre de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FUTBOLERIAS

Rangers le Rescindió Contrato a Rodenack

NO SE CASA REINOSO

Por razones que no fueron dadas a conocer, dirigentes de Rangers confirmaron que se le había rescindido el contrato al arquero Arturo Rodenack a partir del 30 del mes en curso.

Extraoficialmente nos enteramos que una discusión entre el meta argentino y un alto personero de la entidad piduana, sería la causa de esta medida, que a decir verdad, no cayó muy bien entre los socios y simpatizantes de Rangers, muchos de los cuales, están en este caso con el jugador.

RECUPERADO MENDEZ

Luis Méndez, delantero de Rangers, ya está totalmente recuperado de su lesión y es muy posible que reaparezca en el ataque talquino el próximo sábado, cuando en el Estadio Santa Laura se cotejen con Magallanes.

LA SITUACION DE "CHOFO"

A propósito de Luis "Chofó" Méndez, de acuerdo al compromiso que contrajo Rangers con Universidad Técnica cuando estos últimos le facilitaron al puntero a comienzos de esta temporada, el 30 del presente deben comunicarse a los personeros universitarios si se quedarán en forma definitiva o no con el jugador. En caso de una respuesta negativa o ninguna comunicación de los talquinos, U. Técnica quedará en libertad para negociar a Méndez con cualquier otro club.

Se habla incluso que Everton tendría interés en comprar su pase.

DESACUOS EN LISTER ROSSEL

Por razones estrictamente económicas, la directiva de Lister Rosell llegó a un acuerdo con cuatro de sus jugadores y se les rescindió el contrato.

Ellos son, Alamos, Vega, Puig y Fuentes.



"CHOFO" MENDEZ reaparece el sábado en el ataque de Rangers frente a Magallanes

VOLVERIA GIARRIZO

José Giarrizzo, ex jugador de Lister Rosell, de nacionalidad argentina, anduvo el pasado fin de semana por Linares y aprovechó de conversar con los directivos del club sobre la posibilidad de retornar el próximo año a ese cuadro.

En principio, se le respondió que no había inconveniente; pero todo dependía de los planes futuros del club.

A comienzos del próximo año le darán una respuesta definitiva.

RETORNARIA AVILA

Entre esos planes de los directivos de Lister Rosell, figura el retorno del puntero izquierdo Aaron Avila, que hace algunos años fuera transferido a Palestino y que en la actualidad milita en Unión Española.

Los personeros linarenses tratarán de que por lo menos, la entidad de colonia se los ceda en préstamo por un año.

RECLAMO DE CRUZAT

El entrenador Sergio Cruzat presentó un reclamo en la Asociación Central de Fútbol contra el club Audax Italiano, por no haberle dado cumplimiento a un compromiso económico que contrajeron con él cuando se le rescindió el contrato.

Según una cláusula del finiquito, el 15 de agosto debían haberle cancelado la suma que le debe Cruzat el reclamo a José Devillaine y éste le respondió que no podía pagarle por el momento, ya que uno de los directivos, Scapini, andaba en el extranjero y era él quien debía solucionar el problema. Por ello lo reclamo del técnico ante la Central.

TENIS DE FIESTAS PATRIAS:

MARCIA MARTINEZ Y SILVANA URROZ ANIMARON GRAN FINAL

En courts del Club Palestino se jugaron finales de primera categoría, donde destacó el match que definió el título, protagonizado por dos figuras infantiles del tenis nacional.

En las canchas del Club Palestino se jugaron las finales del Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias, en primera categoría, logrando destacar el partido que protagonizaron las infantiles Marcia Martínez y Silvana Urroz, en el cual venció la primera de las nombradas de manera holgada, por el score de 61, 60. En todo caso, cabe señalar que dos jugadoras infantiles lograron disputar la final de la primera categoría, lo que por sí habla muy bien de sus envidiables condiciones.

Como cosa curiosa conviene

El mismo jugador nos solicitó la aclaración. Nos dijo Reinoso que era efectivo que él hubiese solicitado permiso a Audax Italiano para contraer matrimonio, ya que si no lo hacía, no habría pasado por su mente el vínculo.

La información publicada en el diario capitalino, aparte de las múltiples bromas que provocó, le ocasionó algunos problemas familiares.

RENUNCIO DIRECTIVO DE LA UTE

Por razones que no fueron dadas a la publicidad, presentó su renuncia al fútbol de Universidad Católica el jugador de ese equipo, Fernando Jara.

CAMPEONATO DE LA UTE

Esta tarde, en la secretaría del Club Deportivo Universidad Técnica, se llevó a efecto una conferencia de prensa, mediante la cual, los directivos del club darán a conocer sus planes para la organización de un campeonato de fútbol entre Escuelas Industriales del país.

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez)

PROTESTA DE EVERTON Enorme malestar se advierte en el seno del directorio de Everton, luego de los acontecimientos ocurridos el viernes último durante una reunión que la plana titular sostuvo con los miembros del Tribunal de Disciplina. En esa oportunidad, el cambio de apreciaciones de subido tono y puede tener consecuencias, luego del rechazo de los antecedentes que exhibió la institución viñamarina, apelando a las sanciones impuestas a algunos de sus integrantes y Oscar Tortello.

La situación es de tanta gravedad que se anticipa que luego de la reunión que celebrará Everton, acordará elevar una formal presentación a la Asociación Central de Fútbol, acusando de "abuso de autoridad", al timonel del Tribunal de Penales, Hidalgo Ceballos, por la ninguna consideración que ha tenido con la entidad viñamarina.

MALESTAR EN VALPARAISO

No miró con muy buenos ojos la comisión de deportes de la Municipalidad de Valparaíso, que preside el regidor Jorge Chameng, la determinación de Wanderers de jugar su compromiso con Universidad de Chile en el Estadio Sausalito y no en Playa Ancha. En todo caso, el instituto porteño, envió ante de ello, una concepción nada dirigida al jefe comunal donde se explicaban los beneficios que para Wanderers representaba actuar en Villa del Mar. Entre las causas señaladas que las pronto se materialice la ampliación del reducto porteño, no tendrían inconvenientes en actuar allí. Pero, hasta mientras eso no ocurra sus compromisos importantes tendrían que hacerse en Sausalito.

MANO DURA EN WANDERERS

Luego de las reiteradas sanciones que han recaído sobre Eugenio Miras y Vicente Cantatore, por exhibiciones, perjudicando en forma directa con ello al equipo, el directorio de Wanderers ha resuelto aplicar sanciones internas que serán en proporción a la cantidad de partidos suspendidos y al monto de las multas aplicadas en dinero. Como se puede apreciar, también en Wanderers se ha recurrido a "la mano dura". Lo mismo ocurrirá a Juan Alvarez, expulsado en el último cortejo por haber "escupido" a Yávar.



JUAN CARLOS ESQUEVEL deberá estar varios días sin jugar a raíz de la lesión que sufrió el domingo ante Audax Italiano

neo y considerar su ascenso a la categoría de honor. El nuevo reglamento aprobado recientemente obliga a jugar a veces la categoría para ascender, lo que vendrá a perjudicar a una prometedora jugador como Marcia Martínez, damas, y Silvana Urroz, damas, como anteriores jugadores de este club, como a manera de estimular sus nobles progresos.

LOS DEMAS RESULTADOS

Los demás resultados en las finales jugadas en el Club Palestino, fueron los siguientes: Final singles, varones: Audax Italiano, 3,6, 61, 97. Final singles, damas: Marcia Martínez a Silvana Urroz, 61, 60. Final dobles: Crisólogo Salgado a Grossman-Rosell, 63, 97. Final dobles mixtos: Palestino a Palestino, 61, 64. Final dobles damas: Jerrold Myhill a M. de Valdivia, 64, 69.

Polla DEL FUTBOL LA NACION Y RECUERDE... EN UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

Compre hoy su boleto. Próximo sorteo el 1.º de octubre. Hay miles de premios.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.— AGENCIAS EN TODO CHILE.

Partidos de la próxima fecha

CLAVE

San Felipe Stao. Morning

U. Española San Luis

Everton U. Católica

A. Italiano La Serena

O'Higgins Colo-Colo

Magallanes Rangers

Green-Temuco Palestino

U. de Chile Huachipato

La Calera Wanderers

Nombre
Dirección
Ciudad Carnet

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "RADIO EL MORRO", DE ARICA, SECTOR VIVIENDAS Y SECTOR URBANIZACION, COMUNA DE ARICA, PROVINCIA DE TARAPACA.

CARACTERISTICAS: OBRAS: SECTOR VIVIENDAS: Construcción, Urbanización y Obras Complementarias de 74 viviendas Racionalizadas Tipo 132.

SECTOR URBANIZACION: Urbanización de 154 sitios de Operación Sitio, Urbanización de 50 sitios de Autoconstrucción y las Obras Complementarias correspondientes.

CONTRATISTAS: SECTOR VIVIENDAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

SECTOR URBANIZACION: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución; y los de Tercera y Cuarta Categorías, Especialidades: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.

SECTOR URBANIZACION MAS: SECTOR URBANIZACION: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 2 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º piso.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 9 de octubre de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º piso.

POBLACION EX-PROVIER, MIRAFLORES ALTO — ACHUPALLAS, SECTOR COLECTIVOS — SECTORES B Y C — DE VINA DEL MAR, PROVINCIA DE VALPARAISO.

CARACTERISTICAS: SECTOR B: Construcción y Urbanización de 354 departamentos con una superficie a edificar de 20.631,00 m².

SECTOR C: Construcción y Urbanización de 400 departamentos con una superficie a edificar de 22.224,47 m².

CONTRATISTAS: SECTORES INDEPENDIENTES: Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

SECTORES B Y C EN TOTAL: Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.



JUVENIL DE O'HIGGINS, que el domingo venció, en su cancha, a Green Cross por tres a cero. Aparecen, de pie, Contreras, Terán, Ahumada, J. C. Ahumada y Olivera; agachados, Sánchez, Acevedo, Pino, Herrera, Abarca y Nuñez.

Los Miércoles de Cadetes

La Directiva del Plantel de Cadetes, presentó hace algún tiempo, ante la Asociación Central de Fútbol, un proyecto en el que se contemplaba la organización de un Campeonato Mundial de Fútbol de Cadetes. La iniciativa, en un comienzo tuvo mucha aceptación, pero luego, inexplicablemente, fue olvidada y me parece que en esto se cometió un grave error.

Existen una serie de razones de peso para que en este momento se reanude una idea que desde todo punto de vista está destinada a constituir un éxito, tanto en el aspecto deportivo como en el de darle al Fútbol de Cadetes la jerarquía y la importancia que realmente debe tener.

Nosotros hemos sostenido, en reiteradas oportunidades, que nuestro país no está preparado para organizar torneos internacionales en aquellos deportes que no cuentan con el debido respaldo económico, ni con escenarios suficientes y ni siquiera con el número de cultores necesarios para luchar en un plano de igualdad con países que se caracterizan precisamente por lo contrario.

Pero a esto, naturalmente, que el fútbol escapa. Es fácil de apreciar y no puede rehusarse, nadie desconoce que en Chile no existe deporte que tenga más arraigo, más popularidad y más atractivo que el fútbol. De ahí, entonces, que en todo torneo de esta naturaleza tenga asegurado un éxito rotundo. Ahí está, sin la más leve duda, el ejemplo del Mundial de 1962 y de tantos otros campeonatos que se han realizado hasta la fecha. Campeonatos que le han dado prestigio a Chile en el aspecto

organizativo, y que a la vez, y esto es lo importante, han servido para aumentar el interés por la práctica de este deporte.

Por eso, la iniciativa, que tuvo como gestor principal a Elias Villa, no debe ser olvidada y tiene que reactualizarse. El Beneficente: El Fútbol de Cadetes.

Sólo aquellos que están conviviendo a diario con los muchachos de las divisiones inferiores, pueden apreciar en toda su magnitud, la importancia de esta rama, y el significado que tendría un torneo de esta envergadura.

El Plantel de Cadetes en este momento está olvidado su competencia se desarrolla en el anonimato. Ya he hablado en otras oportunidades de los esfuerzos y sacrificios de los dirigentes por mantener una competencia y una división de la que se nutre el fútbol de primera división. Por eso la idea debe prosperar, por eso no debe abandonarse y por eso debe contar con el debido respaldo de las autoridades del fútbol chileno.

Y ahora vamos al fútbol de la fecha. Universidad Católica sigue marchando a pasos agigantados en procura del título 1967. El domingo los cruzados se enfrentaron en su cancha con Ferrobádminton. Dos buenos triunfos para la UC en segunda y juvenil, y un empate en primera. Ya es muy difícil que alguien ameague las posibilidades de la UC en Juvenil. Pero donde la institución católica ha mostrado algunas fallas es en la categoría infantil. Varios empates y un par de derrotas arroja el balance en esta división. En todo caso, los dirigentes están felices por la campaña de

sus muchachos y porque están aportando sus jugadores generosamente al cuadro de honor.

—OOO—OOO—

U. de Chile se enfrentó con U. Española y debió lamentar una derrota en 4a. Especial, al paso que en las otras tres divisiones consiguió rotundos triunfos.

Unión se impuso con algunas dificultades en Cuarta Especial. 2-1 fue la cuenta para un match emotivo y que a la postre tuvo en los rojos a un merecido vencedor.

—OOO—OOO—

Ahora fue Green Cross quien debió viajar a Rancagua para enfrentarse al dueño de casa O'Higgins, que en esta rueda y en su calidad de local está acumulando muchos puntos.

Pero Green venció en Primera Infantil y los rancaguinos al parecer no quedaron muy conformes con la actuación de sus muchachos, pese a que en las otras dos divisiones consiguieron holgados triunfos.

—OOO—OOO—

Solo Colo sigue siendo uno de los buenos cuadros y ante Palestino los albos no tuvieron grandes dificultades para llevarse los puntos.

Los resultados completos de la fecha fueron los siguientes:

U. Técnica - S. Morning: 0-0, 1-1, 4-3 y 1-0 en segunda, primera, juvenil y Cuarta Especial, respectivamente.

G. Cross - O'Higgins: 0-3, 3-1 y 0-2.

C. Colo - Palestino: 2-0, 3-0, 4-1 y 1-0.

U. Católica - Ferro: 0-0, 2-0 y 4-0.

A. Italiano - Iberia: 4-0, 2-0, 1-0 y 2-0.

Magallanes - Municipal: 2-0, 0-0 y 1-0.

U. Española - U. de Chile: 0-4, 0-5, 0-1 y 2-1.

ESTA TARDE:

Cinco Deportes Inician la "Olimpiada Universitaria"

Vóleibol masculino y femenino, fútbol, pimpón masculino y básquetbol masculino, dan la partida a la máxima justa deportiva de los estudiantes de la "U" que organiza la Federación de Estudiantes y la Universidad de Chile.

Con la iniciación de competencia en cinco deportes, parte esta tarde la Cuarta Olimpiada Universitaria, que organiza el Club Deportivo de la Universidad de Chile y la Federación de Estudiantes, con participación de representantes de 17 escuelas universitarias del primer plantel educacional superior del país, quienes competirán durante una semana en doce deportes.

A mediodía de hoy quedará encendida la tradicional llama olímpica frente a la Casa Central de la Universidad, símbolo que será transportada por un atleta del Instituto de Educación Física y en la tarde se iniciarán las competencias de Vóleibol Femenino, Vóleibol Masculino, Fútbol, Pimpón Masculino y Básquetbol Masculino.

En esta oportunidad, aunque oficialmente no esté reconocida, la competencia de Campesino Olímpico por equipos en forma colectiva, será la Escuela de Ingeniería quien defiende su título de campeón.

Las diversas programaciones fijadas por la Comisión Olímpica, que preside el dirigente estudiantil Manuel Rodríguez, son las siguientes para el día de hoy:

VOLEIBOL FEMENINO
Gimnasio Gabriela Mistral:
17.35 horas: Físico con Ciencias Políticas.

18.00 horas: Artes Aplicadas con Medicina.
18.30 horas: Arquitectura con Ingeniería.
19.00 horas: Farmacia con Pedagogía.

VOLEIBOL MASCULINO
Gimnasio Recoleta:
17.00 horas: Ingeniería con Sociología.
17.45 horas: Físico con Astronomía.
18.30 horas: Pedagogía con Economía.
19.15 horas: Arquitectura con Farmacia.
19.45 horas: Medicina con Veterinaria.
20.15 horas: Artes Aplicadas con Ciencias Políticas.

FUTBOL
Cancha del Físico:
15.00 horas: Química con Pedagogía.
16.30 horas: Físico con Sociología.

Cancha 3 Estadio Nacional:
15.00 horas: Farmacia con Arquitectura.
16.30 horas: Veterinaria con Medicina.

Cancha 2:
15.00 horas: Sociología con Economía.
16.30 horas: Ciencias Políticas con Ingeniería.

Cancha 1:
15.00 horas: Artes Aplicadas con Agronomía.
16.30 horas: Dental con Periodismo.

PIMPON MASCULINO
Gimnasio Escuela de Leyes:
18.00 horas: Farmacia con Ingeniería.
18.00 horas: Ciencias Políticas con Economía.
19.00 horas: Arquitectura con Físico.
19.00 horas: Veterinaria con Pedagogía.
19.30 horas: Ganadería con Ingeniería con Artes Aplicadas.

BASQUETBOL MASCULINO
Gimnasio Nataniel:
15.00 horas: Artes Aplicadas con Economía.
16.00 horas: Medicina con Pedagogía.
17.00 horas: Físico con Veterinaria.
21.00 horas: Ingeniería con Arquitectura.
22.00 horas: Ciencias Políticas con Leyes.

También esta tarde, a las 18 horas, en la sede social de la Universidad de Chile, Santa Lucía 240, se efectuará el sorteo del Campeonato de Atletismo, correspondiente a la olimpiada.

DESIGNADOS LOS TENISTAS QUE VAN AL SUDAMERICANO

La Comisión Técnica de la Federación de Tenis de Chile entregó la nómina completa de los jugadores que integrarán los equipos que irán al Campeonato Sudamericano que se disputará el próximo mes de octubre en Córdoba, Argentina.

Chile envía en esta oportunidad a las selecciones masculinas y femeninas de damas y tres de varones, y son: Copa Oso, Colombia y Chile, para damas; Mitre, Bolivia y Harten, para varones.

Las jugadoras designadas son: Ana Cornejo y Leyla Musalem; Copa Oso; Constanza Breinbäuer, Marcela Galleguillos y María Gildemeister; Copa Colombia; Diana Peters, Maté Albargy y Marisol Silva; Copa Chile. En cuanto a los jugadores, ellos son: Patricio Rodríguez y Patricio Cornejo, Copa Mitre; Erasmo Sanguera, Federico Gildemeister y Carlos Feldt; Copa Bolivia; Francisco Javier Musalem, Belus Prajeux y Alvaro Fillo, Copa Harten.

La delegación nacional al Campeonato Sudamericano de Córdoba, Argentina, irá presidida por el presidente de la Federación, Eduardo García. Fuera de los jugadores designados, es posible que a última

hora se incluya en la delegación a Jaime Fillo, jugador que está becado en Estados Unidos y al que se le cursa oportunamente la invitación respectiva. Fillo debió ser operado hace un tiempo de meniscos y si su estado físico se lo permite, será de la partida, a este torneo o a los Juegos CHIFE.

SELECCION PARA PERU
Como los Juegos CHIFE son paralelos al Campeonato Sudamericano de Tenis, la Federación preseleccionó a cuatro tenistas para formar el equipo que irá a Lima. Ellos son: Omar Pabst, Armando Cornejo, Roberto Keymer y José Tort. De los cuatro, deberán quedar sólo tres. En cuanto al equipo femenino, sólo está segura María Ibarra.



Leyla Musalem, la juvenil tenista nacional, integra el equipo chileno que irá al Sudamericano de Córdoba, para intentar venir en la Copa Oso.

URSS otro gran acontecimiento artístico en el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN
VARIETADES DE MOSCU 1967

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
ARTES GRAFICAS MODERNAS
ESPECIALIDAD EN:
FOTOLITHO, HOJAS CARTAS, MEMORANDUM, FACTURAS, GUIAS, MEMORIAS, DIAGRAMAS, FOLLETOS, REVISTAS, TALLERES, APFICHES
Y TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA
AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

Servilletas de Papel



por MR. HUIFA

SOLO se torea en Andalucía, decía un viejo matador de toros. De Despeñaperros parriba, se trabaja. Despeñaperros es una sucesión de subidas y bajadas, de curvas y más curvas. En lo más alto, los moscos, los moscos, un restaurante, una parada para viajeros. Antaño, estas quebradas eran famosas por los bandidos llamados "Los Siete Niños de Edo". Allí asaltaban a las diligencias, con Juan Palomo como capitán. Bandidos románticos, con Juan Palomo robaban a los ricos y probaban a los pobres.

Ahora, el camino está estupendo, es amplio, buen pavimento y con un panorama excepcional. Por allí íbamos ese mes de agosto en el "Tiburón" de Héctor Rial. Un mediodía, en un bar que quedaba frente al Bernabéu, Rial me propuso: —¿Qué le parece si vamos a Cádiz, al Trofeo Coste y yo...? Como no iba a ir? Conocía el "Tiburón" de Héctor. Comodísimo, corredor, una fantasía de automovilista. Y la compañía, insuperable.

—
HECTOR RIAL estuvo en Unión Española unos meses y eso le bastó. Me contaba: —Cuando me ofrecieron un contrato para Unión Española, cuatro o cinco meses, me gustó la idea seguida. Sería tomarse unas lindas vacaciones, jugar en un ambiente simpático y fácil. Yo había visto a los chilenos en dos ocasiones. Una, cuando estubo en Colo Colo en Montevideo y yo jugaba por Nacional. Otra, cuando el equipo español estuvo aquí, en Madrid, y jugó con la reserva de Real Madrid. Vammos... Pero llegó a Santiago, vi algunos partidos, comprendí que me había equivocado. ¡Como corrían esos chicos! Tendría que trabajar en serio y tuve que hacerlo. Con decirle que hasta dejé de fumar... Ya dije que le bastaron esos meses que estubo en Unión Española a Héctor Rial. Porque quedó enamorado de Chile y siempre está pensando en nosotros. Se preocupa de la competencia nuestra y cuando estaba en Madrid, cada vez que me mandaban el "tadío", después de leerlo se lo pasaba a él.

—
POCOS HOMBRES más gentiles, más caballeros, que Héctor Rial he conocido yo en mis andanzas por el deporte. Fue un jugador extraordinario, un jugador de fútbol fino, suave y sabio. Paco Gento llegó a ser el mejor puntero izquierdo del mundo jugando al lado de Rial en Real Madrid. Se entendía de maravilla con Distéfano, adivinaba lo que quería el maestro y se adelantaba a sus deseos. Cuando dejó de jugar en el team madridista, no hubo despedidas resonantes ni declaraciones. Sencillamente, se fue en la punta de los pies para que nadie se diera cuenta. Ha sido siempre así, Héctor Rial, espejo de deportistas. Yo le decía en broma que su paso por el equipo de Chamartín había sido tan importante que en su honor, al club al que todos le llaman "El Madrid", tuvieron que bautizarlo como "Rial Madrid".

—
CUANDO PASAMOS por Eclja supimos por la llamada "La Sartera de Andalucía", cómo picaba el calor de agosto, hombre! Raúl Matas se ahogaba en la tremenda temperatura. Otras veces he pasado yo por este pueblo blanco andaluz y he tenido suerte. Nunca me tocó el calor de ese viaje a Cádiz. Pepe Bodalo, actor de teatro, cine y televisión, aprovechaba cuando nosotros dormitábamos para estudiar una obra que estrenaría en su regreso. Es un actor emprendedor y un amigo entrañable de Rial. Siempre están juntos y, es claro, conoce muchos chilenos, porque Héctor nunca deja de recibir a nuestros compatriotas en Barajas. Cuando va a Madrid Pepe Abad, Rial lo deja todo para atenderlo.

—
POR ESOS DIAS del Trofeo Carranza, en plena temporada veraniega —fines de agosto— no hay un solo cuarto en los hoteles gaditanos. "La Tarta de Plata" está colmada de turistas de toda España y el barullo es colosal. Sabíamos de esto y preferimos quedarnos en Jerez de la Frontera, la tierra de las bodegas de Pedro Domecq, el del cognac famoso y, claro, del incomparable jerez. Ustedes saben que el cognac no se llama así en España, aunque todos los nombran de ese modo. Es que hay un acuerdo con Francia en tal sentido. El cognac español se llama "brandy". Pero es cognac, compañero, ¡y qué cognac! Cuando uno se bebe una copa de Carlos I sabe lo que significa un buen cognac, palabra.

—
En Jerez estuvimos en un hotel muy encantado. Se llamaba Hotel del Cisne y allí encontré un autógrafo del poeta francés Jean Cocteau, en el que afirma que, cuando él va a Andalucía, aloja siempre en ese hotel.

—
HECTOR RIAL entrena ahora a un club gallego, el Pontevedra. Lo llevaron para salvarlo del descenso y anduvo bien, se salvó. Ha seguido allí y está quiere decir que ahora tiene ya un equipo en la competencia española. Pontevedra, valeroso club gallego que entrena mi dilecto amigo Héctor Rial. Y basta por hoy, compañero.

RENATO CESARINI, NUEVO DIRECTOR TECNICO DE LA SELECCION ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — Renato Cesarini aceptó el cargo de secretario técnico de la Selección de Fútbol Argentino. El renombrado técnico italo-argentino, tras una larga conversación anoche con el interventor en la A.F.A., Valentín Suárez, anunció su aceptación del importante cargo, mediante el cual dirigirá todos los equipos seleccionados que, según sus propias palabras, serán "varios", de acuerdo con la edad de los jugadores, siempre con un seleccionado máximo y los demás en formación.

Cesarini debutará como secretario técnico el próximo doce de octubre, oportunidad en que la selección albiceleste —sobre la base de la que viajó a Europa recientemente— enfrentará a un combinado argentino en un amistoso.

LEON PRADO - CALASANZ REANUDAN CAMPEONATO ESCOLAR DE BASQUETBOL

Esta tarde, en dos escenarios masivos de la U. C. y L. Leonardo Murialdo se reanuda el Campeonato Intercolegial Masculino de Básquetbol y controla la rama escolar el Club Deportivo de la U. Católica, evento que estaba suspendido debido a las vacaciones de Fiestas Patrias de colegiales.

Los encuentros programados para esta tarde en el Gimnasio de Universidad Católica, inician a las 16 horas con los siguientes: Miguel Prado con Calasanz, infantil y superior; 17.50, Alonso de Ercilla y Notre Dame, en categoría superior.

En el Gimnasio del Liceo Leonardo Murialdo, a las 16.30 horas, se enfrentan los equipos de división superior de Hípico Americano con Saint Gas

par; 17, Claretano con San Pedro Nolasco, infantil y superior y a las 18.15 horas, Colegio Alemán con San Ignacio, infantil y superior.

Mañana jueves, dos partidos en el Gimnasio del Liceo Leonardo Murialdo: a las 16 horas, se enfrentan Liceo Alemán con Notre Dame, en categoría infantil y superior.

Finalmente el sábado, se cumplirá una fecha más de este torneo. En el Gimnasio de Universidad Católica, a las 14 horas, juegan Luis Campino con San Pedro Nolasco, en categoría infantil y superior y en el Gimnasio del Liceo Leonardo Murialdo, una programación triple: 14.30 horas, Alonso de Ercilla con Patrocinio de San José, infantil y superior; 16.30 horas, Hípico Americano con Calasanz, infantil y superior y a las

18.30, Academia de Humanidades con Saint Gaspar, superior. En cancha del Colegio Verbo Divino, a las 18 horas, el dueño de casa recibe a Colegio Alemán, jugando ambos con dos equipos, infantil y superior.

CIA. DE SEGUROS LA NACION
Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el día 29 del presente, a las 12 horas, en las oficinas de la Cia. en Av. Errázuriz 1185, Valparaíso, para examinar su aprobación la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 30 de junio último.

CIERRE DEL REGISTRO
Para efectos del Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 29 de septiembre, ambas fechas inclusivas.

EL PRESIDENTE
Septiembre, 21 de 1967.

En esta ocasión se disputarán los "100 kilómetros internacionales", con la actuación del equipo argentino, formado por Eduardo Heras, Gregorio Martínez y Juan Carlos Deyurka, y del belga-argentino, capitán del equipo anterior, Jean Pierre Rasmendonck, el mejor extranjero clasificado en la etapa pasada, sobre la base de 50 millas, creando para este domingo una expectativa de lo que puede suceder en las 71 vueltas (100 kilómetros), prueba para motociclistas de hasta 250 cc.

El programa elaborado por la comisión, además, contempla para mañana de 50 cc. y 100 cc. y una competencia especial para pilotos no ganadores (clase senior), en 250 cc. de la temporada olímpica de 1967. En esta serie, que se correrá a 10 vueltas, se descarta la participación del campeón Kurt Horta, de la UC, y de Erhard Kausel, de U. de Chile, al tener ambos varios triunfos a su haber en el presente año.

Debemos agregar al respecto, que Kurt Horta, luego de su triunfo en Las Vizcachas, en 250 cc. por el Campeonato de Chile, se consagró Campeón chileno de Motocross, obteniendo 48 puntos, contra 32 que tiene su escolta, Kausel, que, asimismo, se tituló vicecampeón de la especialidad, Horta, además, consiguió los campeonatos en las clases 100 y 125 cc. La última fecha para ambos pilotos, a correrse a fines de octubre próximo, por Green Cross, no será de riesgo y, pese a su no participación, siempre mantendrán los títulos mencionados.

Por otro lado, la representación extranjera se aloja en el Gran Hotel de Avenida España. Se preparan intensamente para participar en los "100 kilómetros". El domingo, luego de la prueba de 50 millas, colocaron un cable, en Buenos Aires, para que les enviaran a la brevedad repuestos de suma urgencia para sus motos Gilera, de 200 cc. Estos llegaron ayer y, esta tarde probarán en la pista de Las Vizcachas. Rasmendonck, en rueda de amlores, declaró que se siente optimista, indicando que el domingo ofrecerá un gran espectáculo tras el triunfo. Su tercer puesto en la primera jornada lo dejó conforme y lamentó una rotura que tuvo en la quinta vuelta: "pero —añadió—, las cosas habrán variado para Kausel", piloto que llegó segundo detrás del imbatible Kurt Horta, con su Montesa.

ABARCA, delantero juvenil rancaguino, dispara sobre la valla del meta grincino, Eduardo Muras, quien se ha lanzado bien para controlar el remate.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

LA SEDUCTORA PHILISHAVE, "LA NOVIA", Y DISCOS PHILIPS SE HALLAN EN CASA "RADIOLANDA"

En la rifa trimestral de mañana —la tercera del año— las "Estrellas" y Casa "RADIOLANDA", de José Ricart, Avenida Diagonal Cervantes 806, entregarán discos y la insuperable máquina de afeitar eléctrica PHILIPSHAVE, "La Novia".— Sintonice mañana CANAL 13 TV DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA, a partir de las 19.40 horas, y conocerá al instante los números premiados en la rifa trimestral de septiembre, que tendrá lugar dentro del programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que dirige Hernán Solís, el mejor relator deportivo de Chile.— El Correo de las "Estrellas".

Por la mañana —de lunes a sábado— de 9 a 13 horas; por la tarde —de 15 a 19 horas— de lunes a viernes.

Dentro de esos horarios pueden realizarse todas las gestiones relacionadas con el concurso, incluso el canje o compra del Album de las "Estrellas".

No olvide amigo de las "Estrellas" que por cada veinte (20) cupones de los que se entregan en esta misma página, otorgan derecho a un Album.

En la actualidad las "Estrellas" están entregando la QUINTA serie de fotografías de los astros que conforman el Album de las "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción".

Recuerde, amigo lector, de que nunca es tarde para comenzar. Adquiera hoy mismo su Album y gáñese millonarios premios en noviembre y diciembre próximos con las "Estrellas".

HORARIO DE ATENCION EN LAS "ESTRELLAS"

Ya son muchos los amigos de las "Estrellas" que están llegando hasta nuestras oficinas en calle Agustinas 1269, primer piso, a canjear páginas del Album por boletos numerados para la cuarta y última rifa trimestral de noviembre.

Para los efectos de este canje, advertimos a los lectores de LA NACION, el Diario de los Deportistas, de que están en práctica dos horarios de atención para los concursantes de las "Estrellas".

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Ya estamos en esta parte de la crónica diaria, afinando puntería para responder a los amigos de las "Estrellas" que escriben a este Correo que está a la entera voluntad de los participantes en el millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas.

Y, sin ir muy ligero, y tampoco despacio, como decía mi tío Horacio, comenzamos la tarea, como grita la Andrea.

CONCEPCION GALDAMES, Tocopilla.— Nos alegra saber que le agrada la forma en que se están publicando las fotografías de las "Estrellas". Viva la tierra de Manuel "Coco" Muñoz! Muchas gracias, amiga Concepción, y al final de la crónica irá su "solicitud". Reitero mi gratitud.

POLICARPO CELEDON, Temuco.— Don "Poli", en su primer planteamiento no tiene razón. Y no por capricho mío, sino porque es contrario a las Bases del concurso. ¿De acuerdo? La rifa trimestral de septiembre tendrá lugar mañana jueves y si el tiempo lo permite, la lista de boletos premiados irá el sábado 30 de septiembre. En subsidio, el lunes 2 de octubre indefectiblemente. Me complace saber que le agradaron las ilustraciones al Mes de la Patria en las crónicas previas a la fecha señalada del "18". Emile Zola dijo que no sólo con la espada se podía servir a la Patria, amigo Policarpo. Buena suerte y gracias.

JOEL ARAYA, Talca.— El artista a que alude salió en las siguientes fechas: 24 de febrero (diario agotado); 13 de abril; 29 de mayo y 25 de agosto, respectivamente. Los diarios atrasados tienen el doble del valor a la fecha de la emisión. Estamos para atender aquí en este Correo.

Lo digo y es cierto que es una maravilla como cuida Tocopilla y también como puerto.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



CONCURSO "LA NACION"
ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN"
CUPON 27 de Septbre.
CUPONES LE DARAN OPCION OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

ECONOMIC INSURANCE COMPANY LTD.

CASA MATRIZ: LONDRES - INGLATERRA

Agentes y Apoderados para la República de Chile

SOCIEDAD COMERCIAL COMINSA LIMITADA

Agustinas N.º 1055 — 5.º piso — Teléfonos 85306 y 83234
 Casilla 178 D — Telegramas "Cominseg"

Balance General de la Agencia en Chile al 30 de Junio de 1967

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES	
Capital de Garantía	E\$ 13.985,96	E\$ 14.758,93	E\$ 11.972,48
Depósitos a Plazo	1.062,97		
Reservas Técnicas	E\$ 15,12	11.389,38	11.451,94
Depósitos a Plazo	2.601,62		
Habitacional (Aportes Obligados)	E\$ 2.746,01	4.982,01	2.966,73
Art. 7.º			
Cuenta Corriente Moneda Nacio.	E\$ 33.559,17	54.764,02	42.720,29
Sumas Parciales	E\$ 83.511,06	E\$ 69.091,48	
ACREEDORES POR PRODUCCION	E\$ 59.520,96		
Primas (Productores)	1.219,03		
Cuentas Corrientes Productores	11.372,07		
Responsabilidad Asegurados	66.756,39	138.868,45	106.692,67
ACREEDORES DIVERSOS	E\$ 1.716,06	2.160,38	433,39
Reservas Reglamentarias	444,32		
Depreciación de Valores Mobiliarios		3.459,04	
Fluctuación Plan Habitacional			2.576,55
OFICINA MATRIZ			
Cuenta Corriente			20.951,95
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio		25.438,52	4.771,48
TOTAL IGUAL ACTIVO	E\$ 235.268,86	E\$ 178.794,13	

CUENTAS DE ORDEN		HABER	
Obligación 5% D.F.L. N.º 2	E\$ 4.064,22	Obligación 5% D.F.L. N.º 2	E\$ 4.064,22
Obligación 5% Corvi Ley 15.228	1.814,21	Obligación 5% Corvi Ley 15.228	1.814,21
	E\$ 5.898,43		E\$ 5.898,43

CUENTAS DE RESULTADO		GANANCIAS	
EJERCICIO ACTUAL	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	EJERCICIO ACTUAL	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
Reseguros Cedidos	61.861,29	36.019,64	
Reservas en Curso, Ejercicio Ac.	14.143,71	8.857,67	9.414,47
Productores	10.162,82	9.956,32	7.663,99
Otras Entradas en Seguros:	17.937,75	22.707,92	
Castigos		E\$ 542,16	
Intereses Primas a Plazo		33,46	
Otras sin Clasificar		88,67	664,29
Productos de Inversiones	53.398,87		
Valores Mobiliarios	8.112,65	E\$ 725,89	1.101,39
Otras Inversiones	11.947,14	375,50	1.156,93
Sumas Parciales	E\$ 177.564,29	E\$ 133.829,68	
Utilidad del Ejercicio	25.438,52	4.771,48	
TOTALES	E\$ 203.002,75	E\$ 138.598,16	

SOCIEDAD COMERCIAL "COMINSA" LIMITADA
 AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE
 Estado de las Inversiones según Cotización Oficial al 30 de Junio de 1967

3.150 Refinería de Azúcar Viña del Mar	E\$ 1,15	E\$ 3.622,50
3.409 Soc. Const. de Establ. Educativos	1,00	3.409,00
		E\$ 25.070,46
PLAN HABITACIONAL		
1.210 Enaco	E\$ 1,00	E\$ 1.210,00
338 Eurochile	E\$ 1,00	328,00
493 Cuotas Corvi	5,57	2.746,01
		E\$ 4.982,01

Dirección de Deportes del Estado

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de 800 metros de cerco de malla y 2.500 mts. de cerco de alambre en Estadio Escuela de Deporte — Comuna La Reina.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Dirección de Deportes del Estado, Departamento de Seguridad, Presidente Ríos N.º 24, Santiago, hasta el 30 de septiembre en curso, de 9 a 17 horas.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director el día 3 de octubre a las 10 horas.

ANTIVERO

OFRECE:

VOLKSWAGEN 1960

Karmann Ghia. Motor 1967, nuevo, 20.000 kms. recorrido, 1.500 cc. Aros Speed Well, neumáticos Michelin importados. Radio, calefacción. Tacómetro, cuenta revoluciones, cinturones de seguridad.

FIAT 600-D ... 1965

Perfecto estado.

FIAT 1100-D 1964

Excelente.

CITRONETA ... 1966

Como nueva.

CITRONETA ... 1964

Perfecta.

CITRONETA ... 1962

A toda prueba.

RENAULT ... 1960

DAUPHINE, 4 puertas, motor nuevo, muy buen estado.

SE RECIBEN VEHICULOS EN PARTE DE PAGO — SALDO GRANDES FACILIDADES

APOQUINDO 4765



HIPÓDROMO CHILE

SABADO 30 DE SEPTIEMBRE DE 1967

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — 11ª serie — A las 12.30 horas — Índice: 0 a 5 —

9-1	1 Morral	55.13	P. Ulloa	G. Urquidí
4-7-9	2 Crespo	54.11	J. Amestelly	A. Muñoz
9-2	3 Dávila	54.4	J. Salinas	Juan Meiro
9-14-8	4 Lenos	54.16	D. Muñoz	J. Troya
16-6	5 Toffantia	53.3	S. Pradenas	E. Pinochet
5-6	6 L. Sally	53.2	C. Ocampo	E. Pinochet
11-11-12	7 Toyopet	54.4	L. Caroca	H. Godoy
Reaparece	8 Unión	54.15	L. Albornoz	M. Martínez
9-12	9 L. segundo	53.8	L. González	M. Martínez
10-12	10 Abuso	50.1	L. Hevia	H. Yañez
6-12	11 Chamberi	50.8	O. López	L. Contreras
4-4	12 Distintiva	50.10	E. Suárez	A. Donati
14-14	13 Higo	50.5	O. Castillo	H. Gasmuri
12-14	14 M. de Rire	50.9	A. Parra	R. Luna
7-8	15 R. Pagliaci	50.7	P. Bustos	E. Barticevic
13-13	16 Trucno	50.12	C. Paredes	R. Luna

CORRALES: 5 con 6; y 9 con 10.

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 10ª serie — A las 13 horas — Índice: 5 al 10 — (Primera válida para la Triple Final con dividendo al primero y segundo) —

13-5	1 Salto	55.4	D. Muñoz	E. Bocar
10-11-2	2 Adonis	54.14	M. Ramírez	L. H. Sorrel
5-4-11	3 Chanterelle	54.11	C. Ojeda	J. Meiro B.
12-10	4 Pítico	54.3	E. Guzmán	O. Orellana
2-7	5 C. Kann	53.11	E. García	U. Duque
2-7	6 Emancipado	53.8	C. Jorquera	C. Valenzuela
11-1	7 Oeste	53.12	E. González	T. Bustos
14-15	8 Zax	52.9	E. Soto	S. González
6-6	9 Adimón	53.1	C. Díaz	A. Donati
8-12-5	10 Pappone	51.13	R. Clavería	R. Pérez
5-4-4	11 C. Alegre	50.10	S. Aduar	J. Bernal
7-7	12 Guarico	50.16	A. Salas	A. Castro
12-12	13 Miss Anita	50.5	J. Moya	L. Santos
3-12	14 Rabioso	50.7	P. Paredes	E. Barticevic
4-10	15 Stewart	50.1	C. Sepúlveda	H. González
9-11-11	16 S. Bella	50.6	J. Marín	D. Torres

NOTA: Caballero Alegre, ex Quilacón.

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 13.30 horas —

3	1 Banco	56.12	C. Díaz	A. López
Reaparece	2 Chet B. B.	56.3	G. Fernández	J. Muñoz
Debutante	3 El Torero	56.6	R. López	E. Cáceres
Reaparece	4 El Torero	56.9	C. Ocampo	V. Contreras
5.4.12	5 Elot Ness	56.16	D. Cerda	J. Troya
8	6 Espumante	56.11	D. Bascoito	A. Gutiérrez
8c	7 Filmore	56.10	V. Bravo	P. Briones
14c	8 Lambao	56.2	J. García	E. Inda S.
15	9 Magazine	56.13	B. Campos	M. Arandea
9.4	10 Picunches	56.1	D. Muñoz	Juan Melero
9	11 Salsorán	56.5	E. González	D. Torres
Debutante	12 Salsorán	56.8	J. Soto	A. Hernández
10	13 Silver R.	56.14	For. Hermosillo	R. López
Reaparece	14 Tom	56.7	P. Rojas	R. López
Reaparece	15 Victorero	56.4	L. Carvajal	O. Silva
6c	16 West Point	56.15	O. López	D. López

NOTA: Elliot Ness ex Estribo.

CUARTA CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 14 horas — Serie "B" — (Segunda válida para la Triple Final con dividendo al 1.º y 2.º) —

6	1 Acarrón	56.2	N. N.	J. Muñoz R.
10	2 Abi Vene	56.14	J. Aracena	R. Luna
6	3 Ajerezo	56.16	I. Sandoval	M. Rendic L.
8.2	4 Carrón	56.11	J. Soto	H. Miranda
10c	5 Chinchel	56.15	E. Guajardo	C. Muñoz
5	6 Diocleciano	56.4	E. Soto	A. López
Reaparece	7 El Nogi	56.3	J. Amestelly	E. Beuzenberg
16.5	8 El Patrón	56.13	V. Bravo	A. Sepúlveda
13	9 Guayacán	56.10	C. Díaz	O. Silva
2c.2	10 Pin Liao	56.8	N. N.	E. Inda G.
Debutante	11 Linarense	56.9	P. Ulloa	J. Inda G.
17c	12 Mariano	56.1	J. García	J. Inda G.
12	13 Panflet	56.7	G. Fernández	D. Torres
12	14 Que Risa	56.5	D. Bascoito	A. Gutiérrez
15	15 Rasco	56.2	R. Cerda	R. Quirós F.
11	16 Winkler	56.12	D. Rojas	A. Vodanovic

QUINTA CARRERA — 1.400 metros — 3ª serie — A las 14.30 horas — (Ind. 10-17) — (Tercera válida para la Triple Final con dividendo al 1.º y 2.º) —

12	1 Pampiro	55.9	B. García	Fco. Castro
9	2 Violista	55.12	J. Salinas	Fco. Castro
1	3 Constructor	54.11	O. López	J. Santos
14	4 Maullín	54.2	E. Naranjo	R. Pérez
9.9	5 Cicarra	50.17	R. Clavería	R. Pérez
7.1.4	6 Sorrelito	55.15	J. Toro	L. H. Sorrel
9	7 Explorador	53.8	E. Guzmán	E. Beuzenberg
10c	8 Picopito	52.10	J. Pacheco	E. Beuzenberg
9	9 Ciba	52.8	L. Toro	E. Pinochet
Reaparece	10 Mercurio	52.3	C. Ocampo	L. Castro
16	11 Barbilli	51.16	R. López	A. Vodanovic
4.3	12 Rastacura	51.5	A. Salas	J. Bernal
3.9c.8	13 Sun Stream	51.7	J. Marín	E. Nuñez
1	14 L. Dream	50.1	C. Sepúlveda	P. Fuentes
2.5.8	15 L. Verónica	50.14	F. Venegas	L. Duque
3.1	16 Saulito	49.13	M. Ramírez	R. López
7.9	17 Doctrina	48.6	O. P. Castillo	R. López

CORRALES: 1 con 2 — 4 con 5 — y 7 con 8.

SEXTA CARRERA — 1.400 metros — 3ª Serie — A las 15 horas — (Ind. 46-53) — (Primera válida para la Triple Central con dividendo al 1.º y 2.º) —

14.5	1 Araliger	53.7	S. Pradenas	E. Inda
6c	2 Polvmero	53.10	P. Ulloa	J. Freire
Reaparece	3 Jason	53.1	S. Azocar	J. Inda
11-10.8	4 Jancito	53.4	G. Jorquera	L. A. García
3	5 R. Fal	53.2	J. Salinas	J. Meiro
Reaparece	6 D. Leonor	51.3	E. Soto	G. Pombo
5c	7 Genio	50.6	A. Salas	P. Briones
5.4	8 E. Lady	49.5	E. Suárez	O. González
1	9 Yaviran	49.9	L. Hevia	M. Martínez
13	10 Taperán	48.2	C. Díaz	A. Petit

SEPTIMA CARRERA — 1.400 metros — Octava Serie — A las 15.35 horas (14 al 21) — Segunda Válida para la Triple Central con Dividendo al 1.º y 2.º —

Reaparece	1 Estanquero	54.30	V. Bravo	J. Posadas
7.1c	2 Felipe	54.9	J. Amestelly	A. Lab
Reaparece	3 Nagual	54.13	C. Ocampo	S. Miceli
11-10.8	4 Chinchito	53.2	H. Pilar	V. Contreras
8.2	5 R. Fal	53.2	E. Soto	E. Beuzenberg
11c	6 Bridgeport	52.8	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
4	7 G. Victoria	52.14	J. Eguren	A. Sepúlveda
2.7	8 Machali	52.1	B. Campos	J. Muñoz
4	9 Mundial	52.3	J. Latorre	E. Duque
1.7	10 Yaviran	52.16	J. Pacheco	D. Miranda
4c.13c	11 R. Asent	52.1	M. Ramírez	F. Gasmuri
11.11	12 Daniska	51.7	D. Bascoito	J. Posadas
10.2.9	13 Nobles	51.17	L. Hevia	C. Santos
8.1	14 Tando	51.12	D. Cerda	J. B. Argandoña
5.2c.4c	15 Picardía	51.14	J. M. Aravena	M. Quezada
5.1	16 Ofirán	50.6	A. Salas	J. Bernal
5.1	17 Esfuerzo	51.15	J. Marín	J. Bernal

NOTA: L. Felipe, ex Arcaico.

CORRAL: 13 con 14.

OCTAVA CARRERA — 1.900 metros — Clásico P. Soc. de Criadores de F. S. de Carreras y Tattersall S. A. — A las 16.10 horas — Tercera Válida para la Triple Central con Dividendo al 1.º y 2.º —

6	1 Dispensa	55.5	P. Ulloa	E. Cáceres
Reaparece	2 B. Jancito	55.4	J. Amestelly	P. Castro
5.2.9	3 Maneta	55.7	C. Azorosa	J. Inda
Reaparece	4 L. Ranchera	51.3	A. Salas	A. Vodanovic
2v	5 Enclucá	48.1	R. Clavería	E. Vidal
1	6 Geraldina	48.2	O. P. Castillo	A. Abaca
2c	7 G. Time	48.6	J. Salinas	R. Maggi

NOVENA CARRERA — 1.400 metros — 7ª serie — A las 16.45 horas — Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.º y 2.º — (21 al 23) —

6.2	1 Fortacho	54.2	L. Caroca	L. Toledo
2.3c	2 Artífice	53.6	A. Salas	P. Fuentes
15	3 Ganafior	53.8	E. González	D. Torres
Reaparece	4 Magnífica	52.1	E. Guzmán	F. Torres
12	5 Miss Shear	53.16	N. González	Fco. Castro
15.14c	6 M. Negro	53.5	N. N.	J. Bernal
1c.7c	7 Rague	53.11	Hugo Pilar	J. Quinteros
4.1	8 Thuban	52.14	N. N.	C. Tapia
6.7.4c	9 Vavirachi	52.9	J. Latorre	J. F. González
13	10 Rucahu	52.1	E. Soto	O. Lizama
12	11 Jigger Girl	51.12	M. Ramírez	E. Inda G.
7	12 Auditora	50.15	C. Díaz	J. Posadas
10c	13 B. Futuro	50.8	H. Oguin	P. Olave
14c.15	14 Olisca	50.7	D. Bascoito	F. Gasmuri
Reaparece	15 Puda	50.13	C. Ocampo	S. Miceli
2.8	16 Tarcento	50.10	E. Suárez	E. Vidal

CORRAL: 3 con 4.

DECIMA CARRERA — 1.400 metros — A las 17.30 horas — 6ª serie — (23-30) —

3.5	1 Gianniero	55.16	H. Pilar	A. Breque
10	2 Danzarin	54.8	C. Ocampo	D. Miranda
2	3 Mariela A.	54.11	J. Amestelly	D. López
1.2.5c	4 Del Sol	53.15	J. Toro	O. Silva
5.7	5 De roit	53.3	B. García	A. Muñoz
5.1	6 Modano	53.9	E. Soto	J. F. González
Reaparece	7 Pepe	52.14	J. Pacheco	J. B. Castro
8.3	8 Star Line	52.13	R. Clavería	R. Pérez
11.10.9	9 Fajetiero	52.8	L. Caroca	L. Toledo
6c	10 Tenzara	52.7	E. Suárez	O. González
5c.3	11 Timandra	52.12	J. Salinas	P. Castro
3c	12 Chapucera	51.5	J. M. Aravena	G. Muñoz
6	13 Gaeta	51.10	H. Oguin	P. Olave
4.1	14 Isquía	51.4	O. López	R. López
6.9	15 La Ginda	51.2	O. P. Castillo	A. Petit
17c	16 Trompia	51.1	E. Guzmán	J. Inda

UNDECIMA CARRERA — 1.400 metros, 4ª serie — A las 17.55 horas. (Segunda Válida para la Triple Final con dividendo al primero y segundo) —

10-4	1 Pelayo	56.6	C. Sepúlveda	V. Contreras
6-1-2	2 Piloto	56.13	C. Ocampo	O. Silva
12c-9	3 Afectuoso	55.14	J. Sepúlveda	M. Rodríguez
3	4 O. de Julio	55.8	I. Sandoval	A. Petit
4-8-5c	5 Indirecto	53.7	M. Ramírez	R. Maggi
1-2-9	6 Lagarta	53.11	L. Caroca	R. Maggi
4-1	7 El Veintiseis	52.3	J. Amestelly	H. Miranda
1-4-5	8 Mirasiera	52.9	D. Cerda	H. Parra
Reaparece	9 Tres Amores	51.4	A. Salas	J. Meiro
8	10 El Sokol	50.2	J. Duarte	E. Barticevic
3-3	11 Ven Ya	50.12	L. Hevia	O. Orellana
5-13	12 Guaripola	49.5	O. Castillo	R. López
2-2	13 Resucito	48.10	J. Salinas	E. Inda
9-8	14 Rasmillon	46.1	E. Suárez	J. Muñoz

CORRAL: 5 con 6.

DUODECIMA CARRERA — 1.400 metros, 5ª serie — A las 18.35 horas. (Tercera Válida para la Triple Final con dividendo al primero y segundo) —

2-4	1 Vislargo	56.3	I. Sandoval	A. Petit
5	2 Gombarel	49.13	J. Salinas	A. Petit
15	3 Dreyfus	54.4	D. Cerda	O. Orellana
10-3	4 Majestuoso	49.12	L. Hevia	O. Orellana
1-4	5 Puértil	54.15	J. Amestelly	F. Castro
6-7-2	6 Asesor	53.5	S. Azocar	A. Breque
11-9-6	7 Manolo G.	53.6	C. Ocampo	V. Contreras
12c-1	8 Moderno	52.14	H. Pilar	E. Scala
Reaparece	9 Colorante	51.9	J. Toro	S. González
6-1	10 Chamico	50.7	E. Soto	S. González
1-1-5	11 Futrone	50.11	H. Oguin	F. Olave
4-6	12 Tabanito	50.2	E. Suárez	H. Parra
8c	13 Angel	49.10	J. Duarte	E. Inda
11	14 Enclucá	48.8	A. Salas	P. Briones
10-8	15 Remehue	48.1	O. López	D. López

CORRALES: 1 con 2 y 3 con 4.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

AUTOMOVILES
GARAGES
ACCESORIOS"SERVICIO SKODA"
"GARAJES"

Carmen 125. Sonas 394578-38977

TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Reparaciones, ajustes, Medicina

General, desarrollo, pintura

Electricidad, TRABAJOS GARANTIZADOS

servicio temibles en cualquier punto

del país, doctor en motores

ESPECIALIZADO EN FACHOS, IM-

plementos, neumaticos, bronzados, co-

nizados, plateados. Accesorios, val-

lulas. Roma 1858.

GC 2-IX-67

EQUIPO DE INYECCION DIESEL, Mer-

cedes Benz, Servicio Técnico, Klaus

Fell, Brasil 89.

GC 28-VIII-67

"ADOLFO SANVIEVICHI", COMPA-

rente, consignaciones. Desde 1945.

Arturo Prat 776 — 383454

GC 20-IX-67

ENCENDIDO, ACCESORIOS, TODOS

los repuestos Simco, Renault, Fiat,

Autolex, Mutares 2.

GC 28-VIII-67

A LOS VEHICULOS — TIENE PRO-

blemas al aceptar los vidrios curvos

o inutilizables? Se le cambiarán in-

mediatamente en la Casa del Vidrio

Institución, Lira 549.

GC 20-X-67

EL MEJOR TAPIZ AL PRECIO MAS

bajo, Seriedad, Portugal 824.

GC 6-IX-67

ESPECIALIZADO EN CROMADOS PARA

chocolates. Se plantan vainas, cualquier

anillo, Rosa 1858.

GC 4-IX-67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS,

General, en todas las medidas.

Succesión Jorge Castillo Barco, J. M.

de la Barra 451, Teléfono 31396, Ta-

radora de Servicio, Matucana 1298.

CLUB HIPICO

DOMINGO 1º DE OCTUBRE DE 1967

CARRERA - 1.800 metros - A las 13.35 horas -
Condición: (Primera Válida de la Triple Inicial - Ha-
biendo jugado a la DFLA).

1	Rumoso	56	2	A. Zúñiga	J. Fuentes
2	Pimpon	55	3	N. N.	A. Castro
3	Tuñón	55	4	N. N.	F. Castro C.
4	Pálpito	54	5	C. Ocampo	A. Abarca
5	Sun Roi	54	6	E. Suárez	F. León
6	Tucán	50	7	Hugo Pilar	J. Bernal

CARRERA - 1.100 metros - A las 13.35 horas -
Condición: (Segunda Válida de la Triple Inicial).

1	Anisado	55	2	Pab. Castillo	A. Prosche
2	Ballen	55	3	L. Carvajal	O. Silva
3	Belvedere	55	4	E. Contreras	E. Inda S.
4	Blindado	55	5	A. Nuñez	J. Freije
5	Brasman	55	6	J. Salinas	Juan Melero
6	Colimon	55	7	N. N.	A. Valdés
7	Economist	55	8	D. Muñoz	A. Bullen
8	Elvis	55	9	L. Albornoz	F. Olave
9	Jaramugo	55	10	C. Astorga	C. Covarrub.
10	Junker	55	11	H. Pilar	F. Castro C.
11	Partner	55	12	P. Ulloa	A. Broque
12	Tallero	55	13	I. Sandoval	C. Santos
13	Vicount	55	14	J. Aliaga	G. Urquidí
14	Whisky	55	15	A. Zúñiga	C. Ravanal

CARRERA - 1.200 metros - 6a. Serie - (Tercera
Válida de la Triple Inicial).

1	Baritono	56	2	P. Ulloa	O. González
2	Charlemagne	55	3	J. Toro	J. Inda
3	Kenuta	54	4	C. Astorga	J. Salas
4	Picet	54	5	D. Muñoz	Juan Melero
5	Bojarin	53	6	C. Jorquera	S. Miceli
6	Quian	52	7	Pab. Castillo	C. Tapia
7	Evian	52	8	J. Sepúlveda	A. Abarca
8	Don Oscar	50	9	H. Olguin	L. H. Sorrel
9	Malvona	48	10	J. M. Aravena	A. Gutiérrez
10	Maiona	47	11	O. P. Castillo	G. Urquidí

CARRERA - 1.100 metros - A las 14.20 horas - Con-
dición: Serie "B".

1	Aparecer	55	2	C. Astorga	C. Covarrubias
2	Argollazo	55	3	R. Romero	S. Fuentes
3	Ataman	55	4	E. Suárez	F. León
4	C. Gaucho	55	5	J. Toro	E. Inda
5	Coaster	55	6	J. Escobar	G. Mele
6	C. Real	55	7	E. Baeza	J. M. Baeza
7	Dosel	55	8	M. Aravena	P. Inda
8	G. Arrow	55	9	N. N.	F. Briones
9	Lanzano	55	10	N. N.	S. Gajardo
10	Leunioso	55	11	H. Pilar	A. Breque
11	P. de Nones	55	12	O. López	G. Pérez
12	Quilaco	55	13	E. Guajardo	J. Inda
13	Rotundo	55	14	P. Ulloa	G. Urquidí
14	Triton	55	15	L. Carvajal	O. Silva
15	Unico	55	16	N. N.	A. Valdés

CARRERA - A las 14.50 horas - 1.700 metros -
Condición: (Primera válida de la Triple Central, con
dividendo al primero y segundo).

1	Allan Poe	55	2	P. Ulloa	F. Jacial
2	Rucamanqui	55	3	J. Toro	F. Jacial
3	Auditorio	55	4	J. Aliaga	E. Vidal
4	Azul Neto	55	5	G. Jorquera	C. Tapia
5	Tolin	55	6	S. Azocar	C. Tapia
6	Brujo	55	7	S. Pradenas	V. A. Polanco
7	Cerrojo	55	8	A. Nuñez	O. Silva
8	Factorido	55	9	E. Baeza	J. M. Baeza
9	Mazurquero	55	10	J. Macín	A. Ramírez
10	Pandero	55	11	H. Pilar	A. Breque
11	Sa. George	55	12	C. Astorga	A. Bullen
12	Tio Papu	55	13	O. López	J. Posadas
13	Vierochio	55	14	O. Muñoz	G. Urquidí

CARRERA - A las 15.20 horas - 1.200 metros -
Condición: (Segunda de la Triple Central).

1	Alvión	56	2	P. Ulloa	O. González
2	Caravaggio	56	3	M. Ramírez	U. Duque
3	Emu	56	4	A. Nuñez	O. Silva
4	Colchagua	55	5	J. Pacheco	C. Tapia
5	Lipita	55	6	R. Romero	H. Gasmuri
6	Guillermina	52	7	R. Navia	V. Ramírez
7	Lunario	45	8	L. Toro	V. Ramírez
8	Evadne	51	9	D. Muñoz	O. Lizaso
9	Sa. Queen	51	10	H. Aravena	J. Fuentes
10	Buenona	50	11	J. Sepúlveda	C. Pfau
11	El Indio	49	12	N. N.	S. Alamos
12	Absoluto	49	13	E. Suárez	S. Fuentes
13	Chilip	49	14	M. Ruiz	A. Breque V.
14	Luterana	48	15	J. Marín	J. Inda
15	Redoblona	47	16	Pab. Castillo	S. Gajardo
16	Edicto	45	17	L. Albornoz	J. F. González
17	P. Blanca	45	18	E. Muñoz	L. Santos

CARRERA - A las 15.45 horas - 1.200 metros -
Condición: (Tercera válida de la Triple Central).

1	Ghazello	57	2	G. Jorquera	B. Argagnon
2	S. Limpia	56	3	C. Astorga	J. Inda
3	Reloque	55	4	J. Salinas	Juan Melero
4	Yasa	55	5	C. Ocampo	O. González
5	C. J. J.	51	6	J. M. Aravena	P. Inda
6	El Pancho	51	7	O. P. Castillo	E. Inda
7	Padirac	51	8	N. N.	A. Breque V.
8	Tip Top	51	9	L. Caroca	L. E. Toledo
9	Triguero	50	10	J. Aliaga	E. Inda S.
10	Mercedario	49	11	A. Salas	A. Muñoz
11	Pirámide	49	12	J. Duarte	O. Silva
12	S. Lily	49	13	R. Jaque	A. Bullen

CARRERA - A las 16.15 horas - 2.000 metros - Clá-
sico "NACIONAL RICARDO LYON".

1	Alegar	56	2	J. Aliaga	J. M. Baeza
2	Aragón	56	3	P. Ulloa	E. Inda
3	Consagrado	56	4	A. Nuñez	A. Bullen
4	Ejemplar	56	5	J. Duarte	A. Bullen
5	Contratados	56	6	S. Azocar	P. Medina
6	Chevron	56	7	G. Jorquera	C. Tapia
7	Puerto Real	56	8	C. Astorga	C. Covarrub.
8	Minotaur	56	9	C. Pexos	S. Fuentes
9	Mogol	56	10	J. Salinas	J. Melero
10	Pensiero	56	11	E. Guajardo	F. Castro C.
11	Quilche	56	12	H. Pilar	A. Breque
12	Tirlemón	56	13	J. Toro	R. López

CARRERA - A las 16.45 horas - 1.200 metros - 4a.
Condición: (Primera válida de la Triple final).

1	Mirabella	57	2	E. Guzmán	A. Breque
2	M. Caras	57	3	J. Toro	R. Pérez
3	A. Lone	57	4	A. Nuñez	R. Sandoval
4	Pituita	57	5	D. Muñoz	A. López
5	Multiplicado	51	6	H. Pilar	E. Inda
6	Balbuena	50	7	A. Salas	D. López
7	Guayas	48	8	J. Salinas	J. Salas
8	Marilola	48	9	J. M. Aravena	J. Cavieles
9	Sobrola	48	10	E. Suárez	G. Urquidí
10	Scorpius	46	11	O. P. Castillo	Juan Melero

CARRERA - A las 17.20 horas - 1.500 metros - 5a.
Condición: (Segunda válida de la Triple final).

1	Damietta	56	2	C. Astorga	O. Silva
2	Sindarella	53	3	C. Ocampo	A. Abarca
3	Caucasiano	52	4	E. Suárez	F. León
4	Tereshkova	52	5	E. Guzmán	R. Méndez
5	Abordaje	51	6	J. Castillo	J. F. González
6	Green Light	51	7	M. Yáñez	E. Carreño
7	V. Alegre	51	8	N. N.	P. Bagó
8	Sócrates	49	9	N. N.	J. Preire
9	Ella Gut	48	10	R. Romero	S. Fuentes
10	Gana Fácil	48	11	O. P. Castillo	V. Ramírez
11	Timandra	48	12	Pab. Castillo	F. Castro C.
12	Buena Mano	47	13	N. N.	P. Briones

CARRERA - A las 17.50 horas - 1.000 metros -
Condición: (Tercera válida de la Triple final).

1	Cuchufli	58	2	D. Muñoz	F. Olave
2	Dedato	58	3	N. N.	P. Briones
3	Bochecho	57	4	I. Sandoval	F. Castro C.
4	Barniz	57	5	N. N.	F. Castro C.
5	El Ferrol	54	6	H. Pilar	A. Breque
6	Fl. de Reis	52	7	N. N.	O. Urbina
7	H. Red	52	8	J. Salinas	J. Cavieles
8	M. F. Lady	52	9	J. Aliaga	G. Sarmiento
9	Sharif	52	10	N. N.	L. Herrera
10	Nubado	49	11	N. N.	A. Breque V.
11	Del Mar	46	12	O. P. Castillo	T. Herrera
12	Embaudo	47	13	J. Castillo	J. Inda
13	The Curragh	45	14	J. Torres	A. Carreño

CARRERA - A las 18.30 horas - 1.000 metros -
Condición: Handicap.

1	Chicople	57	2	J. Toro	F. Jacial
2	Amamir	56	3	N. N.	E. Bravo
3	El Torero	55	4	G. Meneses	G. Pérez
4	Magie Love	55	5	J. Escobar	A. Castro
5	Guio Sierra	52	6	C. Ocampo	O. Silva
6	Guio	52	7	A. Nuñez	Juan Melero
7	Guagua	51	8	H. Salas	E. Pinochet
8	Aricana	50	9	N. N.	P. Bagó
9	Fejora	50	10	J. Salinas	C. Covarrub.
10	Novamás	50	11	O. P. Castillo	V. Ramírez
11	Emigrante	49	12	C. Sepúlveda	A. Bullen
12	Orient	48	13	P. Castillo	S. Miceli
13	Aquilonia	48	14	E. Suárez	F. León
14	Glaucus	47	15	P. Meneses	R. Allen M.
15	N. Estrelada	47	16	J. Torres	A. Carreño



Ernesto Inda Guzmán estima que será muy difícil le aventajen a su pupilo Aragón en el Clásico "Nacional Ricardo Lyon", que se disputará el domingo venidero en el Club Hípico.

HIPICA de todas partes

JOCKEY CHILENO A MEXICO

MEXICO D. F. 26 (ANSA).
Se encuentra en esta capital el jockey chileno Juan Martínez, de larga trayectoria en los hipódromos de Santiago de Chile, contratado por una importante caballería local. Ejercita ya en la pista del Hipódromo de las Américas, donde puede lograr destacada labor. Los periodistas especializados admiten que Martínez posee suficiente experiencia, al menos aptitud, como para brillar con rapidez aquí.

VIVIENDAS PARA VAREADORES

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — Una pequeña ciudad aledaña al Hipódromo de San Isidro, será levantada para albergar a peones vareadores. Un subsidio de 30 millones de pesos argentinos (unos 90 mil dólares) fueron otorgados por la Comisión Nacional de Hipódromos para adquirir terrenos para alojar a los más

modestos trabajadores de la hípica. Por su parte, el Jockey Club lo anunció oficialmente. La entidad construirá por su cuenta las viviendas.

ESTADÍSTICA ARGENTINA
BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — El jockey argentino Anibal D. Etchart sigue encabezando la estadística correspondiente

a los hipódromos de Palermo y San Isidro. Ha logrado 70 victorias, mientras que el chileno Eduardo Jara, en rápido avance, sumó 68. Tercero aparece ubicado el venezolano Justo Torres Benítez, con 41, delante de Ramón Clafardini y Cayetano Sauro, que totalizaron 39 éxitos cada uno. Ores-

te Cosenza, argentino como los antes nombrados, figura luego igualando con el peruano Adolfo Sánchez Caceda, con 33 tantos cada uno. Entre los preparadores puebla Juan La platoy con 43 triunfos, seguido de Alfonso Salva, 33; Julio Penna, 29; Sergio Lema, 23. José Pregonese.

Caja de Retiro y Previsión Social de Preparadores y Jinetes

Junta General Ordinaria de Imponentes

En conformidad a lo prescrito por el artículo 22 de los Estatutos citase a la Junta General Ordinaria de Imponentes para dar cuenta de la Memoria y Balance Anual, al 30 de junio de 1967, y designar Inspectores de Cuentas para el nuevo ejercicio.

Esta Junta tendrá lugar el martes 3 de octubre próximo, a las 12 horas, en el Hogar Pedro Aguirre Cerda del Bienestar Social del Hipódromo Chile (Avenida Fernán Vivero N° 2408).

En caso de no reunir el quórum de treinta imponentes prescrito por los Estatutos citase a una Junta General para el miércoles 4 del mismo mes, a la misma hora, en el mismo local y con igual objeto, la que se celebrará con el número que asista.

Santiago, 24 de septiembre de 1967.

El Directorio

"COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY LIMITED"

Casa Matriz: 24 Cornhill - Londres - Inglaterra

AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE

SOCIEDAD COMERCIAL "COMINSA" LIMITADA

Agustinas N° 1055, 5º piso — Teléfonos: 85306 y 83234 — Casilla N° 178-D — Telegramas "Cominseg" — Santiago

Balance General de la Agencia en Chile al 30 de Junio de 1967

ACTIVO	EJERCICIO		ACTUAL	EJERCICIO		TOTAL EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES	
INVERSIONES						
Representativos de Garantías:						
Bonos			297.407,18			297.407,18
Representativos de Reservas Técnicas:						
Bonos	253.369,50					253.369,50
Acciones	136.612,33		389.981,83			275.585,57
Plan Habitacional (Aportes Obligados):						
DFL N° 2	2.062,—					
Ley 15.228, Art. 7°	2.779,43		4.841,43			4.028,06
Inversiones Libre Disposición:						
Bonos			40.000,—			
FONDOS						
Bancos: Ctas. Ctas. Moneda Nacional	100.718,32					
Caja	4.313,44		105.031,76			9.894,35
Sumas Parciales			837.262,20			840.706,62
DEUDORES POR RESEGUROS						
Caja Reaseguradora de Chile						12.275,39
Compañías Congéneras			171,94			
DEUDORES POR PRODUCCION						
Primas Pendientes (Productores)	15.041,66					
Cuentas Corrientes (Productores)	110,51					
Primas por Cobrar	2.739,01					
Documentos Responsabilidad Asegurados	28.453,96		46.345,14			39.764,72
DEUDORES DIVERSOS						
Documentos otros rubros	1.554,94					
Compañías Asociadas	639.136,42					
Cuentas Varias	7.462,68		648.156,04			480.641,84
OFICINA MATRIZ						
Cuenta Corriente			—			159.475,25
ACTIVO NOMINAL						
Fluctuación de Valores			64.688,95			35.257,22
GANANCIAS Y PERDIDAS						
Pérdida del Ejercicio			50.634,05			—
TOTAL ACTIVO			1.647.438,32			1.268.121,04

PASIVO	EJERCICIO		ACTUAL	EJERCICIO ANTERIOR	
	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES
RESERVAS TECNICAS					
De riesgos en curso, Moneda Nacional			857.236,15		
De Riesgos en curso, Monedas Extranjeras			11.379,02		
ACREEDORES POR RESEGUROS					
Caja Reaseguradora de Chile			4.979,23		
Compañías Congéneras			400,38		
Acreeedores por Sinistros			437.800,15		
ACREEDORES POR PRODUCCION					
Primas por Devolver Productores			544,38		
Cuentas Corrientes Productores			3.531,99		
Devolución de Primas por Cobrar			98,74		
ACREEDORES DIVERSOS					
Retenciones y Provisiones de Impuestos			185.870,90		
Cuentas Varias			—		
Total Pasivo					
GARANTIA Y RESERVAS					
Garantía Inicial			E° 1.463,—		
Fluctuación de Garantía			75.221,31		
Rev. Cap. Propio, Ley 15.564			220.722,87		
Acc. por Revalorizaciones			2.400,60		
Rev. Cap. Propio, Ley 15.564			24.889,95		
RESERVAS REGLAMENTARIAS					
Fluctuación de Cambio			41.565,78		
Fluctuación Plan Habitacional			813,37		
Depreciación Valores Mobiliarios			64.668,95		
OFICINA MATRIZ					
Cuenta Corriente					
GANANCIAS Y PERDIDAS					
Utilidad del Ejercicio			—		
TOTAL IGUAL ACTIVO					

14) Estatutos y
Legales

REGISTRO	CO
CLASIFICACION	ANTE CUARTO

MEDICALS

DR. VITERBO FARFA
BARAHONA
es: Obstetricia, Ginecología
Clínica Boston, Alameda
Fono 81921. Atención,
a 14.30. Domicilio Tel.

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE

República 68, Santiago 1

ADOS. DOMINGOS
Y FESTIVOS



14) Estatutos y

PRIMER JUZGADO CIVIL
Cuautla, San Miguel, resolvió el 1.º de septiembre 1967, contenido peticiones de efectiva herencia intestada de los señores Alberto Pino Olivares, a sus hijos legítimos Elvira Rosa, Otilia Mercedes y Hernán Olivares, sin perjuicio de los derechos sobreviviente María Mercedes Ardenas.— Secretaria.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON
cesión efectiva herencia Mar
il-Barbier Williams a Camer
Walker Barbier.— Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON
cesión efectiva herencia Mar
Gallegos Villanueva a
Vargas Gallegos. Inventar
practicaré 30 actual, 10
Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL CON
cesión efectiva herencia José
Contreras a María Luisa, R
Muyo Ruben Contreras Rod
Albino Contreras Bustamante

PRIMER JUZGADO CIVIL
En la ciudad de Santiago, concedió ver-
dadero en el mes de octubre de 1967, posesión efectiva
de las fincas intercedidas quedando en
posesión de Segundo Francisco González
y de Ana Luisa González, hijos de
Don Francisco Guzmán y de Ana Luisa
González Guzmán, y a nietos de
Don Juan y Enrique González
Silva, Gilde, Patricia y Blanca
González Yáñez, por derechos de
herencia de sus respectivos padres
y Juan González Guzmán.
De ambos caudantes. Pro-
curatorio solemne del 20 de octubre

MER JUZGADO CIVIL A
Antia Santiago, concierne ve
tiembre 1957, posesión
encia inter-ve
encia de Adán del Carmen C
niza, a hijos Adán del Car
del Rosario, Bruniola Tor
de Fátima Gómez Jara; sin
de derechos conyugue Bruniola
mienta. Tramitase conforme
los 40 al 44, Ley 5427.—
o.
A
EXTRAVIADO CHEQUE N.º 452
co del Estado de Chile, queda
uido el aviso correspondiente
A

AMERICANAS
piso, Of. 519
- SANTIAGO
"GUÍA DE ENSEÑANZA"

SEGUNDO JUZGADO DE LETRADOS
Menores de Santiago, Expediente
ción menor Bravo Colombo, M
citase audiencia de peritos, M
de octubre

LUIS YAREZ ESPINOZA S. C.
Junta General Ordinaria de A.
tas.— Por acuerdo del
en cumplimiento de A.
diseño.

los estatutos sociales, y veintita general ordinaria de este para el día diez de octubre de este año, a las diecisiete horas treinta minutos, en la oficina de la calle fanos número mil once, de la calle ciento dieciséis, del...

memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1961. También se procederá a nombrar los nuevos directores y a inspeccionar las cuentas de 1961. El Presidente. — Cierre de la sesión.

celebración de la Junta General Ordinaria, y de acuerdo con el artículo sexto de los estatutos, el distrito de Accionistas permanecerá cerrado desde el día seis al día quince próximo, ambas fechas inclusive.— El Gerente.

53) Varios no clasificados

55) Citaciones Comp
nías de Bombero

DECIMA COMPANIA DE BOMBAS O. 27-
Bomba España — Por orden de

SEPTIMA COMPANIA DE BOMBARDEROS
En Santiago, "Honor y Patria" —
Orden del señor Capitán, c/o a
compañía a las 10.00.

En el cuartel. Tenida de
— El Ayudante.

ARMACIAS
OPTIMO SECTOR: Ira-
zabal, Bilbao, Macul, La
Reina
CENTRO DE

Irarrazaval 2521: MUN-
 AL, Irarrazaval 710, SAN
 CARLOS, Francisco Bilbao
 35; NUEVA ORIENTE,
 Incipie de Gales 6567;
 BEL, Simon Bolivar

unit 2562; PENALOEN
Egaña 523; LOS OL-
OS. J. P. Alessandri
6; ZURIGA, Francisco
bao 581.

AVO SECTOR: Gran
enida, Santa Rosa, La
Cisterna
AEROPUERTO, Camino
Melipilla 6075; MARIA
ISA, Club Hípico 3251;
N LAZARO, Casapostol

5. DAVILA, Quemchi
6 (Pob. Dávila); KE-
A, Av. Central 6553
b, J. M. Caro); OCHA-
VIA, Monja Alferez
7; SUBERCASEAUX,
Avenida 2204, GRAN

ENIDA Gran Avenida
3: UNDA, Gran Avenida
7: ABELLANO, El Cal-
855; N BOSCO, Co-
rubias 9441; LA LEGUA,
la Rosa 3890; LA

VENO SECTOR: Arda

Recoleta, Avda. El Salto
Pío Nono, Pío Nono
REYES, Av. Valdivia-
996; ALEMANA, Av. El
o 2254; CONCHALI,
Recoleta 3110.

TMO SECTOR: Aven-
 Independencia, Avenida
 Vivareta
 TLANTIDA, Av. Inde-
 pendencia 121; PACIFICO,
 Independencia 748;
 LE Av. Independencia

PRADO Av. Indu-
ciencia 2813; ASTOR,
Vivaceta 1134; SAN-
CLARA, Los Angeles
UNESCO, Tupungato
(La Palmilla).

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de los medicamentos de

... y útiles de cura-
y podrán ser atendi-
después de las 21 ho-
por la ventanilla co-
ndiente.



51120

ION



Gane Este "Mono" y Gane de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá E° 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Calle N° 12, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

CALLE EN QUE VIVE.....
NUMERO.....

JUEGOS DIANA

escudos de premio, los álbumes de las Estre-

llas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrada otro atractivo que, no dudamos, hará que todos ustedes escriban a LA NACION para ganar semanalmente estos obsequios.

DICK TRACY



IN MARINO



¡LA CAÍDA DE LA JAUJA NO FUE UN ACCIDENTE, CAPITÁN!



¡LA CAÍDA DE LA JAUJA NO FUE UN ACCIDENTE, CAPITÁN!



¡LA CAÍDA DE LA JAUJA NO FUE UN ACCIDENTE, CAPITÁN!

POR CHESTER GOULD



¿DÓNDE ESTÁ MI CAFÉ?



¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!



¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!



¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!

POR SAN LEFF



¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!



¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!

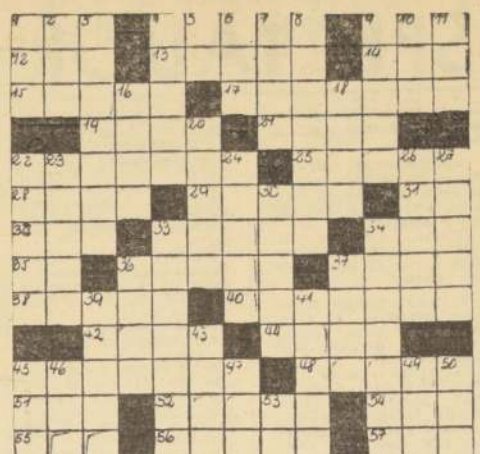


¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!



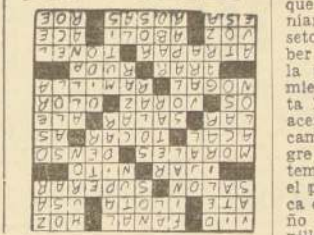
¡VEN PARA AQUÍ! ¡CARAIBA, ¡VAMOS DEBE QUERERLA!

PUZZLE



- HORIZONTALES:**
- Planta que produce la uva.
 - Campana de vidrio o cristal.
 - Herramienta del hortelano.
 - Del verbo atar.
 - Servo en el Estado de Esparta.
 - Empica.
 - Sala grande.
 - Vencer un obstáculo.
 - Ilada.
 - Helecho filipino para sombreros.
 - Presidente dominicano en 1903.
 - Apretado, compacto.
 - Canoa que usaban los mexicanos.
 - Palpar, rozar.
 - Punto en el dado.
 - Hogar.
 - Condimentar la comida.
 - Cerveza ligera inglesa.
 - Simbolo químico del osmio.
 - Come con ansias.
 - Sensación del olfato.
 - Arbol cuyo fruto es la nuez.
 - Rama de tercer orden.
 - Roturar la tierra.
 - Tosca.
 - Agarrar.
 - Barrica para líquidos.
 - Emisión de un sonido.
 - Suprimir, derogar.
 - Asociación Católica Estudiantil.
 - Pronombre demostrativo.
 - Flores rosáceas.
 - Desmenuza con los dientes.
- VERTICALES:**
- Andas, caminas.
 - Asta.
 - Decir despropósitos.
 - Término de una carrera.
 - Contrac. de prep. y articulo.
 - Nosotros.
 - Pez de carne muy apreciada.
 - Apedrear.
 - Mamífero cazador.
 - Plantigrado carnívoro, fem.
 - Soberano ruso.
 - Corte en un traje.
 - Líquido volátil.
 - Desafiar, reprender.
 - Ataque inesperado de indios.
 - Puesta del Sol u otro astro.
 - Relativo al Sol.
 - Combinación de ácidos salicilico félico.
 - Guarda del oso.
 - Perseguir a alguien.
 - Poner solapas.
 - Superar un inconveniente.
 - Palo largo y delgado.
 - Organo auditivo.
 - Ave zancuda de cabeza pequeña.
 - El acto de retirarse.
 - Cola de algunos animales.
 - Bipede cubierto de plumas.
 - Expiración brusca y sonora.
 - Especie de morrión de fieltro.
 - Reflexión del sonido.
 - Recorre con la vista un escrito.
 - Nota musical.

SOLUCION DEL PUZZLE



¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

por CARROLL RIGNER

Tenga cuidado de no abandonar los asuntos importantes al entretenerse con algún plan social. Coordine sus esfuerzos para mayor eficiencia.

Si se muestra magnético con los demás logrará mucho en el futuro. Su socio desea más dedicación en su trabajo. Trate de demostrarle.

Mire cómo puede lograr más abundancia en el futuro y discuta las ideas con un familiar. Venza los obstáculos en su camino. ¡Avance!

Visitar a sus amistades es bueno, siempre y cuando camine o gule su automóvil con cuidado. Vaya a sitios estimulantes.

Dedique algún tiempo a aumentar sus ingresos de una manera ortodoxa. Mientras más duro trabaje, más satisfacción recibirá. Sea práctico.

Si es cortés con los demás, podrá divertirse mucho. En los asuntos de negocios, cambie sus planes para que aumente sus beneficios.

Hable con sus aliados para saber cómo ganar sus anhelos particulares. Usted conoce mejor su posición con los otros. Sea hábil.

La sociabilidad con otros será posible si acepta los favores, lo mismo que los ofrece. Este es el momento de aceptarlos y aumentar su prestigio.

No haga ningún comentario desagradable sobre sus superiores. Sea leal, observador y eficiente. Saldrá ganando al final.

Las empresas nuevas serán posibles si las estudia cuidadosamente. No haga inversiones sin analizarlas. Busque nuevas ideas.

Es necesario que se concentre profundamente si desea manipular asuntos importantes. No actúe al azar o se meterá en líos.

Trate de observar una actitud más cooperativa. La necesidad para sus proyectos mejores. Esté más seguro de usted mismo. Estudie la situación.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos individuos que pueden leer la mente de los demás y no será engañado fácilmente. Sería, por tanto, un excelente investigador.



Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

NUEVA YORK, (EPA).—Una noche de noviembre de 1936 un disparo interrumpió la conversación que varios amigos mantenían en un café de Houston, Texas. Parecía haber sido literariamente en la puerta del establecimiento. Y al correr a ésta hallaron tendido en la acera a un hombre, cuya camisa manchada de sangre que manaba abundantemente de una herida en el pecho. Había caído cerca de un camión de tamaño mediano, cuyas ventanillas habían destrozado la explosión, al parecer.

Alguien avisó a la policía y minutos después llegaron varios agentes y luego, una ambulancia en la cual fue trasladado el herido al hospital más cercano, donde falleció poco después.

Un vecino que había llegado a su casa poco antes, declaró que el camión no estaba allí cuando él pasó frente al café, lo que hizo suponer que existía alguna relación entre este hecho y el vehículo. Quizá el victimario arribó en el camión y cometido su atentado, huyó rápidamente, dejando el vehículo abandonado. Este no tenía ninguna identificación. Le habían sido quitadas las placas reglamentarias y dentro de él no se halló ningún papel ni ninguna otra cosa que indicara a quién pertenecía.

La víctima fue identificada por unos papeles que se le hallaron en los bolsillos, se llamaba Hans Nickelsen y era chofer de camiones, según constaba en una tarjeta que estaba en un bolsillo. Sus familiares explicaron que esa noche Hans había ido con varios amigos a cazar en los bosques cercanos a la ciudad y que tal vez había ido a dejar a su casa a uno de ellos que vivía no lejos del café. Tal era la única explicación en que podían pensar acerca de su presencia en aquel barrio, que no frecuentaba nunca.

Los amigos de Nickelsen que habían ido a la cacería fueron prontamente localizados y se mostraron muy sorprendidos y pesados de la tragedia, diciendo que no podían imaginarse el motivo de ella, ya que Hans era un hombre pobre, a quien no se le conocían enemigos ni aventuras que pudieran suministrar una pista para aclarar el misterio de su muerte.

Las investigaciones permitieron constatar que



JOHN WATT

El Hombre del Antifaz

Hans había estado en una cantina cercana al café de que hemos hablado, en compañía de una pareja y que parecía estar un poco embriagado. La pareja fue localizada y explicó que Nickelsen se había despedido cerca de las diez de la noche, diciendo que iba para su casa. Esta pareja dijo también que el camión no identificado era el que usualmente manejaba Hans y no podía explicarse por qué apareció sin placas ni los demás detalles que permitirían hacer la identificación. La policía supuso que había sido atacado por algún criminal especializado en robar vehículos y al ofrecer resistencia, fue ultimado, y el atacante le quitó las placas al camión probablemente para llevarse, pero no tuvo tiempo de hacerlo porque varias personas acudieron al sonido del balazo.

Una persona declaró haber visto momentos después del disparo un automóvil que se alejaba del sitio del crimen y en el que iban tres muchachos, de raza de color. Le llamó la atención que uno de ellos, se cubría la cara con algo semejante a una máscara o antifaz. Este detalle fue confirmado por el empleado de una venta de gasolina, quien dijo que una media hora antes del crimen había llegado el automóvil en el que había tres muchachos, uno con un antifaz, a su establecimiento. Compraron un poco de gasolina y se fueron.

La descripción que dio del vehículo permitió constatar que pertenecía a una empresa comercial y había sido robado el día anterior. Pero fue hallado el mismo día del crimen, ya tarde. Tenía rota una ventana y manchada de sangre. En el asiento delantero se halló una gorra de cuero.

La autopsia y la investigación policial permitieron determinar que la herida

que dio muerte a Nickelsen no la produjo una bala de revólver sino una escopeta calibre 12. Esto indujo a la policía a creer que el autor o autores del crimen eran los mismos culpables de otro que había ocurrido en el mismo vecindario hacía tres o cuatro meses. En este caso, la víctima había sido el cajero de una venta de gasolina y lo único que se supo es que lo habían asaltado tres muchachos negros, uno de los cuales parecía llevar un antifaz.

Gracias a la vigilancia especial que se estableció en los sitios donde usaban reunirse grupos de muchachos, se supo que en uno de ellos era visto frecuentemente un joven negro que muchas veces portaba una escopeta cuyo cañón había sido cortado para hacer de ella una especie de pistola grande. Y siempre aparecía acompañado de otros dos.

Cuando la policía obtuvo sus nombres —John Watt, Cornelius Smith y Jerome Davis— resultó que los tres tenían malos antecedentes y habían sufrido condenas por delitos menores. El más agresivo del trio era Watt y las sospechas contra ellos y especialmente contra él se robustecieron cuando se supo que era un actor frustrado y que le gustaba ponerse un antifaz para recitar trozos dramáticos.

Los tres muchachos fueron detenidos unos días después y al ser interrogados sobre el caso de Nickelsen, negaron toda culpabilidad en él. Pero la policía apeló a un recurso que usualmente tiene éxito: examinando separadamente a cada uno de los sospechosos, le afirmó que los otros dos lo habían declarado culpable... y así se obtuvo la confesión de los tres. Según resultó, habían planeado el robo del camión de Nickelsen al ver que éste se hallaba ebrio. Pero él resistió y entonces Watt, que siempre llevaba consigo la escopeta-pistola, le hizo un disparo a la cabeza, que lo hizo caer a la acera. Disputaron llevarse el camión, pero en ese momento salieron del café varias personas y ellos huyeron en el automóvil del propio Watt, que había dejado muy cerca...

Convictos del delito, Watt fue condenado a veinte años de prisión y sus dos amigos a quince, como cómplices.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Des-canso.

BULNES, Avda. Bulnes 138 (83330).— Telenos: 19.30 horas: "Pan Caliente"; de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88059).— 19 horas: Teatro de Ensayo de la U. C. "Topografía de un desnudo" de Jorge Díaz.

COUSINO, San Ignacio 1249 (56659).— Cía. de Revistas Humeresque, a las 20 y 23 horas.

CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— Cía. de Marionetas Los Titeres de Horacio, 18 horas: Marioneta Pizpireta.

MARU, San Antonio 149 (337907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Lucho Córdova y Ovidio Leguía "El Ministro espera familia", de Andrés Roussin.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— Cía. de Comedias

HOY DIA
Miércoles
DIA USAR
DAILY PEN

de América Vargas y Pury Durante, 19.00 horas: El hombre ese animal extraño, de Arouy y Chejov.

LA COMEDIA, Merced 349 (39133).— ICTUS: 19 horas: "La Fiac" de Ricardo Telesnik.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum, 19, 21.40 y 23.15 horas: "Tropicalista".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31134).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de los Cuatro, a las 19 horas: "La comedia negra" de Peter Schaffer.

PICARESQUE, Recoleta 343 (372606).— Cía. de Revistas Strip Tease, a las 19.45 y 23 horas.

REGINA, Avda. V. MacKenzie 602 (36097).— 19.30 y 23.30 horas: No hagan olas por favor, Cía. de Revistas Regina.

SILVIA PISEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: "Flor de Cactus" de Barillet y Gredy.

TALIA, San Diego 246 (66592).— Cía. El Cabildo, 19 horas: "Tres tristes tigres", de Alejandro Saverio.

CIRCOS

CARPA ALAMEDA, Alameda 1461 (60778).— V. 18.30 y N. 21.30 horas: Circo norteamericano de fieras Buffalo Bill 1967.

ALAMEDA
Y SAN MARTIN

CAUPOLICAN, San Diego 840 (85912 y 82437). V. 18.30 y N. 21.30 horas: Circo Las Águilas Humanas 1967.

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237. (392100). Rotativo desde las 12 horas: Tiempo de masacre (acción may. de 18).

BANDERA, Bandera 70 (71403). Rotativo desde las 10 horas: Hawai (EE. UU. Drama. Mayores de 18 años).

CAPRI, Monjitas 825 (392414). Rot. desde las 10 horas: Tres balas para Ringo. Italiana. Cow boy. Mayores de 18.

CENTRAL, Huérfanos 930. (33555). Rotativo desde las 11 horas: Hotel (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824). Rotativo desde las 10.30 horas: Hotel (EE. UU. Comedia. Mayores de 18).

CINELANDIA, Puente 540 (65722). Rotativo desde las 14 horas: Santos contra El Espectro del estrangulador (2a. parte). Noticias y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66887). Rotativo desde

las 11 horas: Tiempo de masacre (acción, mayores de 18 años).

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). Rotativo desde las 14 horas: Tres balas para Ringo. Noticias y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). 12.30, 16, 18.45 y 21.30 horas: El hombre de dos reinos.

ESPAÑA, Estado- Huérfanos (398488). 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Joselito vagabundo. (Española, musical, menores).

FLORIDA, Estado 226 (34289). Rotativo desde las 10.30 horas: Superargo (EE. UU. aventuras men.).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). 13.45, 16.20, 19 y 22 horas: Ataque y retirada. Noticias y agregados.

HUELLEN, Huérfanos 779 (34289). Rotativo desde las 10.30 horas: Gallia. (Francesa. Drama. Mayores de 21).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). Rotativo desde las 11 horas: La bella durmiente. (Rusa, educativa, ballet, menores).

IMPERIO, Estado 235 (397969). Rotativo desde las 10.30 horas: Hawai. (EE. UU. Drama. Mayores de 18).

KING, Huérfanos 840 (32838). Rotativo desde las 10 horas: Tiempo de masacre. Italiana. cow-boy. Mayores de 18 años.

UN ARTISTA BUE-
NO, no arranca
desesperado cuan-
do tiembla.

UN ARTISTA MA-
LO, ni siquiera se
viste.

Instituto de Extensión Musical
Universidad de Chile
EN COLABORACION CON EL
Instituto de Investigaciones Musicales

Presenta
CANCIONERO DE CHILE CENTRAL
FOLKLORE RELIGIOSO Y
FOLKLORE FESTIVO
A cargo de intérpretes genuinos

TEATRO SILVIA PINEIRO
Miércoles 27, a las 19 horas
ENTRADAS EN VENTA DESDE HOY
Platea Baja Eº 4 — Baja, atrás, Eº 3
Platea Alta Eº 2.

INSTITUTO DE
EXTENSION MUSICAL
Universidad de Chile
TEMPORADA DE PRIMAVERA
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
DIRECTOR: DAVID SERENDERO
BACH: PASION SEGUN SAN JUAN
Solistas: M. Elena Guíñez
Magda Mendoza
Juan Edo. Lira
Hernán Würth
Gregorio Cruz
Victor de Narke

TEATRO ASTOR
VIERNES 29 DE SEPTIEMBRE — 19 horas
DOMINGO 1º DE OCTUBRE — 11 horas
Entradas en venta en boleterías del Teatro,
desde el lunes 25. Rebajadas para estudiantes
en: Compañía 1264 — 2.º piso.

URSS otro gran acontecimiento artístico en
el escenario gigante TEATRO CAUPOLICAN
VARIEDADES DE MOSCU 1967

submarino. (EE. UU. Aven-
turas. Menores).

SAN MARTIN, Alameda-
San Francisco (43257).—
Rotativo desde las 14 horas:
Santo contra el espectro
del estrangulador. (2a. par-
te). Noticias y agregados.

SANTA LUCIA, Alameda-
San Francisco (34218).—
14.30, 18 y 21.45 horas: La
batalla decisiva. (EE. UU.
Acción. Mayores de 14).

SANTIAGO, Merced 829.
(32888). Rotativo desde las
10.45 horas: Tiempo de
masacre. (Italiana acción
may. de 18 años).

SAO PAULO, Merced 773
(397946). Rotativo desde
las 10.30 horas: El paraiso
del hombre. (Japón prohibi-
do). (Italiana. Mayores de
21).

TIVOLI, Huérfanos 757
(30811). Rotativo desde
las 10.30 horas: Ataque y
retirada. Noticias y agre-
gados.

TOESCA, Huérfanos 1313
(71156). Rotativo desde
las 11 horas: Hawai (EE.
UU. Drama. Mayores de
18).

VICTORIA, Huérfanos
827 (30931). Rotativo des-
de las 11 horas: La hora 25.
(EE. UU. Drama. Mayores
de 14).

WINDSOR, Ahumada-
Moneda (89761). Rotativo
desde las 11 horas: Despe-
da de soltera (May. de
18 años).

YORK, Ahumada 166.
(66697). Rotativo desde
las 11 horas: La Felicidad
(Francesa, drama, may.
de 21 años).

**SECTOR PLAZA ITALIA-
V. MACKENNA**
BAQUEDANO, Plaza Ba-
quedano (31787). Rotativo
desde las 14 horas: El si-
ño del diablo. Luring des-
pista y mata. Pistolero.

NORMANDIE, Alameda
129 (392749). Rotativo
desde las 14 horas: El gato
del FBI. (EE. UU. Aven-
turas. Menores).

**SECTOR SUR-PROVI-
DENCIA-VITACURA**
ANDES, Avda. Irarrázabal
1455 (43811). Rotativo
desde las 14 horas: La vida
en un hilo. Una mujer sin
horizonte.

CALIFORNIA, Irarrázabal
1564 (498661). 15, 18.30 y
22 horas: Ataque y retirada.
Noticiario y agregados.

DANTE, Washington 26.
(49459). Rotativo desde
las 16 horas: Gallia. No-
ticiarios y agregados.

EGANA, Plaza Egaña
(371826). Mat. 15 horas:
Festival de Shirley Tem-
ple. Hoyuelo. (Menores).
18.30 y 21.30 horas: Hawai
(EE. UU. drama, mayores
de 18 años).

EL GOLF, Apoquindo
3368 (48046). 19 y 22.00
horas: Guía para el hom-
bre casado. (EE. UU. Com-
edia. Mayores de 18).

HOLLYWOOD, Irarrázabal
2909 (42589). Rotativo
desde las 14 horas: La
guerra de los botones. La
carrera del siglo.

LAS CONDES, Apoqui-
do-Noruega (484067).—
15.30: Festival de Shirley
Temple: Pequeña corona.
19.00 y 22.00 ho-
ras: Hawai. (Estados Uni-
dos, aventuras. Mayores de
18 años).

LAS LILAS, E. Yáñez-J.
de Dios V. (43116).— 18.45,
21.45 horas: Tres balas pa-
ra Ringo. (Italiana. Acción
Mayores de 18).

A QUE NO SABES A QUIEN VI

PATRICIO RENAN, visitando a un amigo,
periodista, para charlar acerca de sus fu-
turos planes.

—0—0—0—

AMADOR, marchando con entusiasmo en-
tre sus compañeros orquestales, tocando su
instrumento.

—0—0—0—

TULIO AGUAYO, a la cabeza del desfile
que organizaron los músicos, con aire pe-
leador y combativo.

—0—0—0—

LUIS MORALES, llamando por teléfono a
sus amigos, para contar incidencias de una
huelga.

—0—0—0—

PALITO ORTEGA, anunciando nueva vi-
sita a Chile. Entre él, LEO DAN y YACO
MONTI, podrían poner una línea aérea
propia. Economizarían.

—0—0—0—

ARIEL ARANCIBIA, ligeramente enfermo
y sin moverse de su casa.

—0—0—0—

GABITO HERNANDEZ, leyendo muy ca-
riacoteco, una noticia sobre un ciuda-
dano aficionado a ponerse de novio. Esta-
ba nervioso.

—0—0—0—

TOMAS LEFEVER, repasando una partitu-
ra original, para una obra de teatro proxi-
ma a estrenarse.

—0—0—0—

MANUEL DANNEMAN, preocupado por el
espectáculo folklórico que la "U" ofrece
hoy en el Piñero.

—0—0—0—

PEPE REYES, sacando apiausos en sus
intervenciones, en un teatro de la capital.

OTRO GRAN MENSAJE EXTRAORDINARIO DE ARTE SOVIETICO VARIEDADES DE MOSCU 1967

Manojo encantador de 100 BELLEZAS SO-
VIETICAS en una nueva expresión moder-
nista:
"VARIEDADES DE MOSCU 1967"
Será la gran sorpresa para el público de San-
tiago.



PROXIMA SEMANA, GRAN DEBUT INAUGURAL EN EL ESCENARIO
GIGANTE DEL TEATRO "CAUPOLICAN"

Recordamos que el PRIMER acontecimiento soviético fue "CIRCO DE
MOSCU". El SEGUNDO acontecimiento fue "BALLET BERIOSKA".
Y ahora el TERCER acontecimiento será "VARIEDADES DE MOSCU 1967".

GOOD BYE... ADIOS... ADIOS... HOY SEXTA Y ULTIMA
SEMANA DESPEDIDAS... ¡MUCHAS GRACIAS, CHILE!

HOY:
CIRCO
BUFFALO
BILL
1967

L SABADO 30 Y DOMINGO 1.º DE OCTUBRE, TRES ULTIMOS
HOWS FINALES DESPEDIDAS EN MATINE a las 3.15, en VER-
TUT a las 6.45 y en ULTIMA NOCHE a las 9.45. Lo mejor en
ALAMEDA-SAN MARTIN.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEATRO MUNICIPAL

0-15-16-18 octubre

FESTIVAL GUITARRA CLASICA

CON

ABEL CARLEVARO

"Además de ser un artista, él es excepcional".
PATRIA, GRANADA, ESPAÑA.

DUO GUITARRA ZARATE

"...sus perfectas interpretaciones explican el en-
tusiasmo del público." "YA", MADRID.

IRMA COSTANZO

"Una poetisa de la guitarra, pues posee la vir-
tud de atraer y fascinar a quienes la escuchan".
TOKIO, JAPON.

LUIS LOPEZ

"El guitarrista Luis López mostró a lo largo de su
carrera en el Antonio Varas las grandes cualida-
des que lo distinguen". Federico Heinlein, EL
CURCURI.

ABONOS EN VENTA



ULTIMA SEMANA... EL SABADO 30 Y DOMINGO 1.º DE OCTUBRE triples decaídas en ULTIMA MATTINE INFANTIL a las 3 de la tarde, ULTIMA VERMUT a las 6.40 y ULTIMA NOCHE 9.40. Carcajadas con los tonies CANUTILLO, CHAMACO, CHOCOLATE y clown Victor Hugo... EN VALPARAISO, JUEVES 5 OCTUBRE GRAN DEBUT PORTENO... DEL 5 AL 8, CUATRO UNICOS DIAS EN VALPARAISO.

ARTES Y LETRAS

Poesía Femenina Chilena

Dos Libros



ROQUE VALLEJÓS, poeta paraguayo nacido en 1943, se encuentra desde hace unos días en Chile, invitado por nuestra Cancillería para asistir a las Fiestas del Dieciocho. Vallejós es autor de dos libros de poemas ("Pulso de sombra" y "Los Arcángeles Ebríos") y actualmente dirige el Suplemento Cultural del diario ABC de Asunción. Acaba de aparecer su ensayo crítico LA LITERATURA PARAGUAYA COMO EXPRESION DE LA REALIDAD NACIONAL. Asunción, septiembre de 1967. Este estudio consiste en una radiografía polémica de la literatura de un país. Vallejós sostiene que la literatura paraguaya jamás ha sido juzgada dentro de su contexto histórico. Afirma: "No se puede apelar al respaldo publicitario que las obras nacionales reciban en el extranjero para utilizarlo como patrón crítico o definitorio o inapelable. La validez histórica de una obra está en función directa de la aceptación del público nacional y no, como se pretende, en función del padrino editorial y público internacionales".

La tesis del poeta visitante tendrá oídos en Chile. Termina diciendo: "La literatura paraguaya CONTIENE pero NO EXPRESA la realidad nacional".

Crítica musical:

CONCIERTO DE EDUARDO FALU

El Instituto de Extensión Musical ha visto ampliar su campo de acción ofreciendo conciertos folklóricos de jerarquía y es así como en estos últimos días ha presentado a Atahualpa Yupanqui y Margot Loyola, y el viernes pasado, de nuevo, a Eduardo Falu, guitarrista, cantante y compositor argentino, quien hizo su primera presentación en el Teatro Windsor.

Salta es una provincia argentina fecunda en valores poéticos y musicales y, por sobre todo, puede considerarse como la cuna del más auténtico folklore del país vecino. En la poesía se destacan Raúl Aroz Anzoátegui, Manuel J. Castillo, Julio Díaz Villalba, Antonio Nella Casare, Jaime Davalos y tantos otros, y en la música triunfa en Buenos Aires, Hernán Figueira Reyes —a quien tuvimos el año pasado de visita en Chile—, y en los escenarios de muchos países del mundo, Eduardo Falu, un artista tan completo que puede expresar con igual propiedad en su guitarra desde un preludio y fuga de Bach hasta una zamba o una habanera del asado y pintoresco norte argentino.

Con acierto se unió a su coterráneo Jaime Davalos para la creación de composiciones musicales que tienen la seriedad de una estructura en matices y en armonización y las palabras de un poeta fino y de buena ley.

Sus versiones revelan una intelectualización distinguida del folklore, sin que éste pierda su auténtico sentido telúrico. Es por eso que alu, en su país y en sus giras por naciones cercanas y lejanas ha subido a los mismos escenarios de los conciertos sinfónicos y de la música de cámara. Bien ha hecho el Instituto en traer por segunda vez en el curso de este año.

Sin entrar en el detalle del concierto que presentamos, tanto en los solos de guitarra, tanto en sus versiones vocales, Falu nos ofrece una gama variada, atrayente y de la mejor calidad. Es asombroso su dominio técnico del instrumento y la emotividad interpretativa que trae de los diversos planos sonoros.

Alentamos a Instituto de Extensión Musical en esta búsqueda de nuevos caminos en su acción, lo que significa, como su apelativo lo indica, una verdadera "extensión" de su labor hacia un nuevo público oyente que no es el habitual dentro de sus actividades tradicionales.

Alejandro Gumucio

Hay estudios bien completos sobre Gabriela Mistral, en los cuales encontramos juicios exactos y meditados acerca de la obra literaria de la poetisa; entre ellos, tal vez los mejores son los de Augusto Iglesias, Matilde Ladrón de Guevara y Arturo Torres Riosco. Sin embargo, era indispensable un ensayo breve, conciso y discreto, como el que acaba de publicar el crítico, narrador y biógrafo Fernando Alegria.

En un centenar de páginas, el autor hace un retrato fiel, fuerte, claro y definitivo de Gabriela Mistral; enseguida pasa revista a su vida y a la labor educativa y diplomática desempeñada hasta la muerte de Gabriela. Finalmente juzga su obra con diestro y afinado espíritu crítico. La breve antología inserta lo más representativo de la producción en verso y prosa de nuestra poeta.

En el retrato hecho por Alegria aparece en cuerpo y alma la figura física y moral de Gabriela. La visión que ofrece es originalísima: "Llegó a ser una fuerza social de im-petu admirable. Gabriela fue una misión educativa andante. A su paso nacían las escuelas y se alzaban de la nada blancas figuras de niñas agitando palomas multicolores". "El nombre de Gabriela era una campaña de escuela". "Pero en el fondo, en el otro fondo que conozco mejor, Gabriela Mistral se me aparece como una buena señora del Norte Chico Chileno". (Pág. 15).

Del único idilio de la poetisa con Romelio Ureta, Alegria concluye que las gentes de ese tiempo "los vieron acercarse, permanecer un tiempo juntos y, luego, separarse sin ruido". (Pág. 25). Después declaró que Romelio no se suicidó por ella. "Se mató por vergüenza"; había hecho un desfalco. Pero confiesa que los sonetos se los inspiró el suicidio.

Amado Nervo conmovió a Gabriela y "llegó a ser uno de sus maestros más queridos". (Pág. 33). Alegria califica de místico al mexicano, se olvida que místicos son aquellos cuya vida logra la plena unión con Dios, la visión de Dios; en toda la literatura universal sólo hay dos místicos genuinos: San Juan de la Cruz y Santa Teresa. Nervo, la Mistral y otros son poetas religiosos, que es cosa bien distinta. Nervo no podría ser místico, porque junto a sus poemas religiosos, hay también eróticos.

Con toda razón escribe el autor que a Gabriela: "la obsesión del suicidio le volaba como un negro pájaro, a veces metiéndose en el pecho a herir, a veces lejano como un recuerdo amargo o un cruel presentimiento". (Pág. 65).

La única objeción que podría hacerse a Fernando Alegria es haber recurrido excesivamente a la opinión ajena para presentar la fisonomía física, moral y estética; hay muchas cosas en

la obra; ellas me hacen recordar los artículos de Manuel Vega. Sin embargo, emite sobre la poetisa juicios personales bien acertados; uno de ellos es éste: "En una época de brillantes abstracciones, de intelectualismo, mitología y erudición, la poesía de Gabriela, a primera vista, parece contener residuos de una retórica novecentista, sentimental y grandilocuente. Sin embargo, en traducción y desprovista de la armazón métrica, esa poesía adquiere un sentido de fuerza, de dureza, una especie de mística primitiva, incongruentemente realista, que fascina a los europeos conocedores de la tradición poética hispana. Vieron en ella un rebrote moderno de Santa Teresa y Sor Juana, una voz gruesamente americana y, a la vez, enraizada en la épica del misticismo español". (Pág. 83 y 84. La de Gabriela Mistral es sólo religiosa).

Maria Urzúa. TAMBIEN EL HOMBRE CANTA Grupo Fuego, 1967. Gabriela Mistral hace medio siglo se quejaba de la pobreza de nuestra lírica femenina; pero hoy las poetisas forman legión, y muchas de ellas prestigian las letras nacionales. El nombre de Maria Urzúa, dos veces secretaria de Gabriela, hay que agregarlo a esa honrosa lista: Eliana Navarro, Maria Elvira Piwonka, Carmen Abalos, Francisca Ossandón, Maria Silva Ossa y algunas más.

TAMBIEN EL HOMBRE CANTA, comienza con una elegía al compañero que se cruzó en el camino de la poetisa y cuyo amor le arranca idílicos acentos vigorizados por el recuerdo nostálgico de los días de matrimonio: "¡Cómo olvidar, si el fuego que encendías sigue irradiando en las paredes! ¡Cómo olvidar, si tu presencia me lleva de la mano, como entonces, cuando cantabas y reías, cuando la vida, cuando el amor!".

Por estos versos pletóricos de humanidad, no sólo pasan ráfagas de muerte; la vida también sonríe a la poetisa cuando "nacía una niña", que "lograría el mayor de to-

dos los milagros: plantar a la casa los jardines del cielo". Sin embargo, Maria Urzúa es más favorecida por el don elegíaco: sus mejores poemas son aquellos en los cuales vierte su inspiración saturada de tristeza. Así canta en "Exodo" a Pila Suberca. "¡Aux! Pero yo veo en tu boca vencida, en tus párpados sellados al des-echo, en tu sonrisa muerta, el reflejo de mi propia sonrisa cuando duermas, con la noche en el pecho, y el mundo retroceda, y se apague con sus propias cenizas".

En esta como en otras poesías sobre el mismo tema, asoma el drama de la vida del hombre agra-vado por un vago escepticismo. No faltan en los versos de Maria Urzúa las metaforas, pero en general, expresa su pensamiento directamente, en forma clara, precisa, muy grata al oído; tiene la autora una especial disposición para concertar armoniosamente los versos sin forzarlos ni retorcerlos, quiere que los lectores la entiendan; no es egoísta, ni avara de tan rica dadi-

va. En general, es optimista y entiende al hombre: "Es posible. Los hombres llevan dentro el gusano que roe. Pero en cada garganta palpita un ruiseñor". (Pág. 37).

Es justo que "También el hombre" cante una loa, muy merecida, a la poesía limpia, serena, emotiva y vital de Maria Urzúa. Fidel Arana Bravo



GABRIELA MISTRAL

GENTE EN LA ONDA

por Sonia

EL ILUSTRE NIKANOR PARRA

Chillán, tierra de grandes valores artísticos, hizo recaer esta vez su admiración en un poeta o, más bien, en un antipoeta, ya que decidió honrar a Nicanor Parra con el título de Hijo Ilustre. El 10 de septiembre se le hizo entrega de un pergamino con el reconocimiento de su tierra natal hacia su talento poético.

TITO MUNDT DE REGRESO

Un poco más delgado, pero tostado por el sol de Miami ha vuelto a Chile Tito Mundt, después de permanecer en Nueva York y Miami durante un mes. Como siempre, supersónico y lleno de energías, dispersa carillas repletas de experiencia hacia todos los diarios y prepara un libro sobre el Tío Sam.

QUIEN ESPERA DESESPERA

Esto es exactamente lo que le ocurre al joven cineasta Alvaro Covacevich, que después del éxito de su película MORIR UN POCO, comenzó a pensar en la filmación de dos nue-

vas películas. Pero su problema actual consiste en esperar que salga, por fin, la anunciada "ley de liberación de impuestos aduaneros", que facilitaría el desarrollo del cine nacional.

Covacevich espera impaciente la aprobación de esta ley para lanzarse a llenar en la filmación simultánea de dos películas: una sobre la juventud actual y otra sobre el hombre y la máquina.

LA INCOGNITA DE JOAQUIN MORTIZ

Joaquin Mortiz, uno de los más importantes editores latinoamericanos ha fijado una cuota de cuatro escritores chilenos para editarlos. Su idea es escoger "lo mejor de lo mejor" de nuestros escritores. Hasta el momento ha editado a José Donoso y Carlos Droguett, el próximo serán Enrique Lafourcade con su novela FRECUENCIA MODULADA, que es uno de los títulos que promete. Pero, ¿y el cuarto, quién es? He aquí la incógnita, a pesar que dicen por ahí que probablemente sea nada menos que el cantante Patricio

Manns con su novela premiada por la SECH.

SE ANUNCIA VISITA

Para el próximo mes de noviembre, la Editorial Universitaria anuncia como próxima la aparición del libro MADERA QUEMADA, que es una selección de cuentos de Augusto Roa Bastos. La obra será editada en la nueva serie Letras de América, colección Cormoran. Para deleite de los admiradores de Roa Bastos, la Editorial Universitaria tiene entre sus planes traer al escritor como invitado especial, justo para la aparición de su libro.

NO SOLO DE LETRAS VIVE EL HOMBRE

Está bien que Enrique Lafourcade se dedique a la literatura, pero eso no impide que sea un perfecto anfitrión. Enrique Lafourcade y Marta Blanco acaban de inaugurar su nueva casa, que se llama El Aleph y que es un verdadero rincón para inspirarse. Escritores y no escritores estuvieron presentes en la inauguración que se realizó el día 21, justo para celebrar la llegada de la primavera de los Lafourcade.

PATRICIO MANNS RUMBO A EUROPA

El conocido cantante, pero desconocido escritor, Patricio Manns, acaba de partir a Europa por dos meses, en una gira del programa "Chile Rie y Canta". Su novela DE NOCHE SOBRE EL RASTRO, que fue ganadora del Premio Alerce 1966, de la Sociedad de Escritores de Chile, aparecerá muy pronto editada por Universitaria. Ojalá que su novela sea tan buena como su voz.

OTRO JOVEN QUE EMIGRA

Federico Schopf, autor del libro de poemas DESPLAZAMIENTOS, considerado como uno de los mejores libros de poesías publicadas este año, parte en diciembre a Alemania con una beca. Como Chile no es tierra para profetas y eso está comprobado, Federico Schopf es otro de los intelectuales que emprenden la retirada.

Charlas Sobre la Violencia

El Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile realizará un ciclo de conferencias sobre "LA VIOLENCIA", que serán dictadas, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3.er piso, en las fechas y sobre los temas que se indican:

Viernes 29 de septiembre

Señor Julio Rivera

"La violencia racial".

Miércoles 4 de octubre

Señor Ariel Dorfman

"La violencia en la novela hispanoamericana actual".

Lunes 9 de octubre

Señor Luis Oyarzún

"La violencia como una de las Bellas Artes" (con diapositivas).

Miércoles 11 de octubre

Señor Clodomiro Almeyda

"La violencia en la política".

Lunes 16 de octubre

Señor Jaime Castillo Velasco

"La violencia en la política".

Miércoles 18 de octubre

Señor Eugenio Guzmán

"La violencia en el teatro de hoy".

Martes 24 de octubre

Señor Enrique Valenzuela

"La violencia en el adolescente".

Lunes 6 de noviembre

Señor Kerry Oñat

"La violencia en el cine".

LA ENTRADA ES LIBRE



Salvador Azuela

Semblanza y Tarea de un Nuevo Editor.

Empezó su carrera magisterial en el año 1923, como catedrático del Colegio de San Nicolás de Hidalgo y en la Escuela Normal para Maestros de la Universidad Michoacana en 1926. Fue designado profesor de la Universidad Nacional Autónoma de México en 1933.

En 1946 se le nombró Profesor de Carrera de la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha sido Secretario General de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Secretario General de la Universidad Nacional Autónoma de México, jefe del Departamento de Acción Social de la propia Universidad, Miembro del Consejo Consultivo del Gobierno de México ante la UNESCO, Delegado de la Universidad Nacional Autónoma de México al Primer Congreso Mundial de Universidades, que bajo el patronio de la UNESCO se celebró en Niza, en diciembre de 1950, fundador vocal del Instituto Nacional de Estudios Históricos, de la Revolución Mexicana y Director de la Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Es Licenciado en Derecho de la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Universidad Nacional Autónoma de México. Dicha Universidad le otorgó el Doctorado en Derecho en 1950.

Es Miembro Titular del Seminario de Cultura Mexicana desde el año 1952, y ocupó la presidencia de esta institución le 1953 a 1958. Desde 1963 a la fecha ha sido nuevo presidente del Seminario.

En 1949 el Gobierno de la República Francesa le otorgó las Palmas Académicas. En 1953 la Universidad Michoacana de San

Nicolás de Hidalgo le otorgó el grado de Doctor Honoris Causa.

Ha sustentado cursos y conferencias en la Escuela Libre de Derecho de la Universidad de México, en la Universidad de Jalisco, en la Universidad de San Luis Potosí, en la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, en la Escuela Nacional de Jurisprudencia, en la Universidad de Puebla, en el Instituto Científico y Literario de Aguascalientes, en la Universidad de Toluca, en la Facultad de Humanidades de la Universidad de Guatemala, en Tegucigalpa, Honduras; San José de Costa Rica y en Salvador y en la UNESCO de París.

Desde fines de 1953 ha colaborado en los siguientes periódicos: "Novedades", "El Universal", "Revolución", "La Universidad Michoacana", "Revista de la Universidad Michoacana", "La Opinión", "Los Angeles y la Prensa", de San Antonio, Texas.

Ha publicado "El Estado Moderno", "La Libertad", "Don Francisco Giner de los Ríos", La Acción Social de la Universidad y Juárez, Torre de empuje de México.

En la actualidad ocupa los cargos de Vocal Ejecutivo del Instituto Nacional de Estudios Históricos de la Revolución Mexicana y Director del Fondo de Cultura Económica. Desde 1964 es Miembro de Honor de la Academia Mexicana de la Lengua, correspondiente de la Española.

Miércoles 27: China, potencia mundial, conferencia del profesor John Gittings, ex Investigador del Royal Institute of International Affairs, de Londres, y actualmente con el mismo cargo en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

Jueves 28: Europa actual, conferencia del profesor Alain Joxe, actual investigador del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, y

Rasgos principales de la política exterior soviética, por el profesor José Repetto, con estudios en la Universidad de Moscú.

Viernes 29: Estados Unidos en la post-guerra, conferencia de Harry Lane, agregado de asuntos culturales de la Embajada de los Estados Unidos.

Sábado 30: Película "Fifi la plume", de Albert Lamorisse; primer premio en Cannes, 1965. Seguida de un Foro.

Lunes 2 de octubre: La bandera de Chile en siglo y medio de vida independiente, conferencia de Luis Valencia Avaria.

Martes 3: La cultura de la España de hoy, panorama desde 1960, conferencia del profesor Fernando González de la Mora.

Del miércoles 27 de septiembre al martes 3 de octubre

Miércoles 27: China, potencia mundial, conferencia del profesor John Gittings, ex Investigador del Royal Institute of International Affairs, de Londres, y actualmente con el mismo cargo en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

Jueves 28: Europa actual, conferencia del profesor Alain Joxe, actual investigador del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, y

Rasgos principales de la política exterior soviética, por el profesor José Repetto, con estudios en la Universidad de Moscú.

Viernes 29: Estados Unidos en la post-guerra, conferencia de Harry Lane, agregado de asuntos culturales de la Embajada de los Estados Unidos.

Sábado 30: Película "Fifi la plume", de Albert Lamorisse; primer premio en Cannes, 1965. Seguida de un Foro.

Lunes 2 de octubre: La bandera de Chile en siglo y medio de vida independiente, conferencia de Luis Valencia Avaria.

Martes 3: La cultura de la España de hoy, panorama desde 1960, conferencia del profesor Fernando González de la Mora.